

LANDBRUG	VEGETABILSKE PRODUKTION
LANDWIRTSCHAFT	PFLANZLICHE ERZEUGUNG
AGRICULTURE	CROP PRODUCTION
AGRICULTURE	PRODUCTION VEGETALE
AGRICOLTURA	PRODUZIONE VEGETALE
LANDBOUW	PLANTAARDIGE PRODUKTIE



**DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS STATISTISKE KONTOR**  
**STATISTISCHES AMT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN**  
**STATISTICAL OFFICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES**  
**OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES**  
**ISTITUTO STATISTICO DELLE COMUNITÀ EUROPEE**  
**BUREAU VOOR DE STATISTIEK DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN**

Luxembourg, Centre Européen, boîte postale 1907 – tél 47941 Télex : COMEUR LU 3423  
1049 Bruxelles, Bâtiment Berlemont, 200, rue de la Loi (Bureau de liaison) – tél. 7350040

Serien »Interne meddelelser« er en publikation af begrænset oplag. Den er i princippet bestemt for Fælleskabernes institutioner; men EUROSTAT kan sende den til organisationer, der måtte være interesserede.

Die Reihe „Hausmitteilungen“ ist eine Veröffentlichung mit begrenzter Auflage. Sie ist im Prinzip für die Dienststellen der Gemeinschaftsorgane bestimmt. EUROSTAT kann sie jedoch auf Anfrage auch außenstehenden Organisationen zugänglich machen.

The series „Internal Information“ is a publication with limited circulation. In principle it is intended for the Institutions of the Community but EUROSTAT is willing to send it to those organisations which request it.

Les séries «Informations Internes» sont des publications à tirage limité. En principe elles sont destinées aux services des Institutions de la Communauté. Toutefois, l'EUROSTAT peut en assurer l'envoi à des organismes extérieurs qui en feraient la demande.

Le serie «Informazioni interne» sono pubblicazioni a tiratura limitata. In linea di massima sono destinate ai servizi delle Istituzioni della Comunità. Ad ogni modo l'EUROSTAT può effettuare l'invio a organismi esterni che ne facciano domanda.

De series «Interne mededelingen» omvatten publikaties met beperkte oplage. In principe zijn deze bestemd voor de diensten van de gemeenschappelijke instellingen. Op aanvraag kan EUROSTAT deze echter ook aan andere instanties verstrekken.

<b>LANDBRUG</b>	VEGETABILSKE PRODUKTION
<b>LANDWIRTSCHAFT</b>	PFLANZLICHE ERZEUGUNG
<b>AGRICULTURE</b>	CROP PRODUCTION
<b>AGRICULTURE</b>	PRODUCTION VEGETALE
<b>AGRICOLTURA</b>	PRODUZIONE VEGETALE
<b>LANDBOUW</b>	PLANTAARDIGE PRODUKTIE

**1-1975**

In diesem Heft:

Dans la présente brochure:

- I Zusammenfassung der Ergebnisse  
Résumé des résultats
- II Statistiken über Anbaufläche, Erträge und Ernten  
Statistiques des superficies, rendements et récoltes
- III Statistiken über Aussaatflächen 1974/75  
Statistiques sur les superficies ensemencées 1974/75
- IV Ablieferungen und Bestände an Getreide und Kartoffeln  
Collectes et stocks de céréales et pommes de terre
- V Agrarmeteorologische Berichterstattung  
Rapport sur la météorologie agricole

Manuskript abgeschlossen am: 15.4.1975

Manuscrit terminé le: 15.4.1975

## **ANMERKUNG**

Die Reihe „Pflanzliche Erzeugung“ erscheint unregelmäßig, entsprechend dem Fortschreiten der pflanzlichen Vegetation und den hierüber verfügbaren Statistiken. In den beiden letzten Jahren wurden zehn Ausgaben herausgegeben.

Diese Reihe über Statistiken der „Pflanzlichen Erzeugung“ besteht aus zwei Arten von Heften:

– Erzeugung auf dem Ackerland:

- Aussaatflächen
- Stand der Kulturen
- Anbauflächen
- Hektarerträge
- Erzeugung
- Ablieferung und Bestände an Getreide, Kartoffeln

– Erzeugung von Gemüse und Obst und gegebenenfalls Wein:

- Stand der Kulturen
- Ernteaussichten
- Anbauflächen
- Hektarerträge
- Erzeugung
- Weinbestände

- Jedes Heft enthält eine Zusammenfassung der Ergebnisse entsprechend der behandelten Statistik (Erzeugung auf dem Ackerland oder Erzeugung von Gemüse, Obst und Wein).
- Jedes Heft enthält außerdem eine agrarmeteorologische Berichterstattung.

Diese Informationen dienen der schnellen und kurzfristigen Unterrichtung. Längerfristige Angaben sind (abgesehen von der agrarmeteorologischen Berichterstattung und den Monatsstatistiken über Ablieferungen und Bestände an Getreide) in den Heften „Agrarstatistik“ aufgeführt.

Beträchtliche Unterschiede, die zwischen den nationalen Statistiken als Folge verschiedenartiger Erhebungsmethoden bestehen, konnten nicht ausgeschaltet werden. Bei Benutzung dieser Statistiken muß daher dem unterschiedlichen Genauigkeitsgrad der wiedergegebenen Zahlen Rechnung getragen werden.

## **AVERTISSEMENT**

La série «Production végétale» paraît irrégulièrement en fonction de l'évolution végétative et des disponibilités statistiques dans ce domaine. Ainsi ont paru dix exemplaires au cours des deux dernières années.

Cette série, qui présente des statistiques sur la production végétale comprend deux sortes de fascicules:

– Production des terres arables:

- superficies ensemencées
- état des cultures
- superficies cultivées
- rendement
- production
- collecte et stocks de céréales, de pommes de terre

– Production légumière et fruitière, et le cas échéant vinicole:

- état des cultures
- perspectives de récolte
- superficies cultivées
- rendement
- production
- stocks de vin

- Chaque fascicule comprend un résumé des résultats concernant la statistique traitée, soit production des terres arables (soit production légumière, fruitière et vinicole).
- Chaque fascicule comprend en outre un rapport sur la météorologie agricole.

Ces données sont destinées à l'information rapide et à court terme. Les données à long terme (exception faite de la météorologie agricole et des statistiques mensuelles sur les collectes et les stocks de céréales) figureront dans la publication «Statistique Agricole».

Il n'est pas possible d'éliminer les écarts considérables qui existent entre les statistiques nationales par suite de la diversité des méthodes de recensement employées. Pour l'utilisation de ces statistiques, il faudra par conséquent tenir compte des différents degrés d'exactitude des données retenues.

## INHALTSVERZEICHNIS

	Seite Page	
Anmerkungen	2	Avertissement
Zeichen und Abkürzungen	4	Signes et abréviations
<b>Teil I: Zusammenfassung der Ergebnisse</b> in deutscher Sprache in französischer Sprache	6 8	<b>Partie I: Résumé des résultats</b> en langue allemande en langue française
<b>Teil II: Anbauflächen, Erträge und Erzeugung</b> Zusammengefaßte Ergebnisse	12	<b>Partie II: Superficies, rendements et récoltes</b> Résultats récapitulatifs
<u>Flächen, Erträge und Ernten</u>		<u>Superficies, rendements et récoltes</u>
Getreide	13	Céréales
Hülsenfrüchte	17	Légumes secs
Hackfrüchte	19	Plantes sarclées
Olzaaten	20	Oléagineux
Handelsgewächse	22	Plantes industrielles
Rauhfutter	23	Fourrage grossier
<b>Teil III: Aussaatflächen für die Ernten</b> 1973-1975	27	<b>Partie III: Superficies ensemencées pour les</b> <b>récoltes 1973-1975</b>
<b>Teil IV: Monatliche Ablieferungen und Bestände</b> an Getreide und Kartoffeln	29	<b>Partie IV: Collectes et stocks mensuels de</b> <b>céréales et pommes de terre</b>
Verkäufe der Landwirtschaft	30	Ventes de l'agriculture
Bestände der Landwirtschaft	32	Stocks de l'agriculture
Marktbestände	34	Stocks du marché
<b>Teil V: Agrarmeteorologische Berichterstattung</b>	39	<b>Partie V: Rapport sur la météorologie agricole</b>
Methodische Erläuterungen		Explications méthodologiques
in deutscher Sprache	40	en langue allemande
in französischer Sprache	41	en langue française
Text		Texte
in deutscher Sprache	42	en langue allemande
in französischer Sprache	47	en langue française
Karte	52	Carte
Tabellen	53	Tableaux
<b>Versorgungsbilanzen (rote Seiten)</b>		<b>Bilans d'approvisionnement (pages rouges)</b>
<b>Anhang:</b>		<b>Annexe:</b>
Verzeichnis der Erzeugnisse des Acker-		Liste des produits des terres arables
landes in sechs Sprachen.	77	en six langues.

## ZEICHEN UND ABKÜRZUNGEN

## ABRÉVIATIONS ET SIGNES

Nichts	0	Néant
Unbedeutend (im allgemeinen weniger als die Hälfte der kleinsten in der betreffenden Reihe verwendeten Einheit oder Dezimalen)	0+	Donnée très faible (généralement inférieure à la moitié de la dernière unité ou décimale des nombres mentionnés sous la rubrique)
D, F, I, NL, B, L	EUR-6	D, F, I, NL, B, L
D, F, I, NL, B, L, UK, IRL, DK	EUR-9	D, F, I, NL, B, L, UK, IRL, DK
Kein Nachweis vorhanden	:	Donnée non disponible
Durchschnitt	M	Moyenne
Prozent	%	Pourcentage
Unsichere oder geschätzte Angabe	#	Donnée incertaine ou estimée
Schätzung des Statistischen Amtes der Europäischen Gemeinschaften (EUROSTAT)	*	Estimation faite par l'Office Statistique des Communautés Européennes (EUROSTAT)
Keine Angaben wegen der Natur der Sache	x	Données non insérées en raison de la nature des choses
Hektar	ha	Hectare
Hektoliter	hl	Hectolitre
Metrische Tonne	t	Tonne métrique
Millionen Hektar	Mha	Million d'Hectares
Millionen metrische Tonnen	Mt	Million de tonnes métriques
Millionen Hektoliter	Mhl	Million d'hectolitres
Millimeter	mm	Millimètre
Grad Celsius	°C	Degré Celsius
Anderweitig nicht genannt	a.n.g./n.d.a.	Non dénommé ailleurs

Abweichungen in den Summen durch Runden  
der Zahlenangaben

Dans le tableaux les différences proviennent  
de l'arrondi des données

Inhaltswiedergabe nur mit Quellennachweis ge-  
stattet

La reproduction des données est subordonnée  
à l'indication de la source

Teil I

## **Zusammenfassung der Ergebnisse**

Partie I

### **Résumé des résultats**

## I. ZUSAMMENFASSUNG DER ERGEBNISSE

(Texte français voir page 8)

Text und Statistiken stellen die neuesten, seit der vorhergehenden Veröffentlichung bis zum Redaktionsschluß eingegangenen Meldungen dar. Unter Durchschnitt bzw. dem Zeichen M ist der Durchschnitt der Jahre 1969-73 zu verstehen. Als Gemeinschaft gilt die erweiterte Gemeinschaft (9 Länder).

### 1. Wichtigste Ergebnisse

Die Angaben über die AUSSAATFLÄCHEN für die Ernte 1975 (siehe Seite 28) sind noch sehr unvollständig. Der Anbaurückgang beim Getreide lässt sich z.Zt. noch nicht beziffern. Uebermässige Feuchtigkeit im Herbst 1974, ungünstige Witterung im Januar/Februar 1975 und danach erneut einsetzende Niederschläge in Verbindung mit Kälte liessen bisher in weiten Teilen der EG nur Aussaaten zu, die weit hinter den Anbauabsichten zurückbleiben dürften. Nur sofort einsetzende trockene Witterung könnte dazu beitragen, den Aussaatrückstand in den kommenden Wochen wenigstens zu einem Teil noch aufzuholen.

#### 2. Rückblick auf die Ernte 1974

Die Tabelle auf Seite 12 gibt Zahlen über Flächen, Hektarerträge und Erzeugung im EUR-9-Bereich für Getreide und andere wichtige Erzeugnisse des Ackerbaus der Jahre 1966 bis 1972 sowie vorläufige Angaben für 1974 wieder (einige Zahlen für 1973 sind gleichfalls noch vorläufig). Die Angaben von 1974 werden mit dem Durchschnitt 1969-73 und mit dem Jahr 1973 verglichen.

Die gesamte Getreideernte (ohne Reis) der EUR-9 beläuft sich nach neuester, weiterhin vorläufiger Schätzung auf 108,1 Mt (1973 = 106,0 Mt; M = 98,0 Mt). Diese Höchsterzeugung ist auf den höchsten bisher erreichten durchschnittlichen Hektarertrag von 40,4 dz (1973 = 39,7 dz; M = 36,5 dz) zurückzuführen. Die Erzeugung übertrifft die hohe Ernte des Jahres 1973 um rund 2%.

Die Weizenernte der Gemeinschaft erreichte nach letzten Meldungen die Rekordhöhe von 45,2 Mt (1973 = 41,5 Mt; M = 38,7 Mt). Gegenüber 1973 betragen Anbauausweitung bzw. Steigerung des ha-Ertrages 4% bzw. 5%. Hieraus resultierte eine um 9% höhere Erzeugung. Die Hartweizenerzeugung belief sich auf 3,4 Mt (1973 = 3,1 Mt; M = 3,3 Mt).

Die Ernte an Roggen und Wintermengengetreide der EG wurde auf 3,4 Mt (1973 = 3,4 Mt; M = 3,7 Mt) beziffert. Trotz eines hohen Hektarertrages von 34,8 dz (1973 = 33,7 dz; M = 32,0 dz) kam es infolge eines Anbaurückganges um 5%, nur zu einer Erzeugung von 3,4 Mt.

Die Gerstenernte der EUR-9 wurde weiterhin auf 34,7 Mt (1973 = 34,5 Mt; M = 31,4 Mt) geschätzt. Der Zuwachs der Erzeugung von nur rd. 1% gegenüber 1973 ist auf eine stärkere Steigerung des ha-Ertrages zurückzuführen sowie auf einen Flächenrückgang.

Die Erzeugung an Hafer und Sommernengengetreide der Gemeinschaft beläuft sich nach letzten Meldungen auf 10,0 Mt (1973 = 9,8 Mt; M = 10,4 Mt). Trotz Anbaueinschränkung gegenüber 1973 um rd. 2%, führte der um 5% höhere Hektarertrag (35,2 dz) zu einer etwa 2% höheren Erntemenge als 1973.

Die Ernte an Körnermais im EG-Bereich beläuft sich nach neuen, vorläufigen Angaben auf 14,4 Mt (1973 = 16,4 Mt; M = 13,5 Mt). Infolge ungünstiger Witterung ging der ha-Ertrag von 1973 auf 1974 um etwa 11% zurück. Dies und eine Anbaueinschränkung um 1% führten zu dieser relativ geringen Erzeugung.

Die Erzeugung an geschältem Reis in Frankreich und Italien wurde auf 0,85 Mt (1973 = 0,89 Mt; M = 0,76 Mt) geschätzt. Der Erzeugungsrückgang geht vor allem auf einen ha-Ertrag von nur 37,7 dz (1973 = 39,5 dz) zurück.

Die Hülsenfruchternte der Gemeinschaft wurde nach erster Schätzung auf 0,99 Mt (1973 = 0,90 Mt; M = 1,11 Mt) veranschlagt. Gegenüber 1973 nahm der durchschnittliche Hektarertrag um 8% auf 28,4 dz und der Anbau um 2% zu. Daraus erklärt sich eine Erzeugungssteigerung um 10% gegenüber 1973.

Die gesamte Kartoffelernte der EUR-9 wurde weiterhin auf 41,0 Mt (1973 = 40,2 Mt; M = 43,0 Mt) geschätzt. Im Vergleich zu 1973 steht einer Anbaueinschränkung um 3% eine Steigerung des ha-Ertrages von 268 auf 284 dz (+6%) gegenüber. Die Frühkartoffelernte belief sich, soweit statistisch erfasst (D, F, I, B, L, UK), auf 2,3 Mt (1973 und M = 2,2 Mt).

Die Zuckerrübenrente der EG belief sich nach den vorläufigen Schätzungen auf 65,8 Mt (1973 = 71,7 Mt; M = 64,8 Mt). Die zu nasse Herbstwitterung führte zu geringeren Hektarerträgen und zu einem Erzeugungsrückgang von 8% gegenüber 1973.

Die Rohzuckererzeugung 1974/75 beläuft sich nach einer Schätzung von F.O. Licht vom 21.3.1975 für EUR-9 auf 9,11 Mt (1973/74 = 10,08 Mt).

Die Angaben über die Futterrübenernte von Frankreich und Irland fehlen noch. Ohne diese Länder beläuft sich die erste, vorläufige Schätzung wie 1973 auf 39,8 Mt (1973 F und IRL = 17,9 Mt).

Die Erzeugung an Oelsaaten (EUR-9 ohne DK) wurde nach erster vorläufiger Schätzung auf 1,26 Mt (1973 = 1,12 Mt) veranschlagt. Anbauausweitung und Steigerung des ha-Ertrages führten zu neuer Höchsterzeugung.

Die Erzeugung an Flachsstroh der EG wurde auf 0,45 Mt (1973 = 0,42 Mt; M = 0,47 Mt) geschätzt.

Die Tabakernte (EUR-9 ohne Deutschland (BR) 1973 = 11900 t), wurde nach letzten Meldungen auf 147400 t (1973 = 148300 t) veranschlagt.

Die Hopfenernte der Gemeinschaft belief sich auf 49700 t (1973 = 53000 t; M = 43100 t). Geringe Anbau-einschränkung und Rückgang des ha-Ertrages um 6% bewirkten die geringere Erzeugung.

Die Grünmaisernte der EUR-9 wurde nach erster, vorläufiger Schätzung auf 69,3 Mt (1973 = 63,8 Mt; M = 44,6 Mt) beziffert. Gegenüber 1973 wurde der Anbau um 19% ausgeweitet, während der ha-Ertrag witterungsbedingt 9% geringer ausfiel.

Angaben über die Rauhfuttererzeugung (Seiten 23 und 24) sind weiterhin recht lückenhaft.

### 3. Anbauabsichten, Aussaatflächen für 1975 und allgemeine Lage

EUR-9 : Die Angaben über Aussaatflächen für die Ernte 1975 (Seite 28) sind noch sehr unvollständig. Es ist daher noch unmöglich den Anbaurückgang beim Getreide zu beziffern. Im nördlichen und mittleren Bereich der EUR-9 haben nasse Böden die planungsmässigen Aussaaten behindert. Nur im Januar und Februar 1975 konnten nennenswerte Fortschritte beim Ausbringen der Saaten verzeichnet werden. Die Witterung der kommenden Wochen wird entscheiden, wie weit der Saatenrückstand noch aufgeholt werden kann.

DEUTSCHLAND (BR) : Bis Mitte März, dem erneuten Einsetzen kalter und nasser Witterung, dürfte die Aussaat an Sommerweizen weitgehend, und an Gerste zu 50-60% abgeschlossen gewesen sein. Auch Hafer wurde in manchen Gegenden bereits in grösserem Umfang bestellt. Beim Winterraps mussten 3000 ha umgepflügt werden. Die Witterung der drei letzten Wochen behinderte die Fortführung der Feldarbeiten. Die Vegetation litt unter anhaltendem Wärmemangel.

FRANKREICH : Nach dem Stand vom 1.3.1975 beliegen sich die Aussaatflächen an Wintergetreide auf 4,23 Mha (= -10%) (1.3.1974 = 4,72 Mha). Gegenüber dem 1.3.1974 ergaben sich folgende Aussaateinschränkungen : Winterweizen -7%, Winterroggen -11%, Wintergerste -17%, Winterhafer -15% und Menggetreide -35%. Die am 1.3.1975 mit Frühkartoffeln bepflanzten Flächen wurden gegenüber dem 1.3.1974 um rund 4400 ha auf 11400 ha ausgeweitet. Am 1.3.1975 waren rd. 11% weniger Flächen mit Winterraps ausgesät worden als zum gleichen Vorjahrszeitpunkt.

ITALIEN : Die Aussaatflächen an Winterweizen wurden auf 3,50 Mha (1974 = 3,67 Mha; 1973 = 3,54 Mha) beziffert. Der Hartweizanteil betrug 42%. In Norditalien soll der Stand der Herbstaussaaten gut bis sehr gut sein, nicht so gut wird die Lage wegen langanhaltender Trockenheit in Mittel- und Süditalien beurteilt. Für Körnermais wird mit gleichem Anbau wie 1974 gerechnet.

NIEDERLANDE : Etwa 60-70% der Flächen des Getreideanbaus von 1974 wurden in den Wintermonaten ausgesät. Die kleinere Fläche mit Wintergetreide dürfte nicht ganz durch Sommergetreide ausgeglichen werden können. Es wird mit einer gewissen Verlagerung des Anbaues von Sommerweizen zur Sommergerste gerechnet. Obwohl es noch sehr früh für Aussatsschätzungen ist, dürfte mit einer Ausweitung des Zuckerrübenanbaus um reichlich 10%, zu ungünstigen des Getreideanbaues zu rechnen sein.

Die Bodenstruktur lässt zu wünschen übrig. Erst im Februar konnte in grösserem Umfang mit der Bodenbearbeitung begonnen werden. Da die Arbeiten im März wieder eingestellt werden mussten, besteht z.Zt. ein Arbeitsrückstand von 2-3 Wochen.

BELGIEN : Da die Aussaatflächen lediglich nach dem Stand vom 1.12.1974 erhoben wurden, dürften diese infolge der sehr nassen Herbstwitterung bis zu diesem Tag ausgesäten geringen Flächen keinen Anhaltspunkt für die bis heute tatsächlich ausgesäten Flächen ergeben. Der belgische Bauernbund schätzt, dass am 25.3.1975 etwa 120000 ha Winterweizen und 50000 ha Wintergerste ausgesät worden waren. (Ernteflächen 1974 für Winterweizen = 176750 ha, für Wintergerste = 101400 ha). Wegen der Nässe des Bodens besteht ein grosser Arbeitsrückstand, gemessen an Normaljahren.

LUXEMBURG : Bisher konnten nur etwa 20% der zur Aussaat vorgesehenen Wintergetreide ausgesät werden. Sommergetreide und Kartoffeln konnten bisher nicht bestellt werden.

VEREINIGTES KOENIGREICH : Aus gleichem Grund wie in Belgien können die am 2.12.1974 festgestellten Aussaatflächen an Winterweizen keinen Anhaltspunkt für die bis heute erfolgten Aussaaten geben. Die Herbstaussaaten konnten sich zwar im März etwas weiter entwickeln, doch waren die Böden für die Frühjahrsaussaat noch zu nass. Die Feldarbeiten sind in einigen Gebieten um mehr als zwei bis drei Wochen im Rückstand.

IRLAND : Angaben über Aussaatflächen für die Ernte 1975 lagen noch nicht vor. Im Januar 1975 verliefen die Feldarbeiten zufriedenstellend, obwohl sie nicht so weit vorgeschritten waren wie in den Vorjahren.

DAENEMARK : Die Aussaatflächen an Winterweizen und -roggen für die Ernte 1975 wurden mit 92000 ha (1974 = 76000 ha; 1973 = 91000 ha) und 50000 ha (1974 = 34000 ha; 1973 = 35000 ha) beziffert. Der Frost im Februar hat keine Schäden verursacht. Mitte März begann die Aussaat von Sommergetreide.

## I. RÉSUMÉ DES RÉSULTATS

(Deutscher Text siehe Seite 6)

Les textes et les statistiques se rapportent aux données les plus récentes rendues disponibles entre la parution de la publication précédente et la fin de la rédaction. La moyenne, désignée par la lettre M, se réfère aux années 1969-73. Par la Communauté on entend la Communauté élargie (9 pays).

### 1. Principaux résultats

Les données concernant les SUPERFICIES ENSEMBLEES en vue de la récolte 1975 (voir page 28) sont encore très incomplètes. La régression des superficies céréalières ne peut encore être chiffrée. L'humidité excessive de l'automne 1974 ainsi que le temps clément de janvier/février 1975 suivi de nouvelles précipitations accompagnées d'un temps froid, ont empêché dans de larges zones de la CE, un déroulement normal des travaux d'ensemencement. Les semis sont restés par conséquent nettement inférieurs aux prévisions. Dans l'immédiat, seule une période de temps sec pourrait permettre de combler dans une certaine mesure le retard pris par les ensemencements.

#### 2. Rétrospective sur la récolte de 1974

Le tableau de la page 12 comprend les données relatives aux superficies, aux rendements et à la production de céréales et d'autres produits importants des terres arables dans l'EUR-9 au cours des années 1966 à 1972. Il contient en outre les données provisoires de 1974 (quelques données de 1973 sont encore provisoires) confrontées à la moyenne 1969-73 et aux données de 1973.

La production totale de céréales (sans le riz) de l'EUR-9 est chiffrée provisoirement à 108,1 Mt (1973 = 106,0 Mt; M = 98,0 Mt). Cette production record repose sur un rendement unitaire (40,4 qx) jamais atteint auparavant (1973 = 39,7 qx; M = 36,5 qx). La production est supérieure de 2% à la production élevée de 1973. Selon les dernières informations, la production de blé de la Communauté a atteint le niveau record de 45,2 Mt (1973 = 41,5 Mt; M = 38,7 Mt). Par rapport à 1973, la superficie a augmenté de 4% et le rendement de 5%. Il en résulte une production supérieure de 9%. La production de blé dur s'est élevée à 3,4 Mt (1973 = 3,1 Mt; M = 3,3 Mt).

La récolte de seigle et mûteil de la CE a été estimée à 3,4 Mt (1973 = 3,4 Mt; M = 3,7 Mt). Le rendement élevé de 34,8 qx (1973 = 33,7 qx; M = 32,0 qx) n'a pu compenser la régression des superficies (-5%).

L'estimation de la production d'orge de l'EUR-9 reste de 34,7 Mt (1973 = 34,5 Mt; M = 31,4 Mt). L'augmentation de production d'à peine 1% par rapport à 1973 résulte de l'augmentation constante des rendements unitaires, la superficie ayant diminué.

La production communautaire d'avoine et de mélanges de céréales d'été est maintenant estimée à 10,0 Mt (1973 = 9,8 Mt; M = 10,4 Mt). L'augmentation de production de 2% par rapport à 1973 est la conséquence d'un rendement (35,2 qx) supérieur de 5% les superficies ayant régressé de 2% environ.

Selon les dernières estimations, la récolte de maïs grain de la CE s'est élevée à 14,4 Mt (1973 = 16,4 Mt; M = 13,5 Mt). A cause du temps défavorable le rendement a diminué de 11% entre 1973 et 1974. C'est dans cette diminution ainsi que dans celle des superficies (-1%) qu'il faut chercher la raison d'une récolte relativement faible.

La production de riz décortiqué de la France et de l'Italie a été estimée à 0,85 Mt (1973 = 0,89 Mt; M = 0,76 Mt). La diminution de production résulte en premier lieu d'un rendement d'à peine 37,7 qx (1973 = 39,5 qx).

Selon une première estimation, la production de légumes secs de la Communauté a été de 0,99 Mt (1973 = 0,90 Mt; M = 1,11 Mt). Par rapport à 1973, le rendement moyen (28,4 qx) a augmenté de 8% et la superficie cultivée de 2%. Il en a résulté une augmentation de 10%.

La production totale de pommes de terre de la CE reste chiffrée à 41,0 Mt (1973 = 40,2 Mt; M = 43,0 Mt). Par rapport à 1973 la superficie a régressé de 3% alors que le rendement unitaire est passé de 268 à 284 qx (+6%). Selon les statistiques disponibles (D, F, I, B, L, UK), la production de pommes de terre hâtives a été de 2,3 Mt (1973 et M = 2,2 Mt).

La récolte de betteraves sucrières est provisoirement chiffrée à 65,8 Mt (1973 = 71,7 Mt; M = 64,8 Mt). Le temps trop humide de l'automne a été à l'origine de rendements plus faibles et d'une diminution de production de 8% par rapport à 1973.

Selon une estimation de F.O. Licht du 21.3.1975, la production de sucre brut de l'EUR-9 a été de 9,11 Mt au cours de la campagne 1974/75 (1973/74 = 10,08 Mt).

Les données concernant la production de betteraves fourragères font encore défaut pour la France et l'Irlande. Sans ces deux pays, l'estimation de production s'élève comme en 1973 à 39,8 Mt (1973 F et IRL = 17,9 Mt).

Selon les premières données provisoires (EUR-9 sans DK), la production des oléagineux a été de 1,26 Mt (1973 = 1,12 Mt). Cette nouvelle production record est due à une extension des superficies et à une extension des superficies et à des rendements plus élevés.

La production de paille de lin de la CE a été évaluée à 0,45 Mt (1973 = 0,42 Mt; M = 0,47 Mt).

La récolte de tabac (EUR-9 sans l'Allemagne (RF) 1973 = 11900 t) est maintenant estimée à 147400 t (1973 = 148300 t).

La récolte de houblon de la Communauté s'est élevée à 49300 t (1973 = 53000 t; M = 43100 t). La diminution de production résulte d'une légère régression des superficies et d'un rendement unitaire inférieur de 6%.

Selon une première estimation, la production de maïs vert de l'EUR-9 a été de 69,3 Mt (1973 = 63,8 Mt; M = 44,6 Mt). Par rapport à 1973 cette culture a connu une extension de 19%, mais par suite des conditions climatiques défavorables le rendement a diminué de 9%.

Les données sur les fourrages grossiers (pages 23 + 24) sont encore très incomplètes.

### 3. Intentions de culture, superficies ensemencées pour 1975 et situation générale

EUR-9 : Les données relatives aux superficies ensemencées pour la récolte 1975 (page 28) comprennent encore de nombreuses lacunes. Il est dès lors impossible de chiffrer la régression que connaissent les cultures céréaliers. Dans le nord et le centre de la CE, les sols humides ont entravé les travaux d'ensemencement prévus. Ce n'est qu'en janvier et février que ces travaux ont pu sensiblement progresser. Le temps des prochaines semaines déterminera la mesure dans laquelle le retard pourra être comblé.

ALLEMAGNE (RF) : Vers la mi-mars, c.à.d. au début de la période de temps humide et froid, les semis en blé de printemps étaient largement terminés alors que ceux de l'orge ne l'étaient qu'à raison de 50-60%. De même, dans plusieurs régions, les ensemencements en avoine ont été effectués sur d'assez vastes superficies. 3000 ha de colza ont du être retournés. Les conditions climatiques des 3 dernières semaines ont empêché la poursuite des travaux saisonniers. La végétation a souffert du manque de chaleur persistante.

FRANCE : D'après la situation du 1.3.1975, les ensemencements en céréales d'hiver portaient sur 4,23 Mha (= -10%) (1.3.1974 = 4,72 Mha). Par rapport au 1.3.1974, les diminutions enregistrées ont été comme suit: Blé d'hiver -7%, seigle d'hiver -11%, orge d'hiver -17%, avoine d'hiver -15% et mélanges de céréales -35%. Les superficies en pommes de terre hâtives (11400 ha) étaient supérieures de 4400 ha à celles du 1.3.1974, les superficies en colza d'hiver étaient inférieures de 11% par rapport à la même époque de l'année précédente.

ITALIE : Les superficies ensemencées en blé d'hiver ont été chiffrées à 3,50 Mha (1974 = 3,67 Mha; 1973 = 3,54 Mha), la part du blé dur étant de 42%. En Italie septentrionale l'état des semis d'automne serait bon à très bon. Dans le centre et le sud la situation serait moins favorable par suite d'une sécheresse persistante. La culture de maïs grain aurait la même importance qu'en 1974.

PAYS-BAS : Au cours de l'hiver, les semis céréaliers ont été effectués sur une superficie de l'ordre de 60-70% des superficies cultivées en 1974. La diminution des superficies en céréales d'hiver ne semble pas pouvoir être entièrement compensée par des céréales d'été. On s'attend à une certaine régression des cultures de blé de printemps en faveur de l'orge de printemps. Bien qu'il soit encore prématuré d'estimer les superficies cultivées, il semble que l'on puisse s'attendre à une extension des cultures de betteraves sucrières de l'ordre de 10% au détriment des cultures céréaliers.

La structure du sol laisse à désirer. Ce n'est qu'en février que les travaux de préparation des sols ont pu débuter sur une assez vaste échelle. Les travaux ayant du être interrompus une nouvelle fois en mars le retard actuel est de l'ordre de 2-3 semaines.

BELGIQUE : Les superficies n'ont été relevées qu'au 1.12.1974, de sorte que les superficies ensemencées, peu étendues par suite de l'automne humide, qui ont été recensées à cette date ne permettent pas de tirer des conclusions quant aux superficies réellement ensemencées à l'heure actuelle. Le "Boerenbond" belge a estimé qu'au 25.3.1973 les semis portaient sur 120000 ha pour le blé d'hiver et 50000 ha pour l'orge d'hiver (Superficies récoltées en 1974 = 176750 ha de blé d'hiver et 101400 ha d'orge d'hiver). Par suite de l'humidité le retard pris par les travaux est important par rapport à une année normale.

LUXEMBOURG : Jusqu'à présent les semis de céréales d'hiver ne portent que sur 20% des superficies prévues. Jusqu'à ce jour, les semis de céréales d'été et de pommes de terre n'ont pu être effectués.

ROYAUME UNI : Comme en Belgique, les superficies ensemencées en blé d'hiver recensées le 2.12.1974 ne permettent pas de se prononcer quant aux semis réalisés actuellement. La croissance des semis d'automne a pu légèrement progresser en mars, mais les sols détrempeés ont empêché les ensemencements de printemps. Dans certaines régions les travaux accusent un retard de plus de 2-3 semaines.

IRLANDE : Les données concernant les ensemencements en vue de la récolte de 1975 ne sont pas encore disponibles. En janvier 1975, les travaux des champs ont pu être effectués d'une façon satisfaisante, malgré un certain retard sur les années précédentes.

DANEMARK : Les superficies ensemencées en blé et seigle d'hiver pour la récolte de 1975 ont été chiffrées respectivement à 92000 ha (1974 = 76000 ha; 1973 = 91000 ha) et 50000 ha (1974 = 34000 ha; 1973 = 35000 ha). Les gelées de février n'ont pas provoqué de dégâts. Les semis de céréales de printemps ont débuté à la mi-mars.



Teil II

## **Anbauflächen, Erträge und Erzeugung des Ackerlandes**

Partie II

### **Superficies, rendements et récoltes des terres arables**

#### **HINWEIS**

Die aufgeführten Angaben stammen aus den bis zum Redaktionsschluß (siehe Umschlagseite) vorliegenden amtlichen Statistiken der Mitgliedsländer. Die laufenden Nummern für die einzelnen Erzeugnisse entsprechen der Nomenklatur des EUROSTAT für landwirtschaftliche Erzeugnisse. Diese Erzeugnisliste in den sechs Amtssprachen der Gemeinschaft befindet sich am Schluß der Veröffentlichung.

#### **REMARQUE**

Les données mentionnées émanent des statistiques officielles disponibles dans les pays membres au moment de la mise sous presse de la présente brochure (voir page de couverture). Les numéros pour les différents produits correspondent à la nomenclature des produits agricoles de EUROSTAT. Cette liste de produits, traduite dans les six langues officielles de la Communauté, se trouve à la fin de la publication.

## II. ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG

Zusammengefaßte Ergebnisse wichtiger Erzeugnisse des Ackerbaues der EUR-9

## II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES

Résultats récapitulatifs pour des produits importants des terres arables de l'EUR-9

Erzeugnisse/Produits	1966	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973 (prov.)	1974 (prov.)	1974 (prov.)	
										1973 - 100	1969 - 100
Flächen in 1000 ha											
Getreide insgesamt	26 711	26 664	26 980	26 942	26 958	26 936	26 953	26 677	26 893	26 784	100
Weizen	11 090	10 827	11 374	11 132	10 939	11 097	11 090	10 832	11 018	11 218	104
Roggen <sup>1)</sup>	1 480	1 397	1 370	1 241	1 211	1 208	1 159	1 012	1 166	963	95
Gerste	8 181	8 373	8 401	8 606	8 113	8 522	8 611	8 896	8 550	8 756	98
Hafer <sup>2)</sup>	3 887	3 895	3 697	3 612	3 404	3 334	3 084	2 907	3 268	2 819	98
Körnermais	1 981	2 072	2 048	2 265	2 611	2 698	2 914	2 945	2 687	2 921	99
Übrige Getreidearten (ohne Reis)	93	99	87	84	80	77	95	76	82	86	112*
Reis	160	170	180	192	194	195	201	207	198	202	98
Hülsenfrüchte	1 024,2	993,5	979,8	941,4	904,4	744,1	603,5	534,0	745,5	542,5	102
Kartoffeln	2 188	2 152	2 025	1 848	1 875	1 710	1 511	1 496	1 688	1 445	86
Zuckerrüben	1 333	1 423	1 490	1 477	1 485	1 478	1 561	1 545	1 529	1 645	100
Futtermüßen <sup>4)</sup>	1 317	1 259	1 190	1 131	1 070	1 016	925	880	1 004	835	95
Ölsaaten insgesamt <sup>5)</sup>	425,5	430,8	451,2	507,0	553,6	597,6	612,2	635,6	581,2	682,3	107
Raps und Rübsen <sup>3) 4)</sup>	257,5	292,2	340,7	389,1	447,3	457,5	486,1	513,1	458,6	540,4	105
Flachs	100,2	78,1	66,0	67,4	52,8	67,2	55,2	50,0	58,6	58,3	117
Tabak	78,7	77,6	76,3	70,1	65,9	67,7	72,6	75,0	70,5	71,2	98
Hopfen	21,4	21,5	21,4	20,5	21,9	24,8	27,5	29,1	24,8	29,1	99
Grünmais	628	621	625	719	822	967	1 209	1 358	1 015	1 616	119
Erträge in 100 kg/ha											
Total des céréales	29,6	34,0	34,0	34,2	32,7	37,3	38,3	39,7	36,5	40,4*	102
Blé	27,6	33,2	32,3	32,1	31,8	36,1	37,3	38,3	35,1	40,3	115
Seigle <sup>1)</sup>	25,1	30,4	31,0	31,0	29,1	33,3	33,1	33,7	32,0	34,8	103
Orge	31,8	36,2	35,1	35,5	31,2	36,5	39,1	38,6	36,8	19,7*	102
Avoine <sup>1)</sup>	27,0	30,3	30,5	30,9	28,1	33,2	33,9	33,6	31,9	35,2*	105
Maïs grain	40,2	39,6	47,2	47,0	49,2	52,3	46,8	55,7	50,3	49,5	89
Autres céréales (sans le riz)	22,6	21,5	29,5	30,1	27,7	34,4	27,6	39,5	32,6	37,7*	95
Riz (décortiqué)	36,1	40,4	32,6	39,9	37,4	39,7	31,5	43,4	38,3	41,8	97
Légumes secs	11,4	12,9*	12,3	13,0	13,9	15,1	15,9	16,9	14,8	18,2*	108
Pommes de terre	220	243	243	236	246	260	269	268	255	284	106
Betteraves sucrières	402	422	429	414	407	441	420	436	424	400*	92
Betteraves fourragères <sup>1)</sup>	559	574	728	664	674	659	638	655	659		
Total des oléagineux <sup>3)</sup>	14,5	17,1	17,4	16,2	17,0	18,9	20,0	19,2	18,4		
Colza et navette <sup>3) 5)</sup>	18,3	21,2	20,0	18,2	18,5	21,2	22,2	20,5	20,9		
Lin (paille)	67,0	736	73,6	77,5	61,4	84,0	89,7	84,6	79,4	77,7*	92
Tabac	16,7	18,6	17,7	18,9	20,6	19,6	20,2	21,4	20,1		
Houblon	15,4	17,2	16,7	18,0	19,5	16,1	15,7	18,1	17,4	17,1*	94
Mais fourrager	39,	37,1*	4,91	415,8	445,6	446,4	409,2	470,1	439,4	428,8	91
Erzeugung in 1000 t											
Getreide insgesamt	78 992	90 719	91 654	92 195	88 217	100 604	103 270	105 954	98 048	108 087	102
Weizen	30 586	35 9,7	36 763	35 703	34 807	40 058	41 376	41 451	38 679	45 239	109
Roggen <sup>1)</sup>	3 708	4 243	4 251	3 845	3 549	4 028	3 842	3 406	3 734	3 351	98
Gerste	26 003	30 293	29 453	30 581	27 224	31 080	33 701	34 546	31 426	34 730*	10*
Hafer <sup>1)</sup>	10 513	11 788	11 267	11 169	9 557	11 071	10 451	9 817	10 413	9 994	102
Körnermais	7 970	8 198	9 660	10 647	12 654	14 101	13 639	16 397	13 528	14 448	88
Übrige Getreidearten (ohne Reis)	209	213	257	251	222	267	262	328	268	325*	96
Reis (geschält)	579	689	586	766	727	775	634	892	759	815	111
Hülsenfrüchte	1 162,7	1 277,8	1 203,8	1 307,3	1 257,5	1 124,1	961,5	900,0	1 110,2	987,2	110
Kartoffeln	48 200	52 374	49 218	43 561	46 081	44 441	40 671	40 157	42 982	4 0 994	102
Zuckerrüben	53 652	60 102	63 896	61 117	60 469	65 127	65 543	71 673	64 783	65 799	92
Futtermüßen <sup>4)</sup>	73 630	72 267	86 628	75 125	72 090	66 941	58 97,7	57 630	66 153		
Ölsaaten insgesamt <sup>5)</sup>	615,1	734,5	783,4	822,9	910,6	1 135,5	1 221,5	1 18,3	1 066,8		
Raps und Rübsen <sup>3) 4)</sup>	471,9	618,0	681,5	709,5	828,3	968,8	1 079,1	1 051,5	927,6		
Flachs (Stroh)	671,2	574,7	485,9	522,2	324,1	564,3	495,2	424,0	465,9	452,6*	107
Tabak	131,7	144,6	135,1	132,6	135,5	132,9	141,3	160,2	141,6		
Hopfen	33,0	37,0	35,8	37,0	42,7	39,8	43,0	53,0	43,1	49,7*	94
Grünmais	24 944*	23 284*	25 692	29 897*	36 628	43 147	49 492	63 847	44 602	69 298	109
Production en 1000 t											
Getreide insgesamt	78 992	90 719	91 654	92 195	88 217	100 604	103 270	105 954	98 048	108 087	110
Weizen	30 586	35 9,7	36 763	35 703	34 807	40 058	41 376	41 451	38 679	45 239	117
Roggen <sup>1)</sup>	3 708	4 243	4 251	3 845	3 549	4 028	3 842	3 406	3 734	3 351	90
Gerste	26 003	30 293	29 453	30 581	27 224	31 080	33 701	34 546	31 426	34 730*	10*
Hafer <sup>1)</sup>	10 513	11 788	11 267	11 169	9 557	11 071	10 451	9 817	10 413	9 994	102
Körnermais	7 970	8 198	9 660	10 647	12 654	14 101	13 639	16 397	13 528	14 448	88
Übrige Getreidearten (ohne Reis)	209	213	257	251	222	267	262	328	268	325*	96
Reis (geschält)	579	689	586	766	727	775	634	892	759	815	111
Hülsenfrüchte	1 162,7	1 277,8	1 203,8	1 307,3	1 257,5	1 124,1	961,5	900,0	1 110,2	987,2	110
Kartoffeln	48 200	52 374	49 218	43 561	46 081	44 441	40 671	40 157	42 982	4 0 994	102
Zuckerrüben	53 652	60 102	63 896	61 117	60 469	65 127	65 543	71 673	64 783	65 799	92
Futtermüßen <sup>4)</sup>	73 630	72 267	86 628	75 125	72 090	66 941	58 97,7	57 630	66 153		
Ölsaaten insgesamt <sup>5)</sup>	615,1	734,5	783,4	822,9	910,6	1 135,5	1 221,5	1 18,3	1 066,8		
Raps und Rübsen <sup>3) 4)</sup>	471,9	618,0	681,5	709,5	828,3	968,8	1 079,1	1 051,5	927,6		
Flachs (Stroh)	671,2	574,7	485,9	522,2	324,1	564,3	495,2	424,0	465,9	452,6*	107
Tabak	131,7	144,6	135,1	132,6	135,5	132,9	141,3	160,2	141,6		
Hopfen	33,0	37,0	35,8	37,0	42,7	39,8	43,0	53,0	43,1	49,7*	94
Grünmais	24 944*	23 284*	25 692	29 897*	36 628	43 147	49 492	63 847	44 602	69 298	109

<sup>1)</sup> Einschl. Wintermenggetreide.

<sup>2)</sup> Einschl. Sommermenggetreide.

<sup>3)</sup> Ohne Irland.

<sup>4)</sup> Für das Vereinigte Königreich einschl.

Kohl- und Wasserrüben.

<sup>5)</sup> Bis 1971 ohne Vereinigtes Königreich.

<sup>1)</sup> Y compris mélange.

<sup>2)</sup> Y compris mélange de céréales d'été.

<sup>3)</sup> Sans l'Irlande.

<sup>4)</sup> Pour le Royaume-Uni les rutabagas et navets tourragers sont inclus.

<sup>5)</sup> Jusqu'en 1971 sans le Royaume-Uni.

**II. ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG**

**II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES**

GETREI DE

CEREALES

N°	Erzeugnisse/Produits	Länder/Pays	Fläche/Superficie - 1000 ha			Ertrag/Rendement-100 kg/ha			Erzeugung/Production-1000 t		
			1972	1973	1974	1972	1973	1974	1972	1973	1974
1.11	Getreide insgesamt ohne Reis Générales totales sans le riz	EUR-9 EUR-6	26 952 21 001	26 677 20 808	26 733 20 940	38,3 37,7	39,7 39,7	40,7 39,7	103 252 79 240	105 954 82 705	108 087 83 172
	Deutschland (BR)		5 303	5 286	5 296	38,2	40,1	42,8	20 243	21 177	22 653
	France		9 703	9 791	9 815	41,7	43,9	42,0	40 435	42 978	41 178
	Italia		5 152	4 944	5 083	29,3	30,2	31,1	15 688	14 938	15 809
	Nederland		331	292	260	39,8	46,6	50,4	1 319	1 359	1 312
	Belgique/België		467	452	440	42,2	46,8	47,4	1 968	2 114	2 087
	Luxembourg		45	43	42	30,7	32,1	31,7	137	139	132
	United Kingdom		3 798	3 752	3 747	40,8	40,8	43,4	15 515	15 304	16 244
	Ireland		372	351	345	38,4	36,9	38,6	1 430	1 295	1 334
	Danmark		1 781	1 766	1 752	39,7	37,7	41,8	7 067	6 649	7 329
1.1111	Weizen und Spelz Blé et épautre	EUR-9 EUR-6	11 090 9 760	10 832 9 505	11 218 9 823	37,3 36,6	38,3 37,5	40,3 37,9	41 376 35 734	41 451 35 678	45 239 38 385
	Deutschland (BR)		1 626	1 603	1 631	40,6	44,5	47,6	6 608	7 134	7 751
	France		3 949	3 960	4 139	45,7	45,1	46,2	18 046	17 850	19 106
	Italia		3 804	3 590	3 712	24,8	24,9	26,1	9 421	8 920	9 695
	Nederland		156	138	130	43,1	52,6	57,3	673	725	746
	Belgique/België		213	203	202	44,5	50,0	52,1	950	1 015	1 044
	Luxembourg		11	11	11	31,0	32,0	32,0	35	34	34
	United Kingdom		1 127	1 146	1 233	42,4	43,7	48,9	4 780	5 002	6 032
	Ireland		68	58	55	39,8	39,1	43,3	270	229	238
	Danmark		135	123	107	43,9	44,1	54,5	592	542	583
1.11111 + 1.11112	Winterweizen einschl. Spelz Blé d'hiver y compris épautre	EUR-9 <sup>1)</sup> EUR-6	9 297 9 199	8 993 8 902	9 323 9 247	36,8 36,7	37,6 37,5	39,3 39,1	34 213 33 751*	33 833 33 419	36 652 36 189
	Deutschland (BR)		1 436	1 379	1 395	40,8	44,8	48,3	5 860	6 182	6 739
	France		3 694	3 694	3 903	46,4	45,7	46,8	17 125	16 872	18 264
	Italia		3 750	3 539	3 665	24,9	25,0	26,2	9 331*	8 843	9 608
	Nederland		135	116	103	44,2	54,2	59,9	598	630	618
	Belgique/België		179	171	177	45,9	51,6	53,7	822	882	948
	Luxembourg		5	3	3	31,0	32,0	32,0	14	10	11
	United Kingdom		:	:	:	:	:	:	:	:	:
	Ireland		0+	0+	0+	46,8	45,4	57,2	461	414	463
1.11112 + 1.11122	Sommerweizen Blé de printemps	EUR-9 EUR-6	665 561	68 603	650 577	35,8 35,3	37,7 37,5	39,8 38,1	2 384 1 983	2 616 2 259	2 554* 2 196
	Deutschland (BR)		190	225	236	39,4	42,4	43,3	748	953	1 021
	France		255	266	236	36,2	36,7	35,7	922	978	842
	Italia		54	50	43	16,6	15,2	18,1	90	77	86
	Nederland		21	22	27	35,8	43,8	47,5	75	95	1 07
	Belgique/België		34	32	24	37,3	41,6	40,4	127	133	96
	Luxembourg		7	7	7	31,0	32,0	32,0	21	24	23
	United Kingdom		:	:	:	:	:	:	:	:	:
	Ireland <sup>2)</sup>		68	58	55	39,8	39,1	43,3	270	229	238*
	Danmark		36	32	26	36,1	40,4	46,	131	128	120
1.1111	Weichweizen Blé tendre	EUR-9 EUR-6	9 336 8 006	9 156 7 829	9 478 8 083	40,5 40,2	45,2 41,6	44,1 43,2	37 853 32 211	41 363 32 590	41 803 34 949
	Deutschland (BR)		1 626	1 603	1 631	40,6	44,5	47,6	6 608	7 134	7 761
	France		3 789	3 809	3 962	46,5	45,7	46,8	17 602	17 407	18 553
	Italia		2 210	2 064	2 180	28,7	30,4	31,7	6 343	6 216	6 312
	Nederland		156	138	130	43,1	52,6	57,3	673	725	746
	Belgique/België		213	203	202	44,5	50,0	52,1	950	1 015	1 044
	Luxembourg		11	11	11	31,0	32,0	32,0	35	34	34
	United Kingdom		1 127	1 146	1 233	42,4	43,7	48,9	4 780	5 002	6 032
	Ireland		68	58	55	39,8	39,1	43,3	270	229	238*
	Danmark		135	123	107	43,9	44,1	54,5	592	542	583

1) Summe der Länder, für die Angaben vorliegen.

1) Total des pays dont les données sont disponibles.

2) Einschliesslich Winterweizen.

2) Y compris blé d'hiver.

## II. ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG

## II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES

GETREIDE

CEREALES

Nº	Erzeugnisse/Produits	Länder/Pays	Fläche/Superficie - 1000 ha			Ertrag/Rendement-100 kg/ha			Erzeugung/Production-1000 t		
			1972	1973	1974	1972	1973	1974	1972	1973	1974
1.1112	Hartweizen Blé dur	EUR-9 EUR-6	1 754 1 754	1 676 1 676	1 740	20,1 20,1	18,4 18,4	19,7 19,7	3 523 3 523	3 077 3 077	3 436 3 436
	Deutschland (BR)		0	0	0	X	X	X	0	0	0
	France		160	151	178	27,8	30,1	31,0	444	454	553
	Italia		1 594	1 525	1 563	19,3	17,3	18,4	3 079	2 644	2 883
	Nederland		0	0	0	X	X	X	0	0	0
	Belgique/België		0	0	0	X	X	X	0	0	0
	Luxembourg		0	0	0	X	X	X	0	0	0
	United Kingdom		0	0	0	X	X	X	0	0	0
	Ireland		0	0	0	X	X	X	0	0	0
	Danmark		0	0	0	X	X	X	0	0	0
1.112	Roggen und Winternähm- getreide Seigle et mélange	EUR-9 EUR-6	1 159 1 110	1 012 965	963	33,1 33,0	33,7 33,7	34,8 34,7	3 842 3 667	3 406 3 249	3 351 3 163
	Deutschland (BR)		879	769	735	34,7	35,0	36,3	3 045	2 693	2 665
	France		134	128	122	26,0	27,0	27,1	349	346	330
	Italia 2)		18	18	17	21,2	21,8	21,1	38	38	37
	Nederland 2)		54	31	22	27,8	33,9	35,1	151	105	78
	Belgique/België		23	17	14	33,9	36,6	35,0	79	63	50
	Luxembourg		2	1	1	30,0	31,0	30,0	5	4	4
	United Kingdom 2)		6	5	5	30,6	30,3	30,7	20	16	14
	Ireland		0	0	0	+	+	+	0	0	0
	Danmark		43	42	47	36,3	33,6	37,0	155	140	174
1.1121	Roggen Seigle	EUR-9 EUR-6	1 114 1 065	975 928	931	33,1 33,0	33,6 33,6	34,7 34,6	3 690 3 515	3 270 3 114	3 227 3 039
	Deutschland (BR)		843	739	708	34,6	34,9	36,1	2 917	2 576	2 559
	France		126	122	116	26,1	26,9	27,0	328	327	312
	Italia		18	18	17	21,2	21,8	21,1	38	38	37
	Nederland		54	31	22	27,8	33,9	35,1	151	105	78
	Belgique/België		22	17	14	33,8	36,6	35,0	76	63	50
	Luxembourg		1	1	1	30,0	31,0	30,0	4	3	3
	United Kingdom		6	5	5	30,6	30,3	30,1	20	16	14
	Ireland		0	0	0	+	+	+	0	0	0
	Danmark		43	42	47	36,3	33,6	37,0	155	140	174
1.11211	Winterroggen Seigle d'hiver	EUR-9 EUR-6	1 000 962	887 850	851	33,7 33,6	33,9 34,0	35,1 35,0	3 370 3 230	3 010 2 886	2 983 2 824
	Deutschland (BR)		812	710	677	34,7	35,1	36,3	2 821	2 492	2 459
	France		126	122	116	26,1	26,9	27,0	328	327	312
	Italia		:	:	:	:	:	:	:	:	:
	Nederland		:	:	:	:	:	:	:	:	:
	Belgique/België		22	17	14	33,8	36,6	35,0	76	63	50
	Luxembourg		1	1	1	30,0	31,0	30,0	4	3	3
	United Kingdom		:	:	:	:	:	:	:	:	:
	Ireland		0	0	0	X	X	X	0	0	0
	Danmark		38	37	43	36,7	33,7	37,0	140	125	159
1.11212	Sommerroggen Seigle de printemps	EUR-9 EUR-6	35 31	34 29	36	31,4 31,1	29,5 29,0	32,4 31,8	111 96	100 85	116 101
	Deutschland (BR)		31	29	32	31,2	29,0	31,8	96	84	100
	France		:	:	:	:	:	:	:	:	:
	Italia		:	:	:	:	:	:	:	:	:
	Nederland		:	:	:	:	:	:	:	:	:
	Belgique/België		:	:	:	:	:	:	:	:	:
	Luxembourg		0+	0+	0+	30,0	31,0	30,0	0+	0+	0+
	United Kingdom		:	:	:	:	:	:	:	:	:
	Ireland		0+	0+	0+	:	:	:	0+	0+	0+
	Danmark		4	5	4	33,5	33,1	37,5	14	15	15

1) Summe der Länder, für die Angaben vorliegen.

1) Total des pays dont les données sont disponibles.

2) Nur Roggen.

2) Uniquement seigle.

## II. ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG

## II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES

GETREIDE

CEREALES

N°	Erzeugnisse/Produits	Länder/Pays	Fläche/Superficie - 1000 ha			Ertrag/Rendement-100 kg/ha			Erzeugung/Production-1000 t			
			1972	1973	1974	1972	1973	1974	1972	1973	1974	
1.1122	Wintermenggetreide Méteil	EUR-9 <sup>1)</sup> EUR-6	45	37	27 <sup>2)</sup>	33,9	36,6	39,9 <sup>3)</sup>	152	136	106 <sup>4)</sup> 106 <sup>5)</sup>	
			45	37	27 <sup>2)</sup>	33,9	36,6	39,9 <sup>3)</sup>	152	136	106 <sup>4)</sup> 106 <sup>5)</sup>	
			Deutschland (BR)	36	30	27 <sup>2)</sup>	35,8	38,4	39,9 <sup>3)</sup>	127	116	106 <sup>4)</sup> 106 <sup>5)</sup>
			France	8	7	2 <sup>2)</sup>	25,3	28,8	32 <sup>2)</sup>	21	19	0
			Italia	0	0	0	X	X	X	0	0	0
			Nederland	0	0	0	X	X	X	0	0	0
			Belgique/België	1	0+	0+	37,4	38,4	38 <sup>2)</sup>	3	0+	0+
			Luxembourg	0+	0+	0+	30,0	31,0	30,0	0+	0+	0+
			United Kingdom 2)	1	1	1	1	1	1	1	1	1
			Ireland	0	0	0	X	X	X	0	0	0
			Danmark	0	0	0	X	X	X	0	0	0
1.113	Gerste Orge	EUR-9 EUR-6	8 611	8 896	8 756	39,1	38,8	39, <sup>2)</sup>	33 701	34 546	34 730*	
			4 661	4 936	4 841	38,4	38,9	38, <sup>2)</sup>	17 885	19 105	18 647	
			Deutschland (BR)	1 549	1 671	1 665	38,7	39,6	42,3	5 997	6 622	7 043
			France	2 676	2 799	2 713	39,1	39,1	36,8	10 466	10 248	9 972
			Italia	186	203	224	20,9	22,5	25, <sup>2)</sup>	390	458	559
			Nederland	83	90	73	40,9	42,5	43, <sup>2)</sup>	340	383	315
			Belgique/België	149	156	150	42,8	45,9	46,8	639	718	701
			Luxembourg	17	17	16	32,1	34,1	31,2	54	58	51
			United Kingdom	2 283	2 267	2 214	40,4	39,7	41,0	9 244	9 007	9 082
			Ireland	252	243	246	39,0	37,2	39, <sup>2)</sup>	981	904	979*
1.1131	Wintergerste Orge d'hiver	EUR-9 <sup>1)</sup> EUR-6 <sup>2)</sup>	1 139	1 288	1 424	43,0	45,6	48,2	4 900	5 869	6 366	
			1 139	1 288	1 424	43,0	45,6	48,2	4 900	5 869	6 366	
			Deutschland (BR)	567	626	678	42,2	45,5	49,5	2 393	2 853	3 359
			France	476	551	634	43,3	44,9	46,3	2 057	2 478	2 937
			Italia	1	1	1	1	1	1	1	1	1
			Nederland	10	10	8	41,0	44,3	47,2	41	46	39
			Belgique/België	84	97	101	47,7	49,7	51,8	402	484	525
			Luxembourg	2	2	2	33,0	35,0	33,0	6	7	6
			United Kingdom	1	1	1	1	1	1	1	1	1
			Ireland	0	0	0	X	X	X	0	0	0
			Danmark	0	0	0	X	X	X	0	0	0
1.1132	Sommergerste Orge de printemps	EUR-9 <sup>1)</sup> EUR-6 <sup>2)</sup>	4 998	5 138	4 895	38,3	37,4	37,2	19 149	19 212	182 23*	
			3 335	3 446	3 194	37,8	37,3	35,1	12 596	12 860	11 222	
			Deutschland (BR)	982	1 045	987	36,7	36,1	37,4	3 604	3 769	3 689
			France	2 201	2 247	2 079	38,2	37,7	33,8	8 409	8 470	7 036
			Italia	1	1	1	1	1	1	1	1	1
			Nederland	73	80	65	40,9	42,2	42,5	299	336	276
			Belgique/België	65	59	49	36,4	39,7	36,3	237	234	176
			Luxembourg	15	15	15	32,0	34,0	31,0	48	51	45
			United Kingdom	1	1	1	1	1	1	1	1	1
			Ireland	252	243	246	39,0	37,2	39,8	982	904	979*
1.114	Hafer u. Sommermenggetreide Avoine et mélange de céréales d'été	EUR-9 EUR-6	3 084	2 907	2 89	33,9	33,8	35,2	10 491	9 817	9 994*	
			2 464	2 372	2 357	32,7	33,1	34,0	8 059	7 862	8 203	
			Deutschland (BR)	1 131	1 137	1 159	35,6	36,6	40,2	4 030	4 155	4 658
			France	957	881	844	32,6	32,0	31,0	3 121	2 818	2 613
			Italia <sup>4)</sup>	250	238	236	17,6	17,6	19,6	440	419	462
			Nederland	35	31	33	41,8	43,9	50,0	144	136	165
			Belgique/België	76	71	71	36,9	40,8	37,7	291	291	266
			Luxembourg	15	15	14	29,0	30,0	30,0	43	44	43
			United Kingdom <sup>3)</sup>	375	332	295	39,1	38,3	38,1	1 466	1 272	1 123
			Ireland <sup>4)</sup>	52	50	44	34,3	32,7	26,0	179	163	114*
			Danmark	193	152	143	38,7	34,1	38,5	748	519	550

1) Summe der Länder, für die Angaben vorliegen.

2) Im Sommermenggetreide enthalten.

3) Einschl. Wintermenggetreide und Wicken.

4) Nur Hafer.

5) Ohne Frankreich.

1) Total des pays dont les données sont disponibles.

2) Compris dans les mélanges de céréales d'été.

3) Y compris mélteil et vesces.

4) Uniquement avoine.

5) Sans France.

## II. ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG

## II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES

GETREIDE

CEREALES

N°	Erzeugnisse/Produits	Länder/Pays	Fläche/Superficie - 1000 ha			Ertrag/Rendement-100 kg/ha			Erzeugung/Production-1000 t			
			1972	1973	1974	1972	1973	1974	1972	1973	1974	
1.1141	Hafer Avoine		EUR-9 EUR-6	2 461 1 932	2 317 1 856	2 275 1 856	33,7 32,2	33,6 32,8	35,1 34,6	8 295 6 230	7 780 6 093	8 002* 6 428
		Deutschland (BR)		808	821	851	35,8	37,1	40,9	2 887	3 045	3 482
		France		761	693	666	32,6	31,9	30,9	2 478	2 208	2 059
		Italia		250	238	236	17,6	17,6	19,6	440	419	464
		Nederland		33	30	33	42,1	44,1	50,1	140	134	163
		Belgique/België		68	62	60	36,6	40,4	37,4	247	250	225
		Luxemburg		13	12	12	29,0	30,0	30,0	37	37	26
		United Kingdom		315	281	253	39,6	38,4	38,6	1 249	1 080	776
		Ireland		52	50	44	34,3	32,7	35,6	179	163	111*
		Danmark		163	129	124	39,2	34,4	39,1	637	444	435
1.1142	Sommermengengetreide Mélanges de céréales d'été		EUR-9 EUR-6 <sup>1)</sup>	623 532	589 515	566 499	34,6 34,4	34,6 34,4	35,5 35,6	2 157 1 829	2 037 1 770	1 992 1 732
		Deutschland (BR)		324	315	319	35,3	35,2	38,1	1 143	1 109	1 176
		France		196	187	178	32,7	32,5	31,2	642	610	554
		Italia		0	0	0	X	X	0	0	0	0
		Nederland		1	1	0+	33,2	35,1	36,9	4	2	2
		Belgique/België		9	10	10	39,2	43,1	39,4	34	42	41
		Luxemburg		2	2	2	29,0	30,0	30,0	6	6	7
		United Kingdom <sup>2)</sup>		61	51	42	35,6	37,7	34,9	216	192	147
		Ireland		0	0	0	X	X	0	0	0	0
		Danmark		31	23	19	36,3	32,1	34,2	217	75	65
1.115	Körnermais Mais grain		EUR-9 EUR-6 <sup>1)</sup>	2 914 2 912	2 945 2 944	2 921 2 920	46,8 46,8	55,7 55,7	49,5 49,5	13 639 13 633	16 397 16 391	14 440 14 445
		Deutschland (BR)		118	106	108	47,8	54,1	48,4	564	573	521
		France		1 895	1 942	1 916	43,5	55,1	46,2	8 252	10 692	8 247
		Italia		891	890	890	53,7	57,2	56,7	4 789	5 088	5 043
		Nederland		3	2	2	34,0	56,0	50,3	10	11	10
		Belgique/België		5	4	5	40,4	62,9	50,1	19	27	25
		Luxemburg		0	0	0	X	X	X	0	0	0
		United Kingdom		2	1	1	32,4	54,2	32,4	6	6	3
		Ireland		0	0	0	X	X	X	0	0	0
		Danmark		0+	0+	0+	:	:	:	0+	0	0+
1.1191	Sorghum Sorgho		EUR-9 EUR-6 <sup>1)</sup>	81 81	72 72	74 74	30,0 30,0	44,2 44,2	41,7 41,7	242 242	320 320	306 306
		Deutschland (BR)		0	0	0	X	X	X	0	0	0
		France		79	69	70	29,9	44,6	41,3	235	307	294
		Italia		2	3	3	35,4	37,1	38,6	8	13	12
		Nederland		0	0	0	X	X	X	0	0	0
		Belgique/België		0	0	0	X	X	X	0	0	0
		Luxemburg		0	0	0	X	X	X	0	0	0
		United Kingdom		0	0	0	X	X	X	0	0	0
		Ireland		0	0	0	X	X	X	0	0	0
		Danmark		0	0	0	X	X	X	0	0	0
1.1192	Übriges Getreide (ohne Sorghum und Reis) <sup>3)</sup> Autres céréales (sauf sorgho et riz) <sup>3)</sup>		EUR-9 EUR-6 <sup>1)</sup>	14 14	13 13	13* 13*	13,8 13,8	14,1 14,1	14,5 14,5	19 19	19 19	18* 18*
		Deutschland (BR)		1	1	1	1	1	1	1	1	1
		France		13	12	12	13,1	13,2	13,9	17	16	16
		Italia		1	1	1*	21,5	22,3	25,0	3	3	2*
		Nederland		1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Belgique/België		1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Luxemburg		0+	0+	0+	1	1	1	0+	0+	0+
		United Kingdom		0	0	0	X	X	X	0	0	0
		Ireland		0	0	0	X	X	X	0	0	0
		Danmark		0+	0+	0+	1	1	1	0+	0+	0+

1) Summe der Länder, für die Angaben vorliegen.

1) Total des pays dont les données sont disponibles.

2) Einschl. Winternahrungsmittel und Wicken.

3) Hirse, Buchweizen, Kanariensaft.

2) Y compris maïs et vesces.

3) Millet, sarrasin, alpiste.

## II. ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG

## II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES

RETS/HÜLSENFRÜSCHE

RIZ/LEGUMES SECS

N°	Erzeugnisse/Produits	Länder/Pays	Fläche/Superficie - 1000 ha			Ertrag/Rendement-100 kg/ha			Erzeugung/Production-1000 t			
			1972	1973	1974	1972	1973	1974	1972	1973	1974	
1.12	Reis (Erzeugung in geschältem Reis) Riz (production en riz décortiqué)	EUR-9 EUR-6	201	207	202	31,5	43,2	41,8	634	892	845	
			201	207	202	31,5	43,2	41,8	634	892	845	
			Deutschland (BR)	0	0	0	X	X	0	0	0	
			France	18	17	14	18,5	33,7	34,3	33	56	48
			Italia	183	190	188	32,8	44,0	42,5	601	836	777
			Nederland	0	0	0	X	X	0	0	0	
			Belgique/België	0	0	0	X	X	0	0	0	
			Luxembourg	0	0	0	X	X	0	0	0	
			United Kingdom	0	0	0	X	X	0	0	0	
			Ireland	0	0	0	X	X	0	0	0	
			Danmark	0	0	0	X	X	0	0	0	
1.13	Hülsenfrüchte zum Ausreifen insgesamt Total légumes secs	EUR-9 EUR-6	603,5	534,0	542,5	15,9	16,9	18,2	951,5	900,0	987,2*	
			515,8	445,6	441,8	13,2	13,9	15,0	679,9	618,4	661,2	
			Deutschland (BR) 2)	16,2	19,5	23,1	30,4	29,9	32,3	49,3	58,2	74,7
			France	50,7	49,0	57,4	17,3	19,6	19,6	87,3	96,0	112,2
			Italia	435,3	365,7	346,0	11,7	11,8	12,3	509,4	431,6	425,7
			Nederland	9,3	8,7	11,9	23,7	28,7	24,1	22,1	24,8	18,3
			Belgique/België 2)	4,0	2,5	3,4	29,0	28,9	30,5	11,5	7,4	10,3
			Luxembourg 2)	0,2	0,2	0,2	20,0	20,0	20,0	0,4	0,5	0,4
			United Kingdom	74,5	81,5	93,1	32,0	31,6	31,7	238,7	257,3	170,0
			Ireland	3,0	2,7	2,8	40,4	51,2	44,1	12,0	1,7	1,1
			Danmark	10,4	4,2	4,6	29,8	25,1	38,2	31,0	10,6	17,5
1.1311	Andere Erbsen als Futtererbsen Pois secs autres que pois fourrager	EUR-9 EUR-6	70,1	63,1	70,3	22,3	25,1	28,1*	156,3	153,5	197,3*	
			46,1	37,9	39,1	16,8	19,2	21,1	77,3	72,7	82,4	
			Deutschland (BR) 3)	2,0	2,0	1,5	25,9	25,6	27,0	5,3	5,2	4,0
			France 4)	9,3	8,8	8,5	29,4	32,8	33,8	27,3	28,9	26,8
			Italia 4)	29,0	22,7	21,8	10,4	10,9	10,7	30,1	24,8	23,3
			Nederland	3,6	3,0	5,4	22,3	30,9	36,4	8,0	9,3	19,6
			Belgique/België	2,3	1,4	1,7	29,6	32,0	35,7	6,7	4,6	6,7
			Luxembourg	1	1	1	1	1	1	1	1	1
			United Kingdom	21,7	21,7	27,0	33,4	32,2	35,6	72,7	69,8	96,2
			Ireland 6)	3,0	2,7	2,6	10,4	51,2	44,1	12,0	1,7	12,5*
			Danmark	2,2	0,8	1,5	28,4	28,0	42,5	6,3	2,4	6,2
1.1312	Futtererbsen Pois fourrager	EUR-9 EUR-6	4,3	2,6	2,7	24,0	28,3	34,5	10,2	7,3	9,3	
			1,2	0,9	1,0	22,4	34,3	37,7	2,8	3,2	3,7	
			Deutschland (BR)	1	1	1	1	1	1	1	1	
			France	0	0	0	X	X	0	0	0	
			Italia 5)	0,2	1	1	9,4	8	0,2	1	1	
			Nederland	1,1	0,9	1,0	24,3	34,3	37,7	2,6	3,2	3,7
			Belgique/België	0	0	0	X	X	0	0	0	
			Luxembourg	0	0	0	X	X	0	0	0	
			United Kingdom	1	1	1	1	1	1	1	1	
			Danmark 3)	3,0	1,6	1,7	24,6	25,0	32,7	7,4	4,1	5,7
1.1321	Speisebohnen zum Ausreifen Haricots secs	EUR-9 EUR-6	124,2	107,5	103,7	12,8	15,3	15,3	158,9	164,7	158,3	
			124,2	107,5	103,7	12,8	15,3	15,3	158,9	164,7	158,3	
			Deutschland (BR) 7)	1	1	1	1	1	1	1	1	
			France	23,3	20,9	21,6	12,6	14,8	13,3	29,4	31,0	28,6
			Italia	95,5	80,8	75,1	12,2	14,7	14,9	116,5	118,6	112,1
			Nederland	4,7	4,7	5,5	24,6	26,2	26,6	11,5	12,4	14,6
			Belgique/België	0,7	1,1	1,5	23,0	24,9	23,7	1,6	2,8	3,5
			Luxembourg	0+	0+	0,0+	1	1	0,0+	0,0+	0,0+	0
			United Kingdom	0	0	0	X	X	0	0	0	0
			Ireland	0	0	0	X	X	0	0	0	0
			Danmark	0+	0+	0,0+	1	1	0,0+	0,0+	0,0+	0,0+

1) Summe der Länder, für die Angaben vorliegen.

2) Nur Flächen, für die Erzeugerzahlen vorhanden.

3) Einschl. Speisebohnen.

4) Einschl. Kichererbsen.

5) Ohne Kichererbsen.

6) Einschl. Ackerbohnen zum Ausreifen.

7) In Position 1.1311 enthalten.

1) Total des pays dont les données sont disponibles.

2) Seules les superficies pour lesquelles on dispose de données de production.

3) Y compris haricots secs.

4) Y compris pois chiches.

5) Sans pois chiches.

6) Y compris fèves et féveroles pour la graine.

7) Compris dans la poste 1.1311.

## II. ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG

## II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES

### HUELSENFRÜCHTE

### LEGUMES SECS

Nº	Erzeugnisse/Produits	Länder/Pays	Fläche/Superficie - 1000 ha			Ertrag/Rendement-100 kg/ha			Erzeugung/Production-1000 t		
			1972	1973	1974	1972	1973	1974	1972	1973	1974
1.1322	Ackerbohnen zum Ausreifen Fèves et féveroles pour la graine	EUR-9 <sup>1)</sup> EUR-6 <sup>1)</sup>	367,2	332,2	339,1	16,0	16,2	17,5	586,2	538,8	591,9
			309,4	270,7	271,4	13,0	12,8	14,2	403,1	347,1	386,5
		Deutschland (BR)	14,2	17,4	21,6	31,0	30,4	32,7	44,0	53,0	70,7
		France	9,7	13,0	21,5	21,8	22,3	22,2	21,2	28,9	47,7
		Italia	284,3	240,0	228,1	11,8	11,0	11,7	334,3	264,7	267,8
		Nederland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Belgique/België	1,0	1	1	31,5	33,7	32	3,2	1	1
		Luxembourg	0,2	0,2	0,2	20,0	20,0	20,0	0,4	0,5	0,4
		United Kingdom	52,8	59,8	66,3	31,5	31,3	30,1	166,0	187,5	199,7
		Ireland 3)	:	:	:	:	:	:	:	:	:
1.1391	Linsen Lentilles	EUR-9 <sup>1)</sup> EUR-6 <sup>1)</sup>	11,9	9,6	8,9	10,9	10,6	11,5	13,0	10,1	10,2
			11,9	9,6	8,9	10,9	10,6	11,5	13,0	10,1	10,2
		Deutschland (BR)	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		France	8,0	6,0	5,6	11,3	11,4	12,7	9,1	6,9	7,1
		Italia	3,9	3,6	3,3	10,0	9,1	9,3	3,9	3,3	3,1
		Nederland	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		Belgique/België	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		Luxembourg	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		United Kingdom	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		Ireland	0	0	0	X	X	X	0	0	0
1.1392	Wicken zum Ausreifen Vesces pour la graine	EUR-9 <sup>1)</sup> EUR-6 <sup>1)</sup>	13,4	11,3		9,5	9,5		12,8	10,7	
			13,4	11,3		9,5	9,5		12,8	10,7	
		Deutschland (BR)	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		France	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		Italia	13,4	11,3		9,5	9,5		12,8	10,7	
		Nederland	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		Belgique/België	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		Luxembourg	0,0+	0,0+	0,0+	:	:	:	0,0+	0,0+	0,0+
		United Kingdom	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Ireland	0	0	0	X	X	X	0	0	0
1.1393	Lupinen zum Ausreifen Lupines pour la graine	EUR-9 <sup>1)</sup> EUR-6 <sup>1)</sup>	9,1	7,4	6,6	12,7	13,0	12,5	11,7	9,6	8,3
			9,1	7,4	6,6	12,7	13,0	12,5	11,7	9,6	8,3
		Deutschland (BR)	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		France	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		Italia	9,1	7,4	6,6	12,8	13,0	12,5	11,7	9,6	8,3
		Nederland	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		Belgique/België	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		Luxembourg	0,0+	0,0+	0,0+	:	:	:	0,0+	0,0+	0,0+
		United Kingdom	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		Ireland	0	0	0	X	X	X	0	0	0
1.1399	Hülsenfrüchte zum Ausreifen, a.n.g. 2) Légumes secs, n.d.a. 2)	EUR-9 <sup>1)</sup> EUR-6 <sup>1)</sup>	0,4	0,3	0	12,5	12,8	X	0,4	0,3	0
			0,4	0,3	0	12,5	12,8	X	0,4	0,3	0
		Deutschland (BR)	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		France	0,4	0,3	0	12,5	12,8	X	0,4	0,3	0
		Italia	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		Nederland	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		Belgique/België	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Luxembourg	0,0+	0,0+	0	:	:	X	0,0+	0,0+	0
		United Kingdom	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		Ireland	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		Danmark	0+	0+	0	:	:	X	0+	0+	0

1) Summe der Länder, für die Angaben vorliegen.  
 2) und Gemenge untereinander oder mit Getreide.  
 3) In Position 1.1'll enthalten.

1) Total des pays dont les données sont disponibles.  
 2) et mélanges entre eux ou avec des céréales.  
 3) Compris dans le poste 1.1'll

## II. ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG

## II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES

### HACKFRÜCHTE

### PLANTES SARCLEES

N°	Erzeugnisse/Produits	Länder/Pays	Fläche/Superficie - 1000 ha			Ertrag/Rendement-100 kg/ha			Erzeugung/Production-1000 t		
			1972	1973	1974	1973	1973	1974	1972	1973	1974
1.141	Kartoffeln insgesamt Total pommes de terre	EUR-9 EUR-6	1 511 1 201	1 496 1 191	1 445* 1 156*	269 269	263 262	284* 279*	10 671 32 350	4 157 31 256	40 995* 32 319*
	Deutschland (BR)		503	481	467	299	285	311	15 038	13 676	14 548
	France 2)		309	320	316*	239	231	237*	7 384	7 386	7 477*
	Italia		194	182	181	152	162	160	2 949	2 947	2 903
	Nederland		149	156	142	375	368	394	5 581	5 771	5 595
	Belgique/België		44	50	48	301	282	263	1 337	1 418	1 737
	Luxembourg		2	2	2	325	300	25	61	57	58
	United Kingdom		237	225	215	276	202	315	6 527	6 808	6 774
	Ireland		44	48	40	243	279	250*	1 070	1 332	1 000
	Danmark		29	32	33	241	236	272	709	761	903
1.14111 + 1.1412a	Frühkartoffeln Pommes de terre hâtives	EUR-9 1) EUR-6 1)	118 93	121 97	122 98	186 187	186 182	190* 189*	2 201 1 736	2 244 1 773	2 308* 1 850*
	Deutschland (BR)		36	37	36	225	223	241	803	833	875
	France 2)		30	30	30	174	174	161*	517	519	486*
	Italia		23	25	26	142	124	147	324	305	384
	Nederland		:	:	:	:	:	:	:	:	:
	Belgique/België		4	5	5	207	209	200	90	114	103
	Luxembourg		0+	0+	0+	200	190	250*	2	2	2*
	United Kingdom		25	23	24	191	200	191	465	470	458
	Ireland		:	:	:	:	:	:	:	:	:
	Danmark		:	:	:	:	:	:	:	:	:
1.14112 + 1.1412b	Uebrige Kartoffeln Autres pommes de terre	EUR-9 1) EUR-6 1)	1 170 959	1 138 937	1 108 917	266 261	264 253	282* 271*	31 095 25 033	30 449 23 712	31 191* 24 874*
	Deutschland (BR)		467	443	431	305	290	317	14 235	12 844	13 674
	France 2)		279	290	286*	246	237	245*	6 867	6 991	6 991
	Italia		171	157	155	153	168	162	2 625	2 642	2 519
	Nederland		:	:	:	:	:	:	:	:	:
	Belgique/België		40	45	41	311	291	382	1 247	1 304	1 635
	Luxembourg		2	2	2	330	306	329*	59	55	56*
	United Kingdom		211	201	191	286	314	330	6 062	6 378	6 316
	Ireland		:	:	:	:	:	:	:	:	:
	Danmark		:	:	:	:	:	:	:	:	:
1.142	Zuckerrüben 3) Betteraves sucrières 3)	EUR-9 EUR-6	1 561 1 243	1 645 1 321	1 646 1 318	420 438	436 444	400*	65 544 54 388	71 673 58 665	65 799* 55 543
	Deutschland (BR)		331	352	369	442	451	447	14 656	15 858	16 499
	France		448	512	539	430	443	407	19 276	22 688	21 937
	Italia		250	235	196	447	400	394	11 177	9 388	7 728
	Nederland		113	117	109	440	477	452	4 957	5 592	4 911
	Belgique/België		101	104	105	430	492	425	4 322	5 139	4 468
	Luxembourg		0+	0+	0+	:	:	:	0+	0+	C+
	United Kingdom		189	193	194	328	384	237	6 216	7 427	4 610
	Ireland		34	30	26	327	418	384*	1 112	1 321	990
	Danmark		95	101	109	401	423	427	3 827	4 260	4 657
1.1491	Futterrüben Betteraves fourragères	EUR-9 EUR-6	925 712	880 665	835# 6.2#	638 686	655 694		58 977 48 826	57 630 46 148	
	Deutschland (BR)		287	268	255	910	896	944	26 141	24 032	24 024
	France		362	336	313	504	528		18 281	17 745	
	Italia		26	27	23	541	515	508	1 423	1 417	1 180
	Nederland		6	5	4	763	748	754	477	343	206
	Belgique/België		29	28	27	857	926	874	2 471	2 583	2 84
	Luxembourg		1	0+	0+	600	500	600	33	23	23
	United Kingdom 4)		97	98	102	512	572	611	4 978	5 631	6 217
	Ireland		3	3	3	371	447		106	116	
	Danmark		113	114	108	447	503	525	5 067	5 735	5 679

1) Summe der Länder, für die Anraben vorliegen.

2) Einschl: Kartoffeln aus Erwerbswerten.

3) Gesamterzeugung, einschl. zu Futterzwecken dienende Zuckerrüben.

4) Einschl. Kohlrüben, Futterrüben und Wasserrüben.

1) Total des pays dont les données sont disponibles.

2) Y compris pommes de terre en culture maraîchères.

3) Production totale, y compris betteraves sucrières utilisées comme fourrage.

4) Y compris rutabagas, carottes et navets fourragers.

**II. ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG**

**II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES**

**HACKFRÜCHTE / CELSAATES**

**PLANTES SARCLÉES/CÉLÉSATEAUX**

Nº	Erzeugnisse/Produits	Länder/Pays	Fläche/Superficie - 1000 ha			Ertrag/Rendement-100 kg/ha			Erzeugung/Production-1000 t			
			1972	1973	1974	1972	1973	1974	1972	1973	1974	
1.14921	Kohlrüben Rutabagas	EUR-9 EUR-6	85	80	42#	534	512		4 564	4 084		
			52	48		514	458		2 674	2 197		
			Deutschland (BR)	25	21	16	677	569	768	1 670	1 197	1 261
			France	22	20	19	346	347		754	698	
			Italia	6	7	7	448	444	428	247	301	282
			Nederland	0+	0+	:	:	:	0+	0+		
			Belgique/België	0+	0+	0+	482	:	4	4	4	
			Luxembourg	0+	0+	0+	:	:	0+	0+	0+	
			United Kingdom 5)	:	:	:	:	:	0+	0+	0+	
			Ireland	:	:	:	:	:	0+	0+	0+	
			Danmark	33	32		566	594		1 890	1 887	
1.14922	Futtermöhren und Wasserrüben Carottes et navets fourragères	EUR-9 EUR-6	65	62	64#	401	425		2 610	2 554		
			34	35	39#	354	352		1 220	1 217		
			Deutschland (BR)	:	:	:	:	:	0+	0+		
			France	12	10	11	240	251		285	263	
			Italia	22	24	28	414	395	348	926	954	980
			Nederland	0+	0+	0+	:	:	1	1	1	
			Belgique/België	0+	0+	0+	327	:	10	10	10	
			Luxembourg	0+	0+	0+	:	:	0+	0+	0+	
			United Kingdom 2)	:	:	:	:	:	0+	0+	0+	
			Ireland 3)	30	28	25	454	513		1 390	1 437	
			Danmark	:	:	:	:	:	0+	0+	0+	
1.193	Futterkohl Choux fourragers	EUR-9 EUR-6	224	211	201#	414	441		9 278	9 322		
			163	150	138#	422	439		6 858	6 575		
			Deutschland (BR)	:	:	:	:	:	0+	0+		
			France	156	144	132	427	447		6 676	6 428	
			Italia	5	6	6	280	251	242	170	147	136
			Nederland	0	0	0	X	X	X	0	0	0
			Belgique/België	0+	0+	0+	466			12	12	
			Luxembourg	0	0	0	X	X	X	0	0	0
			United Kingdom	62	62	63	391	445	437	2 420	2 747	2 750
			Ireland	:	:	:	:	:	0+	0+	0+	
			Danmark	0	0	0	X	X	X	0	0	0
1.1499	Uebrige Hackfrüchte Autres plantes sarclées	EUR-9 EUR-6	46	38	27	402	461		1 833	1 767		
			26	22	15	295	321		779	713	493	
			Deutschland (BR)	0	0	0	X	X	X	0	0	0
			France 5)	25	21	14	299	327	324	755	692	470
			Italia 6)	1	1	1	197	191	202	24	21	23
			Nederland	0	0	0	X	X	X	0	0	0
			Belgique/België	0	0	0	X	X	X	0	0	0
			Luxembourg	0	0	0	X	X	X	0	0	0
			United Kingdom 4)	8	7	7	594	706	658	478	507	477
			Ireland 4)	7	6	5	529	618		365	342	
			Danmark	4	3	:	503	602	:	211	204	:
1.151	Oelsaaten insgesamt 7) Total oléagineux	EUR-9 EUR-6	612,2	635,8	682,3	20,0	19,2		1 223,0	1 218,3		
			567,7	564,8	590,1	20,3	19,1	20,2	1 150,6	1 079,3	1 196,2	
			Deutschland (BR)	106,1	107,9	110,2	23,4	20,6	27,3	248,7	222,3	301,1
			France	408,3	400,2	424,9	19,8	19,0	18,5	807,7	758,7	791,3
			Italia	21,9	26,9	22,9	14,3	15,7	17,6	31,4	42,3	40,3
			Nederland	22,4	22,3	22,6	24,2	21,9	24,6	54,1	48,8	55,5
			Belgique/België	9,1	7,5	9,5	9,6	9,6	8,5	8,7	7,2	8,1
			Luxembourg	:	:	:	#	:	:	:	:	
			United Kingdom	8,7	16,1	27,2	19,8	22,2	21,8	17,1	35,8	59,3
			Ireland	0+	0+	0+	0+	0+	0+	0+	0+	0+
			Danmark	35,9	54,9	65,0	15,4	18,8		55,3	103,2	

1) Summe der Länder, für die Angaben vorliegen.

2) In Position 1.1491 enthalten.

3) Einschl. Kohlrüben.

4) Einschl. Marold.

5) Topinambur, Pastinaken, Futterkürbisse.

6) Süßkartoffeln.

7) Infolge erweiterter Erfassung nicht mit vorhergehenden Veröffentlichungen vergleichbar. Siehe Position "Oelflachö" und Fußnote zu

20 Position "Uebrige Oelsaaten"

1) Total des pays dont les données sont disponibles.

2) Compris sous la position 1.1491.

3) Y compris rutabagas.

4) Y compris bettes.

5) Topinambours, panais, courges et citrouilles fourragères.

6) Patates douces.

7) Pas comparable aux publications précédentes en raison d'un relevé élargi. Voir position "lin oléagineux" et note relative à la position "autres oléagineux".

**II. ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG**

**II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES**

OELSAATEN

OLEAGINEUX

N°	Erzeugnisse/Produits	Länder/Pays	Fläche/Superficie - 1000 ha			Ertrag/Rendement-100 kg/ha			Erzeugung/Production-1000 t		
			1972	1973	1974	1972	1973	1974	1972	1973	1974
1.1511	Raps und Rübsen Colza et navette	EUR-9 EUR-6	486,1 448,6	513,1 453,6	540,4 467,8	22,2 22,7	20,5 20,5	22,3	1 079,7 1 016,2	1 051,5 928,4	1 042,4
	Deutschland (BR)		106,1	107,9	110,2	23,4	20,6	27,3	248,7	222,3	301,1
	France		323,3	325,0	342,0	22,1	20,1	20,2	713,0	652,8	692,3
	Italia		3,2	4,6	1,4	19,8	23,2	22,2	6,4	10,6	3,1
	Nederland		15,0	15,2	13,7	30,1	26,7	32,7	45,2	40,6	44,9
	Belgique/België		1,0	0,9	0,4	28,4	23,6	22,8	2,9	2,1	1,0
	Luxembourg		:	:	:	:	:	:	:	:	:
	United Kingdom		6,9	13,7	24,5	18,7	22,6	22,6	13,0	30,8	55,4
	Ireland		0+	0+	0+	:	:	:	0+	0+	0+
	Danmark		30,5	45,9	48,0	16,5	20,1		50,4	92,3	
1.15111	Winterraps Colza d'hiver	EUR-9 EUR-6	404,7 402,4	416,3 413,3	438,1 433,8	23,1 23,1	20,6 20,6	22,4	934,9 929,4	856,9 850,5	973,7
	Deutschland (BR)		96,6	97,6	102,6	23,9	20,8	27,8	231,3	202,6	285,3
	France		289,5	299,6	317,4	22,5	20,2	20,3	650,2	605,3	642,5
	Italia		:	:	:	:	:	:	:	:	:
	Nederland		15,0	15,2	13,7	30,1	26,7	32,7	45,2	40,6	44,9
	Belgique/België		1,0	0,8	0,4	28,5	24,1	22,8	2,7	2,0	1,0
	Luxembourg		:	:	:	:	:	:	:	:	:
	United Kingdom		:	:	:	:	:	:	0	0	0
	Ireland		0	0	0	X	X	X	0	0	0
	Danmark		2,4	3,0	4,3	23,1	21,2		5,5	6,3	
1.15112	Sommerraps und Rübsen Colza d'été et navette	EUR-9 EUR-6	71,5 43,4	78,9 35,9	76,3 32,6	17,6 18,7	19,5 18,8	22,4	125,9 80,9	153,5 67,6	65,6
1.15113		Deutschland (BR)	9,2	10,3	7,6	19,0	19,1	20,6	17,5	19,7	15,7
	France		33,8	25,3	25,0	18,6	18,7	20,0	62,8	47,5	49,8
	Italia		0,4	0,2		13,1	13,8		0,5	0,3	
	Nederland		:	:	:	:	:	:	:	:	:
	Belgique/België		0,1	0,1	0,0	26,2	17,7		0,1	0,1	0,0+
	Luxembourg		:	:	:	:	:	:	:	:	:
	United Kingdom		:	:	:	:	:	:	:	:	:
	Ireland		0+	0+	0+	:	:	:	0+	0+	0+
	Danmark		28,2	42,9	43,7	16,0	20,0		45,0	86,0	
1.1512	Sonnenblumenkerne Graines de tournesol	EUR-9 EUR-6	55,5 55,5	55,0 55,0	58,0 58,0	16,1 16,1	20,0 20,0	18,1 18,1	89,2 89,2	110,0 110,0	104,7 104,7
	Deutschland (BR)		0	0	0	X	X	X	0	0	0
	France		46,0	40,8	40,4	15,3	20,6	17,7	70,0	83,9	71,6
	Italia		9,5	14,2	17,6	19,7	18,3	18,9	18,6	26,1	33,1
	Nederland		0	0	0	X	X	X	0	0	0
	Belgique/België		0	0	0	X	X	X	0	0	0
	Luxembourg		0	0	0	X	X	X	0	0	0
	United Kingdom		0	0	0	X	X	X	0	0	0
	Ireland		0	0	0	X	X	X	0	0	0
	Danmark		0+	0+	0+	:	:	:	0+	0+	0+
1.1515	Oelflachs Lin oléagineux	EUR-9 EUR-6	51,2 51,2	45,7 45,6	56,4 56,3	6,7 6,7	6,7 6,7	7,0 7,0	34,4 34,3	30,5 30,4	39,8* 39,6
	Deutschland (BR)		:	:	:	:	:	:	:	:	:
	France		34,2	31,5	37,8	5,7	5,8	6,0	19,5	18,2	22,7
	Italia		2,7	2,6	2,0	6,2	4,4	4,7	1,7	1,1	0,9
	Nederland		6,2	5,0	7,4	11,8	12,0	12,0	7,3	5,9	8,9
	Belgique/België		8,0	6,6	9,1	7,2	7,7	7,8	5,8	5,1	7,1
	Luxembourg		0	0	0	X	X	X	0	0	0
	United Kingdom		0	0	0	X	X	X	0	0	0
	Ireland		0+	0+	0+	:	:	:	0+	0+	0+
	Danmark		0,1	0,0	0,1	10,6	13,3		0,1	0,1	0,2*

1) Summe der Länder, für die Angaben vorliegen

1) Total des pays dont les données sont disponibles.

II. ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG

II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES

OELSAATEN / HANDELSGENRECHSE

CÉPACHTEN / PLANTES INDUSTRIELLES

N°	Erzeugnisse/Produits	Länder/Pays	Fläche/Superficie - 1000 ha			Ertrag/Rendement-100 kg/ha			Erzeugung/Production-1000 t		
			1972	1973	1974	1972	1973	1974	1972	1973	1974
1.1513+ 1.1516+ 1.9521	Uebrige Oelsaaten 2) Autres oléagineux 2)	EUR-9 EUR-6	19,5 12,5	21,9 10,6	27,6 8,1	10,2 8,8	12,0* 9,9*	11,7	19,9 11,0	26,3* 10,5*	9,5
	Deutschland (BR)		:	:	:	:	:	:	:	:	:
	France		4,8	2,9	4,7	9,6	12,8	10,0	4,6	3,8	4,7
	Italia		6,5	5,5	2,0	7,2	8,2*	16,1	4,7	4,5*	3,1
	Nederland		1,2	2,1	1,4	14,0	10,2	11,6	1,6	2,2	1,7
	Belgique/België		0	0	0	X	X	X	0	0	0
	Luxembourg		0	0	0	X	X	X	0	0	0
	United Kingdom		1,7	2,4	2,6	24,0	20,7	14,5	4,1	5,0	3,8
	Ireland		0	0	0	X	X	X	0	0	0
	Danmark		5,2	8,9	16,8	9,1	12,1		4,8	10,8	
1.1531	Flachs (Stroh) Lin (paille)	EUR-9 EUR-6	55,2 55,2	50,0 50,0	58,3 58,3	89,7 89,7	84,6 84,6	77,7 77,7	495,2 495,2	423,6 423,6	452,6*
	Deutschland (BR)		:	:	:	:	:	:	:	:	:
	France		38,2	35,9	39,8	100,0	93,3	82,1*	382,2	334,6	326,8
	Italia		2,7	2,5	2,0	5,0	7,4	7,7	1,4	1,9	1,5
	Nederland		6,2	5,0	7,4	90,5	81,9	83,5	56,0	40,6	61,1
	Belgique/België		8,0	6,6	9,1	69,0	69,9	69,0	55,5	46,5	62,1
	Luxembourg		0	0	0	X	X	X	0	0	0
	United Kingdom		0	0	0	X	X	X	0	0	0
	Ireland		0+	0+	0+	:	:	:	0+	0+	0+
	Danmark		0+	0+	0+	:	:	:	0+	0+	0+
1.1532	Hanf (Stroh) Chanvre (paille)	EUR-9 EUR-6	4,2 4,2	4,2 4,2	5,4 5,4	88,7 88,7	82,8 82,8	48,5 48,5	37,5 37,5	34,8 34,8	26,2 26,2
	Deutschland (BR)		:	:	:	:	:	:	:	:	:
	France		4,0	4,0	5,3	87,4	82,7	47,5	34,9	33,4	25,0
	Italia		0,3	0,2	0,1	95,0	84,9	82,9	2,6	1,4	1,2
	Nederland		0	0	0	X	X	X	0	0	0
	Belgique/België		0	0	0	X	X	X	0	0	0
	Luxembourg		0	0	0	X	X	X	0	0	0
	United Kingdom		0	0	0	X	X	X	0	0	0
	Ireland		0	0	0	X	X	X	0	0	0
	Danmark		0+	0+	0+	:	:	:	0+	0+	0+
1.155	Tabak (Roh-) Tabac (brut)	EUR-9 EUR-6	72,6 72,6	75,0 75,0	73,2 73,2	20,2 20,2	21,4 21,4		146,8 146,8	160,2 160,2	
	Deutschland (BR)		4,1	3,9	3,9	25,2	30,3		10,2	11,9	
	France		20,4	20,6	20,5	24,6	24,5	24,2	50,1	50,4	49,4
	Italia		47,4	49,9	48,3	17,8	19,2	19,9	84,3	95,9	96,4
	Nederland		0+	0+	0+	:	:	:	0+	0+	0+
	Belgique/België		0,7	0,6	0,5	31,3	33,8	30,4	2,2	2,0	1,6
	Luxembourg		0	0	0	X	X	X	0	0	0
	United Kingdom		0+	0+	0+	:	:	:	0+	0+	0+
	Ireland		0	0	0	X	X	X	0	0	0
	Danmark		0	0	0	X	X	X	0	0	0
1.156	Hopfen Houblon	EUR-9 EUR-6	27,5 20,6	29,3 22,4	29,1 22,5*	15,7 16,6	18,1 19,0	17,1 17,6	43,0 34,1	53,0 42,6	49,7 39,5
	Deutschland (BR)		18,2	19,8	20,0	16,7	19,4	17,5*	30,4	33,5	34,9*
	France		1,2	1,3	1,3	15,3	16,0	17,6	1,9	2,1	2,3
	Italia		0	0	0	X	X	X	0	0	0
	Nederland		0	0	0	X	X	X	0	0	0
	Belgique/België		1,1	1,2	1,2	16,2	16,3	19,5	1,9	1,9	2,1
	Luxembourg		0	0	0	X	X	X	0	0	0
	United Kingdom		6,9	6,9	6,7	12,8	15,2	15,3	8,9	10,4	10,2
	Ireland		0+	0+	0+	:	:	:	0+	0+	0+
	Danmark		0+	0+	0+	:	:	:	0+	0+	0+

1) Summe der Länder, für die Angaben vorliegen,  
2) Soja (F.I.); Senf (F.I. DKW); Erdnüsse (I); Baumwollsaat (I);  
Sesam (I); Mohn (F.N. DK); Hanfsamen (F.I.).

1) Total des pays dont les données sont disponibles.  
2) Soja (F.I.);moutarde (F.I. DKW); arachide (I);  
graines de coton (I); sésame (I); oeillette (F.N. DK)  
graines de chanvres (F.I.).

II. ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG

II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES

RAUHPUTTER

FOURRAGE GROSSIER

N°	Erzeugnisse/Produits	Länder/Pays	Fläche/Superficie - 1000 ha			Ertrag/Rendement-100 kg/ha			Erzeugung/Production-1000 t		
			1972	1973	1974	1972	1973	1974	1972	1973	1974
3.91	Feldrauhfutterbau 2) Fourrage vert des terres arables 2)	EUR-9 EUR-6	13 472 9 907	13 511 9 892	10 042	:	:	:	:	:	:
	Deutschland (BR) 3) France 4) Italia 5) Nederland 6) Belgique/België 7) Luxembourg 8) United Kingdom Ireland 9) Danmark 10)		840 4 553 4 323 78 99 14 2 402 704 459	870 4 566 4 243 98 100 14 2 395 761 464	870 4 754 4 180 121 102 15 2 372 :	67,7 72,5 61,0 :	70,8 26 692 59,9 :	30 820 25 886 67,2 92	33 112 25 034 102 98	33 677 25 034	
3.911	Klee 2) Trèfles 2)	EUR-9 EUR-8	1 343	1	:	64,9	:	:	8 712	:	:
	Deutschland (BR) France Italia Nederland Belgique/België Luxembourg United Kingdom Ireland Danmark		256 397 677 0+ 5 8 : :	241 546 546 0+ 4 8 :	243 62,4 62,0 85,5 81,9 50,0 :	77,3 76,7 62,2 91,0 83,6*	78,8 4 222 62,2 :	1 983 2 428 4 222 1 39 50,5 :	1 848 4 029 3 400 1 35* 38 42* 3	1 915 3 400 1 34 37*	
3.912	Luzerne 2) Luzerne 2)	EUR-9 EUR-8	2 562 2 521	1	1	68,4	1	1	17 253	1	1
	Deutschland (BR) France Italia Nederland Belgique/België Luxembourg United Kingdom 11) Ireland Danmark		83 883 1 543 4 8 1 18 :	75 1 522 1 548 3 5 1 17 :	68 65,8 64,2 93,5 100,7 50,0 :	79,3 71,6 64,2 94,5 103,8 55,0 :	80,8 6 322 60,4 36 75,3 50,0 :	655 9 768 10 160 36 77 3 3 :	596 9 344 9 768 32 52 3 3 :	547 9 344 9 344 1 41 3 3 :	
3.913	Ackerwiesen 2) Prairies temporeilles 2)	EUR-9 EUR-6	3 900 2 923	3 951 2 905	3 901 3 012	59,8 62,7	60,3 64,6	61,3 65,6	23 326 18 329	23 402 18 762	23 915 19 766
	Deutschland (BR) France Italia Nederland Belgique/België Luxembourg United Kingdom 12) Ireland 13) Danmark		136 2 356 389 (45) 41 1 977 (119)	125 2 364 374 (44) 42 1 946 (124)	170 <sup>27)</sup> 2 426 376 (/1) 29 1 889	70,8 62,0 59,8 :	70,4 64,5 59,0 :	70,3 (6,1) 54,6 102,2 102,8 55,0 51,0 46,6	966 14 614 2 323 :	879 15 244 2 204 :	1 197 <sup>27)</sup> 16 115 2 051 :
3.914	Ackerweiden 2) Pacages temporeilles 2)	EUR-9 EUR-6	1 944 226	1 962 223	1	1	1	1	1	1	1
	Deutschland (BR) France Italia Nederland Belgique/België Luxembourg United Kingdom Ireland Danmark		60 159 1 6 1 1 380 338	63 157 1 3 1 1 400 338	1 143 1 :	31,6	32,4	30,1	503	510	429

Fussnoten siehe Seite 25.

Note voir page 25.

## II. ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG

## II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES

### RAUHFUTTER

### FOURRAGE CROISIER

N°	Erzeugnisse/Produits	Länder/Pays	Fläche/Superficie - 1000 ha			Ertrag/Rendement-100 kg/ha			Erzeugung/Production-1000 t		
			1972	1973	1974	1972	1973	1974	1972	1973	1974
3.915	Grünmais 14) Mais fourrager 14)	EUR-9 EUR-6	1 209 1 206	1 358 1 351	1 616 1 600	409,2 409,2	470,1 470,0	428,8 429,3	63 847 63 518	69 298 68 692	
	Deutschland (BR) France Italia Nederland Belgique/België Luxembourg United Kingdom Ireland Danmark		285 579 276 29 33 3 4 0+ :	346 619 292 51 40 3 7 0+ :	381 783 310 74 50 4 18 0+ :	434,7 395,6 395,2 505,0 449,7 500,0 421,0 :	448,4 493,2 422,3 495,7 532,4 500,0 493,7 :	437,9 411,2 422,3 490,1 532,4 450,0 379,5 :	2 396 22 895 9 920 1 487 1 497 147 151 0+ :	15 522 30 389 12 333 2 506 2 151 167 330 0+ :	16 670 32 954 12 910 3 606 2 375 178 606 0+ :
3.919	Alle anderen Futterpflanzen (a.n.g.) 2) Toutes autres plantes fourragères (n.d.a.) 2)	EUR-9 EUR-6	1 945 1 644			:	:	:	:	:	:
	Deutschland (BR) 15) France 16) Italia 17) Nederland 18) Belgique/België 19) Luxembourg 20) United Kingdom 21) Ireland 22) Danmark 23)		19 179 1 438 0+ 6 2 41 247 11	21 1 404 1 400 0+ 6 2 42 298# 11	8 50,6 C+ 1 2 41 53,7 :	68,7 50,6 :	48,5 50,1 :	50,1 7 277 8 :	1 230 6 802 8 224 :	7 011 :	7 011 :
9.1	Dauergrünland 2) Prairies et pâtures permanentes 2)	EUR-9 EUR-6	35 42 26 684	35 155 26 488	26 294	:	:	:	:	:	:
	Deutschland (BR) France Italia Nederland Belgique/België Luxembourg United Kingdom Ireland 24) Danmark 25)		5 386 13 883 5 336 1 273 737 70 4 750 3 617# 291	5 347 13 760 5 311 1 267 733 70 4 745 3 604# 318	5 264 13 638 5 338 1 255 72 50,0 4 711	38,3 18,4 :	40,1 18,2 :	17,5 52 977 9 794	52 977 55 153 9 685 9 340		
9.11	Dauerwiesen 2) Prairies permanentes 2)	EUR-9 EUR-6	11 253 10 241	11 176 10 186	10 999 10 081	55,3 56,5	56,1 57,3	62 278 57 903	62 652 58 400		
	Deutschland (BR) 26) France Italia Nederland Belgique/België Luxembourg United Kingdom Ireland 24) Danmark		3 971 4 880 1 176 :	3 939 4 867 1 172 :	3 864 4 876 1 173 :	69,1 46,2 52,7 :	68,2 48,4 53,6 :	70,1 22 566 52,4 :	27 444 23 537 6 198 :	26 871 23 537 6 286 :	
9.12	Dauerweiden 2) Pâturages permanents 2)	EUR-9 EUR-6	21 911# 15 171	21 795# 15 036		:	:	:	:	:	:
	Deutschland (BR) France Italia Nederland Belgique/België Luxembourg United Kingdom Ireland Danmark		1 415 9 002 4 160 :	1 408 8 893 4 138 :	1 400 8 792 4 165 :	35,4 35,6 8,6 :	35,6 8,2 8,2 :	31 838 31 596	31 616 3 399	3 190	

Fussnoten siehe Seite 25.

Notes voir page 25.

## II. ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG

### RAUHFUTTER

- 1) Summe der Länder, für die Angaben vorliegen.
- 2) In Heuwert = 25 % der Grünmasse ; in DK = 33,3 %
- 3) Klee, Kleegras, Luzerne, Ackerwiesen und -weiden, Grünmais, Serradella, Esparsette, Wicken, Süßlupinen u.ä.
- 4) Klee, Luzerne, Ackerwiesen und -weiden, Grünmais, Esparsette, Grünfutter (Getreide, Leguminosen, Ölpflanzen).
- 5) Klee, Luzerne, Ackerwiesen, Grünmais, Grünfutter (Getreide, Leguminosen, Ölpflanzen)
- 6) Klee, Luzerne, Ackerwiesen, Grünmais, übriges Grünfutter.
- 7) Klee, Luzerne, Ackerwiesen und -weiden, Silomaïs, übriges Grünfutter und Gemenge.
- 8) Klee, Kleegras, Luzerne, reine Grassäaten, Grünmais, Wicken, andere Futterpflanzen.
- 9) Einjährige Wiesen, Ackerweiden, Silagegras, übrige Futterpflanzen einschl. Futterkohl.
- 10) Gras, Klee, Luzerne, übrige Futterpflanzen. Erzeugung liegt nur einschl. der Erzeugung des Dauergrünlands vor. 1972 = 9,32 Mt ; 1973 = 9,00 Mt Heuwert.
- 11) Nur England und Wales, in Position 3.913 enthalten.
- 12) Einschl. Heu des sonstigen Feldrauhfutterbaus (England und Wales) und Heu von Dauergrünland (Schottland).
- 13) Einjährige Wiesen.
- 14) Erträge und Erzeugung in Grünmasse.
- 15) Serradella, Esparsette, Wicken, Süßlupinen u.a.
- 16) Esparsette, Hornklee, andere Ackerwiesen, einjähriger Futteranbau ohne Grünmais.
- 17) Esparsette, Süßklee, übrige Arten, a.n.g. Gräser und Hackfrüchte in Fein- oder Mischkultur.
- 18) Keine Arten anzuschreiben.
- 19) Übriges Grünfutter und Gemenge.
- 20) Wicken und andere Futterpflanzen, ausser Grünmais.
- 21) Raps, Senf, übrige Futterpflanzen.
- 22) Silagegras, übrige Futterpflanzen einschl. Futterkohl.
- 23) Futtergetreide, Maisenfrüchte, Futterkohl und übrige Futterpflanzen.
- 24) Einschl. andere als einjährige Wiesen.
- 25) Erzeugung, siehe Flurnote 10.
- 26) Einschl. Kuhweiden.
- 27) Einschl. Ackerweiden.

## II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES

### FOURRAGE GROSSIER

- 1) Total des pays dont les données sont disponibles.
- 2) En unités de foin = 25 % de la masse verte ; au DK = 33,3 %.
- 3) Trèfles, trèfles et herbages, luzerne, prairies et pacages temporaires, maïs fourrage, serra-delle, sainfoin, vesces, lupins doux et similaires.
- 4) Trèfles, luzerne, prairies et pacages, maïs fourrage, sainfoin, fourrages verts (céréales, léguminoises et plantes oléagineuses).
- 5) Trèfles, luzerne, prairies temporaires, maïs fourrage, fourrages verts (céréales, léguminoises, plantes oléagineuses).
- 6) Trèfles, luzerne, prairies temporaires, maïs fourrage, autres fourrages verts.
- 7) Trèfles, luzerne, prairies et pacages temporaires, maïs à ensiler, autres fourrages verts et mélanges.
- 8) Trèfles, herbages et trèfle, luzerne, graminées en semis-pur, vesces, autres plantes fourragères.
- 9) Prairies d'un an, pâturages temporaires, herbes à ensiler, autres plantes fourragères incluant choux fourragers.
- 10) Herbes, trèfles, luzerne, autres plantes fourragères. Est seulement disponible la production incluant des prairies et pâturages permanents. 1972= 9,32 Mt ; 1973= 9,00 Mt unités de foin.
- 11) Uniquement Angleterre et Pays de Galles, compris dans la position 3.913.
- 12) Y compris foin d'autres fourrages verts des terres arables (Angleterre et Pays de Galles) ainsi que le foin des prairies et pâturages permanents (Ecosse).
- 13) Prairies d'un an.
- 14) Rendements et production en vert.
- 15) Serradelle, sainfoin, vesces, lupins doux, e.a.
- 16) Sainfoin, lotier, autres prairies artificielles, fourrages annuels sauf maïs fourragé.
- 17) Sainfoin, sulla, autres espèces, herbages et plantes sarclées n.d.a. en culture pure ou mixte.
- 18) Espèces non nommées.
- 19) Autres fourrages verts et mélanges.
- 20) Vesces et autres plantes fourragères sauf maïs.
- 21) Colza, moutarde, autres plantes fourragères.
- 22) Herbes à ensiler, autres plantes fourragères incluant choux fourragers.
- 23) Céréales fourragères, légumes à coques, choux fourragers.
- 24) Y compris les prairies de plus d'un an.
- 25) Production, voir note 10.
- 26) Y compris pâturages à faucher.
- 27) Y compris pâturages temporaires.



Teil III

**Aussaatflächen  
des Ackerlandes**  
(Vorschau auf das Erntejahr 1975)

Partie III

**Superficies ensemencées  
des terres arables**  
(perspectives de récolte pour l'année 1975)

### III. AUSSAATFLÄCHEN

FÜR DIE ERNTEN 1973-1975

### III. SUPERFICIES ENSEMENCÉES

POUR LES RÉCOLTES 1973-1975

Erzeugnisse / Produits Länder / Pays	Aussaatflächen für die Ernte Superf. ensemencées pour la récolte			1 000 ha	Endgültige Ernteflächen Superficie définitives			1 000 ha
	1973 1)	1974 1)	Neuester Stand Dernière situation	1972	1973	1974		
WEIZEN								
BLE								
Deutschland 2)	1 632 <sup>3)</sup>	1 651 <sup>3)</sup>	1 512 <sup>3)4)</sup>	1 626	1 603	1 630		
France 5)	3 649	3 813	3 478 <sup>6)</sup>	3 694	3 960	3 903		
Italia 5)	3 617	3 686	3 500 <sup>7)</sup>	3 750 <sup>2)</sup>	3 539 <sup>2)</sup>	3 665 <sup>2)</sup>		
Belgique/België 2) 5)	149	170	29 <sup>7)</sup>	179 <sup>2)</sup>	171 <sup>2)</sup>	177 <sup>2)</sup>		
Luxembourg 5)	3	3	1	5	3	3		
England and Wales 5)	974	1 087	676 <sup>4)</sup>	99	91	81		
Danmark 5)	91	76	92					
ROGGEN 5)								
SEIGLE 5)								
Deutschland (BR)	735	677	649 <sup>4)</sup>	812	710	708		
France	125	121	108 <sup>6)</sup>	126	122	116		
Belgique/België	16	13	7 <sup>7)</sup>	22	17	14		
Luxembourg	1	1	1	1	1	1		
Danmark	35	34	50 <sup>4)</sup>	38	35	43		
GERSTE								
ORGE								
Deutschland (BR)	1 656 <sup>3)</sup>	1 678 <sup>3)</sup>	1 772 <sup>3)4)</sup>	1 549	1 671	1 665		
France 5)	542	591	491 <sup>6)</sup>	476	551	634		
Belgique/België 5)	98	102	37 <sup>7)</sup>	84	97	101		
Luxembourg 5)	2	2	1	2	2	2		
England and Wales 5)	1 862	8	8	8	8	8		
HAFER								
AVOINE								
Deutschland (BR)	833 <sup>3)</sup>	843 <sup>3)</sup>	865 <sup>3)4)</sup>	808	821	851		
France 5)	127	125	107 <sup>6)</sup>	142	129	125		
England and Wales	243	8	8	208	194	172		
MENGETREIDE								
MÉLANGES DE CÉRÉALES								
Deutschland (BR)	353 <sup>3)</sup>	340 <sup>3)</sup>	344 <sup>3)4)</sup>	360	345	335		
France	58	68	44 <sup>6)</sup>	204	194	184		
Belgique/België 5)	0,1	0,1	0,1	0,9	0	0		
Luxembourg 5)	0,2	0,2	1	0,1	0,1	0,1		
KOERNERMAIS								
MAIS GRAIN								
Deutschland (BR)					118	106	108	
France					1 895	1 942	1 916	
FRÜHKARTOFFELN								
POMMES DE T. HARTIVES								
Deutschland (BR)	38 <sup>3)</sup>	40 <sup>3)</sup>	36 <sup>3)4)</sup>	36	37	36		
France	32 <sup>3)</sup>	31 <sup>3)</sup>	29 <sup>3)6)</sup>	30	30	30		
Italia				23	25	26		
ZUCKERRÜBEN								
BETTERAVES SUCRIERES								
Deutschland (BR)	351 <sup>3)</sup>	368 <sup>3)</sup>	406 <sup>3)4)</sup>	331	352	369		
France	478 <sup>3)†</sup>	504 <sup>3)†</sup>	550 <sup>3)†</sup>	448	512	539		
Italia	226 <sup>3)†</sup>	185 <sup>3)†</sup>	225 <sup>3)†</sup>	250	235	196		
RAPS								
COLZA								
Deutschland (BR) 5)	109	99	101 <sup>4)</sup>	97	98	103		
France 5)	295	304	271 <sup>6)</sup>	290	297	317		
Belgique/België	1,3	0,9	0,5	1,0	0,8	0,4		

1) Die hier angegebenen Zahlen beziehen sich auf den Vergleichsmonat für die letzten im Berichtsjahr angegebenen Monatszahlen.

2) Einschl. Spelz.

3) Einschl. voraussichtlicher Anbau.

4) Februar 1975.

5) Nur Wintergetreide oder Winterölssäaten

6) 1.3.1975.

7) Anfang Dezember 1974.

1) Les chiffres repris ici sont des chiffres mensuels correspondant aux derniers chiffres mensuels disponibles pour l'année en cours.

2) Y compris l'épeautre.

3) Y compris l'intention de culture.

4) Février 1975.

5) Uniquement céréales d'hiver ou oléagineux d'hiver.

6) 1.3.1975.

7) Début décembre 1974.

## Teil IV

### **Monatliche Ablieferungen und Bestände an Getreide und Kartoffeln**

#### Partie IV

### **Collectes et stocks mensuels de céréales et de pommes de terre**

#### **HINWEIS**

Da die Angaben zur Zeit noch von Land zu Land zum Teil größere Unterschiede im Erfassungsbereich, nach den erfaßten Getreidearten und nach Zeitraumen aufweisen, kann vorerst noch keine Zusammenstellung für die Gemeinschaft erfolgen. Die den Tabellen beigegebenen Erntezahlen sollen es ermöglichen, Vergleiche über den Umfang der in die Berichterstattung einbezogenen Mengen anzustellen.

#### **REMARQUE**

Étant donné que d'un pays à l'autre subsistent actuellement des différences parfois importantes entre les périodes de référence, les espèces céréalières et l'importance des quantités considérées, il n'est pas encore possible d'élaborer une récapitulation au niveau communautaire. Les chiffres de production englobés dans les tableaux permettent d'avoir un aperçu des quantités considérées dans le présent rapport.

**IV. MONATLICHE ABLEIEFERUNGEN UND BESTÄNDE  
AN GEMEINE REIDE UND KARTOFFELN**

Verkäufe der Landwirtschaft

**IV. COLLECTES ET STOCKS MENSUELS DE  
CÉRÉALES ET DE POMMES DE TERRE**

Vente de l'agriculture

ERZEUGNISSE PRODUITS LÄNDER PAYS	Jahr Année	Verkaufe in der Landwirtschaft - Ventes de l'agriculture - 1000 t -													Ernte Wirtschafts- jahr Récolte Campagne		
		- MONATE -						- MOIS -									
		A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	J				
WEIZEN INSGESAMT 9) BLE TOTAL																	
Deutschland (BR) 2)	1972/73	1 369	1 161	386	212	139	158	168	139	105	87	49	41	4 013	6 608		
	1973/74	1 864	729	333	181	149	203	200	156	116	78	43	46	4 058	7 134		
	1974/75	1 879	1 105	409	219	148	218								7 761		
France 4) 5)	1972/73	9228 <sup>a)</sup>	1 298	629	249	370	1 046	1 052	528	438	333	104	31	15 307	18 046		
	1973/74	7980 <sup>a)</sup>	751	283	296	511	1 114	1 071	634	226	314	199			17 850		
	1974/75	10442 <sup>a)</sup>	675	518	238	422	910								19 105		
Nederland	1972/73	161	154	60	47	54	47	40	33	74 <sup>b)</sup>	:	:	:		670	673	
Belgique/België	1972/73	126	177	96	71	53	59	58	49	57	62	46	12		866	950	
	1973/74	178	152	98	61	52	52	63	36	37	77	74	17		897	1 015	
	1974/75	157	132	127	78	64	87								1 044		
Luxemburg	1972/73	13,5	12,1	0,5	2,0	1,3	1,1	0	0	0	0,1	0	0+	30,5	35		
	1973/74	20,2	6,5	0,9	0,3	1,5	0,1	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	1,0	30,6	34		
	1974/75	9,0	7,4	9,4	1,6	1,3	0,1	0,04							35		
United Kingdom 8)	1972/73	118	232	225	147	156	232	170	136	188	142	175	142	2 063	4 780		
	1973/74	142	187	235	213	286	246	203	211	168	153	139	2 436	5 002			
	1974/75	117	191	262	225	175							139	6 012			
WEICHWEIZEN 9) BLE TENDRE																	
France 4) 5)	1972/73	9026 <sup>a)</sup>	1 264	590	239	348	1 009	1 024	514	426	327	102	30	14 901	17 602		
	1973/74	7824 <sup>a)</sup>	702	271	281	494	1 100	1 064	625	223	313	198			17 407		
	1974/75	10163 <sup>a)</sup>	669	453	215	407	889	819							18 553		
HARTWEIZEN BLE DUR																	
France 4)	1972/73	203 <sup>a)</sup>	34	39	10	22	37	28	14	12	6	2	0+	406	444		
	1973/74	155 <sup>a)</sup>	49	12	15	17	14	7	9	3	1	1	0+		444		
	1974/75	280 <sup>a)</sup>	6	65	23	15	21	7							553		
ROGGEN SEIGLE																	
Deutschland (BR) 2)	1972/73	528	332	116	70	37	49	30	27	22	22	18	24	1 275	2 917		
	1973/74	533	205	84	44	37	36	36	33	26	19	13	28	1 093	2 576		
	1974/75	523	305	91	50	38	38								2 559		
France 4)	1972/73	74 <sup>a)</sup>	21	7	4	3	4	5	2	2	1	1	0+	124	328		
	1973/74	80 <sup>a)</sup>	6	4	3	2	5	4	2	1	1	1			327		
	1974/75	85 <sup>a)</sup>	9	4	2	1	4	3							312		
Nederland	1972/73	66	25	16	7	7	7	6	6	1 <sup>b)</sup>	:	:		141	151		
GERSTE ORGE																	
Deutschland (BR) 2)	1972/73	1 168	511	224	140	71	76	56	46	51	37	32	327	2 737	5 997		
	1973/74	1 287	430	242	101	73	80	73	54	54	39	30	497	2 960	6 622		
	1974/75	1 241	520	200	101	65	99								7 048		
France 4)	1972/73	4 058 <sup>a)</sup>	259	120	75	107	391	392	197	198	197	79	14	6 088	10 466		
	1973/74	4 950 <sup>a)</sup>	157	74	114	189	516	348	207	115	111	58			10 948		
	1974/75	4 300 <sup>a)</sup>	176	111	85	176	264	174							9 972		
Nederland	1972/73	161	46	23	16	23	16	13	10	20 <sup>b)</sup>	:	:		328	340		
United Kingdom 10)	1972/73	179	370	226	156	172	177	136	106	93	55	38	50	9 244			
	1973/74	400	404	227	231	126	160	141	122	103	65	49	45	9 007			
	1974/75	303	391	292	240	146								9 082			

- 1) Bruttotserzeugung, d.h. mit Schwund.
- 2) Verkäufe an Handels- und Verarbeitungsbetriebe.
- 3) Ohne Verkäufe an Mühlen bis zu 500 t Jahresverarbeitung und ohne Verkäufe von Braugerste an kleine Brauereien und Mälzereien.
- 4) "Collecte" (Ablieferung der Landwirtschaft).
- 5) Einschl. Weizen zur Austauschzahlung (Lohnustauschdöllerer).
- 6) Vor dem 1.8 erfolgte Ablieferungen aus gleichem Erntejahr enthalten.
- 7) April und später.

- 1) Production brute, c.à.d. y compris les pertes.
- 2) Ventes au négoce et à l'industrie de transformation.
- 3) Sans ventes à moulins ayant moins de 500 t par an et sans ventes d'orge de brasseries à des petites brasseries et mälteries.
- 4) Collecte (Livraisons de l'agriculture).
- 5) Y compris blé de rénumération d'échange.
- 6) Y compris collecte avant le 1er août de la même récolte.
- 7) Avril et plus tard.

**IV. MONATLICHE ABLIEFERUNGEN UND BESTÄNDE  
AN GETREIDE UND KARTOFFELN**

**IV. COLLECTES ET STOCKS MENSUELS DE  
CÉRÉALES ET DE POMMES DE TERRE**

Verkäufe der Landwirtschaft

Vente de l'agriculture

ERZEUGNISSE PRODUITS LÄNDER PAYS	Jahr Année	Verkäufe in der Landwirtschaft - Ventes de l'agriculture - 1 000 t -													1) Ernte Wirt- schafts- jahr Récol- te <sup>1)</sup> Cam- pagne		
		- MONATE -						- MOIS -									
		A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	J				
HAFER AVOINE																	
Deutschland (BR) <sup>2)</sup>	1972/73	100	116	48	25	19	30	26	25	24	16	12	12	452	2 887		
	1973/74	131	71	27	20	17	24	25	27	23	17	12	11	405	3 045		
	1974/75	141	140	46	24	19	36								3 482		
France <sup>4)</sup>	1972/73	265 <sup>6)</sup>	62	29	24	45	80	48	23	19	23	11	5	635	2 478		
	1973/74	224 <sup>6)</sup>	27	13	24	39	56	35	22	15	13	9			2 208		
	1974/75	209 <sup>6)</sup>	29	17	14	21	46	24							2 058		
Nederland	1972/73	36	25	13	12	12	9	7	5	13 <sup>7)</sup>	:	:	:	132	140		
United Kingdom <sup>11)</sup>	1972/73	9	10	34	16	10	13	8	0	10	5	4	7	126	1 249		
	1973/74	6	19	17	18	12	15	14	7	5	6	3	3	125	1 080		
	1974/75	9	18	21	18	10									976		
KOERNERMAIS MAIS GRAIN																	
Deutschland (BR) <sup>2)</sup>	1972/73	2	4	14	34	30	22	9	6	5	7	5	4	143	564		
	1973/74	3	8	63	60	26	25	20	10	6	8	5	6	240	573		
	1974/75	3	9	17	49	30	23								521		
France <sup>4)</sup>	1972/73	6	11	537	2541	1 264	297	145	198	460	670	385	133	6647	8 252		
	1973/74	9	1074	3901	11 31	230	192	220	254	436	593	494			10 692		
	1974/75	33	75	1871	1944	731	269	123							8 847		
SORGHUM SORGHO																	
France <sup>4)</sup>	1972/73	0	0+	40	132	33	3	2	1	1	2	1	0+	215	235		
	1973/74	0	104	153	13	6	2	3	3	2	3	1	0+	290	307		
	1974/75	0+	2	89	125	28	11	1							294		
REIS RIZ																	
France <sup>4)</sup> <sup>12)</sup>	1972/73	x	0	14,0	7,3	10,6	0,0+	0,3	0,5	0,0	0,4	0,3	0,3/00	13)	33,7		
	1973/74	x	8,9	34,8	4,4	1,0	0,2	0,2	0,3	0,3	0,2	0	0,8'		56		
	1974/75	x	1,5	12,1	1,5	-0,7	0,0+	0,1							48		
KARTOFFELN POMMES DE TERRE																	
United Kingdom	1972/73	408	485	602	542	483	518	453	485	431	303	208	337	523 <sup>14)</sup>	6 527		
	1973/74	406	473	683	563	470	536	476	448	405	316	241	322	5354 <sup>14)</sup>	6 808		
	1974/75	395	476	701	568										6 774		

Fussnoten, 1 - 7, Seite 30

8) Zur Ernährung. Die Monate Januar, April, Juli und Oktober umfassen 5 Wochen, die übrigen Monate 4 Wochen.

9) Für alle Länder, ausser Frankreich ist Weizen insgesamt gleich Weichweizen.

10) Einschl. der Mengen für Brauereien, Malzereien und zur Alkoholgewinnung.

11) Verkäufe an Mühlen.

12) Geschälter Reis.

13) 1.9. - 31.8.

14) 1.7. - 30.6.

Notes 1 - 7, voir page 30

8) Pour la consommation humaine. Les mois de janvier, avril, juillet et octobre comprennent 5 semaines.

9) Pour tous les pays, excepté la France, blé total est égal blé tendre.

10) Y compris les quantités pour les brasseries, malteries et production d'alcool.

11) Ventes aux moulins.

12) Riz décortiqué.

13) 1.9. - 31.8.

14) 1.7. - 30.6.

V. MONATLICHE ABLIEFERUNGEN UND BESTÄNDE AN  
GETREIDE UND KARTOFFELN

Bestände der Landwirtschaft

IV. COLLECTES ET STOCKS MENSUELS DE  
CÉRÉALES ET DE POMMES DE TERRE

Stocks de l'agriculture

ERZEUGNISSE PRODUITS LÄNDER PAYS	Jahr Année	Bestände der Landwirtschaft - Stocks de l'agriculture - 1 000 t -												
		am						le						
		1.8.	1.9.	1.10.	1.11.	1.12.	1.1.	1.2.	1.3.	1.4.	1.5.	1.6.	1.7.	
WEIZEN BLE	Deutschland (BR)	1972/73	280	:	:	2 972	2 592	2 233	1 880	1 566	1 159	840	582	366
		1973/74	200	:	:	3 434	3 085	2 686	2 191	1 727	1 311	934	642	432
		1974/75	220	:	:	3 826	3 313	2 893	2 425	1 898				
	France	1972/73	100	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	
		1973/74	100	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	
		1974/75	100	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	
	United Kingdom <sup>1)</sup>	1972/73	:	:	3 846	3 516	3 206	2 847	2 362	1 923	1 529	1137	684	251
		1973/74	:	:	3 993	3 551	3 027	2 527	2 003	1 518	1 179	837	522	232
		1974/75	55	:	4 970	4 572	3 970	3 530	2 883					
	Danmark	1972/73	1 <sup>3)</sup>	:	:	:	:	143 <sup>3)</sup>	:	:	:	:	:	
		1973/74	0 <sup>3)</sup>	:	:	:	:	119 <sup>3)</sup>	:	:	:	:	:	
		1974/75	2	:	:	:	:	152 <sup>3)</sup>	:	:	:	:	:	
ROGGEN SEIGLE	Deutschland (BR) <sup>4)</sup>	1972/73	100	:	:	1 578	1 412	1 237	1 013	835	657	460	310	199
		1973/74	90	:	:	1 415	1 246	1 064	910	704	526	401	258	147
		1974/75	80	:	:	1 440	1 278	1 085	938	735				
	France	1972/73	0	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	
		1973/74	0	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	
		1974/75	0	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	
	Danmark	1972/73	0 <sup>2)</sup>	:	:	:	:	9 <sup>3)</sup>	:	:	:	:	:	
		1973/74	0 <sup>2)</sup>	:	:	:	:	7 <sup>3)</sup>	:	:	:	:	:	
		1974/75	2	:	:	:	:	24 <sup>3)</sup>	:	:	:	:	:	
GERSTE ORGE	Deutschland (BR)	1972/73	170	:	:	3 105	2 780	2 404	2 057	1 699	1 277	926	638	378
		1973/74	200	:	:	3 549	3 222	2 780	2 376	1 932	1 460	1091	733	444
		1974/75	230	:	:	3 856	3 484	2 981	2 413	2 037				
	France	1972/73	100	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	
		1973/74	100	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	
		1974/75	100	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	
	United Kingdom	1972/73	:	:	6 078	5 331	5 610	4 647	3 557	2 618	1 874	1 270	833	494
		1973/74	:	:	5 699	5 868	5 015	4 159	3 066	2 083	1 367	831	517	293
		1974/75	126	:	5 617	5 969	5 163	4 404	3 448					
	Danmark <sup>5)</sup>	1972/73	158 <sup>2)</sup>	:	:	:	:	2 412 <sup>3)</sup>	:	:	:	:	:	
		1973/74	150 <sup>2)</sup>	:	:	:	:	2 249 <sup>3)</sup>	:	:	:	:	:	
		1974/75	238	:	:	:	:	2 749 <sup>3)</sup>	:	:	:	:	:	

1) Nur Grossbritannien, am 1.10. nur England und Wales.

1) Uniquement Grande-Bretagne, le 1.10 uniquement Angleterre et Pays de Galles

2) Mitte August.

2) Mi-août.

3) Anfang Januar.

3) Début janvier.

4) Einschl. Wintergetreide.

4) Y compris maïs.

5) Einschl. Sommergetreide.

5) Y compris mélanges de céréales d'été.

6) 3. Januardekade. Bruttobetände zur Ablieferung und zum Verbrauch in der Landwirtschaft.

6) 3ème décade de janvier. Stocks bruts pour la livraison ainsi que pour l'usage à la ferme.

**IV. MONATLICHE ABLIEFERUNGEN UND BESTÄNDE AN  
GETREIDE UND KARTOFFELN**

Bestände der Landwirtschaft

**IV. COLLECTES ET STOCKS MENSUELS DE  
CÉRÉALES ET DE POMMES DE TERRE**

Stocks de l'agriculture

ERZEUGNISSE PRODUITS LÄNDER PAYS	Jahr Année	Bestände der Landwirtschaft - Stocks de l'agriculture - 1 000 t -												
		am						le						
		1.8.	1.9.	1.10.	1.11.	1.12.	1.1.	1.2.	1.3.	1.4.	1.5.	1.6.	1.7.	
<b>HAFER AVOINE</b>														
Deutschland (BR)	1972/73	200	1	1	3 274	2 945	2 580	2 185	1 801	1 334	966	675	428	
	1973/74	190	1	1	3 349	2 978	2 620	2 217	1 810	1 351	980	679	450	
	1974/75	210	1	1	3 747	3 391	2 932	2 495	2 097					
France	1972/73	50	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	1973/74	50	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	1974/75	50	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
United Kingdom <sup>1)</sup>	1972/73	1	1	756	960	843	705	550	420	277	171	105	70	
	1973/74	1	1	679	819	723	596	467	335	212	131	77	54	
	1974/75	32	1	595	749	665	567	453						
Danmark	1972/73	7 <sup>2)</sup>	1	1	1	1	167 <sup>3)</sup>	1	1	1	1	1	1	
	1973/74	8 <sup>2)</sup>	1	1	1	1	109 <sup>3)</sup>	1	1	1	1	1	1	
	1974/75	13	1	1	1	1	191 <sup>3)</sup>	1	1	1	1	1	1	
<b>KOERNERMAIS MAIS GRAIN</b>														
Deutschland (BR)	1972/73	40	1	1	481	444	388	338	288	225	181	136	95	
	1973/74	45	1	1	468	393	345	288	231	184	144	109	82	
	1974/75	38	1	1	503	440	382	324 <sup>4)</sup>	258 <sup>4)</sup>					
France	1972/73	100	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	1973/74	100	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	1974/75	100	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
<b>KARTÖFFELN POMMES DE TERRE</b>														
Deutschland (BR)	1972/73	1	1	1	9 632	8 243	7 163	6 133	5 219	4 208	2 569	1 610	1 117	
	1973/74	1	1	1	8 512	7 316	6 307	5 446	4 662	3 454	2 186	1 335	786	
	1974/75	1	1	1	9 405	8 091	6 799	6 007						
Nederland	1972/73	1	1	1	1	1	1 401 <sup>4)</sup>	1	1	1	1	1	1	
	1973/74	1	1	1	1	1	1 539 <sup>4)</sup>	1	1	1	1	1	1	
	1974/75	1	1	1	1	1	1 431 <sup>4)</sup>	1	1	1	1	1	1	
United Kingdom	1972/73	0	0	0	3 626	3 015	2 464	1 882	1 233	844	414	104	7	
	1973/74	0	0	0	3 955	3 316	2 771	2 150	1 606	1 119	687	357	210	
	1974/75	0	0	0	3 827	3 210								

**IV. MONATLICHE ABLIEFERUNGEN UND BESTÄNDE AN  
GETREIDE UND KAROFFELN**

**IV. COLLECTES ET STOCKS MENSUELS DE  
CÉRÉALES ET DE POMMES DE TERRE**

Marktbestände

Stocks du marché

ERZEUGNISSE PRODUITS LÄNDER PAYS	Jahr Année	Marktbestände - Stocks du marché - 1 000 t -												
		am						le						
		1.8.	1.9.	1.10.	1.11.	1.12.	1.1.	1.2.	1.3.	1.4.	1.5.	1.6.	1.7.	
WEIZEN BLE	Deutschland (BR) <sup>1)</sup>	1972/73	513	1 721	2 410	2 314	2 140	2 011	1 702	1 627	1 450	1 233	1 013	832
		1973/74	692	2 335	2 568	2 454	2 153	2 095	1 839	1 654	1 486	1 285	983	751
		1974/75	557	2 297	2 861	2 777	2 594	2 442	2 320					
	France <sup>2)</sup>	1972/73	3005	9 701	9 600	8 820	7 681	6 864	6 574	6 365	5 543	4 727	3 846	2637
		1973/74	3119	9 535	8 812	7 827	6 988	6 460	6 306	6 023	5 426	4 167	3 218	2168
		1974/75	5735	10 331	9 412	8 457	7 637	6 998	6 931	6 813				
	Italia <sup>3)</sup>	1972/73	:	1 080	1 137	827	703	658	595	427	456	345	235	146
		1973/74	186	313	483	570	598	589	528	524	575	634	621	607
		1974/75	607	1 022	951	953	986	1 063						
	Belgique/Belgie <sup>4)</sup>	1972/73	105	152	275	288	296	287	271	260	235	225	164	109
		1973/74	70	200	277	280	292	298	271	258	258	243	188	129
		1974/75	89	196	282	341	357	378	401					
	Luxembourg <sup>4)</sup>	1972/73	4,8	16,2	28,0	26,2	26,4	24,1	22,0	20,5	16,7	12,7	8,1	6,7
		1973/74	4,9	25,8	28,3	24,3	23,7	24,3	22,2	20,1	19,3	17,7	6,1	5,1
		1974/75	3,8	11,0	17,1	25,4	25,1	25,0	23,7	22,0				
	United Kingdom <sup>5)</sup>	1972/73	875	830	998	1 040	1 019	1 029	1 088	1 094	1 095	1 034	1 017	1033
		1973/74	970	963	952	908	934	986	977	969	995	975	1 019	1024
		1974/75	1019	1 089	980	961	969	993						
	Danmark <sup>6)</sup>	1972/73	77	:	:	:	:	304	:	:	:	:	:	
		1973/74	67	:	:	:	:	214	:	:	:	:	:	
		1974/75	54	:	:	:	:	229	:	:				
WEICHWEIZEN BLE TENDRE	France <sup>9)</sup>	1972/73	2886	9 456	9 355	8 573	7 437	6 640	6 359	6 126	5 330	4 543	3 691	2534
		1973/74	2935	9 194	8 485	7 521	6 706	6 182	6 061	5 820	5 258	4 041	3 134	2120
		1974/75	5528	10 011	9 133	8 184	7 377	6 777	6 701	6 634				
	Italia <sup>10)</sup>	1972/73	:	774	795	534	446	411	416	269	341	256	170	107
		1973/74	106	182	278	380	454	417	341	350	375	379	362	341
		1974/75	313	697	662	622	581	561	491	589				
HARTWEIZEN BLE DUR	France <sup>11)</sup>	1972/73	119	245	245	247	244	224	215	239	218	184	155	104
		1973/74	184	341	327	306	282	278	244	203	168	125	84	47
		1974/75	206	320	279	274	259	221	230	179				
	Italia <sup>10)</sup>	1972/73	:	218	222	175	147	136	60	48	23	9	9	6
		1973/74	6	27	84	63	46	74	82	95	109	156	162	190
		1974/75	177	214	166	214	298	384	350	422				
ROGGEN SEIGLE	Deutschland (BR) <sup>1)</sup>	1972/73	132	645	793	713	640	583	485	460	416	331	272	209
		1973/74	137	629	653	565	487	486	398	360	381	313	244	183
		1974/75	124	644	818	736	677	668	560					
	France <sup>12)</sup>	1972/73	24	87	92	81	75	62	43	37	30	23	13	7
		1973/74	10	76	75	70	67	63	53	35	26	20	15	10
		1974/75	24	83	74	61	56	50	46	42				
	Danmark <sup>6)</sup>	1972/73	33	:	:	:	:	97	:	:	:	:	:	
		1973/74	17	:	:	:	:	64	:	:	:	:	:	
		1974/75	8	:	:	:	:	90	:	:				

Fussnoten 1- 25, Seite 37

Notes 1 - 25, voir page 37

**IV. MONATLICHE ABLIEFERUNGEN UND BESTÄNDE AN  
GETREIDE UND KARTOFFELN**

**IV. COLLECTES ET STOCKS MENSUELS DE  
CÉRÉALES ET DE POMMES DE TERRE**

Marktbestände

Stocks du marché

ERZEUGNISSE PRODUITS LANDER PAYS	Jahr Année	Marktbestände - Stocks du marché - 1000 t -											
		am le											
		18	19	1.10	1.11	1.12	1.1	1.2	1.3.	1.4	1.5	1.6	1.7
<b>GERSTE ORGE</b>													
Deutschland (BR) <sup>1)</sup>	1972/73	554	1 553	1 793	1 570	1 424	1 528	1 221	1 098	1 044	860	649	555
	1973/74	525	1 653	1 771	1 545	1 388	1 362	1 023	877	840	672	524	463
	1974/75	739	1 735	1 845	1 677	1 465	1 324	1 189					
France <sup>13)</sup>	1972/73	2 128	3 781	3 583	3 140	2 823	2 557	2 513	2 377	2 038	1832	1457	1051
	1973/74	3 186	4 493	4 204	3 856	3 552	3 291	3 105	2 666	2 113	1512	846	391
	1974/75	2 811	3 627	3 266	2 924	2 690	2 462	2 376	2 170				
United Kingdom <sup>14)</sup>	1972/73	346	465	776	865	835	836	819	836	835	769	612	449
	1973/74	427	693	968	932	896	725	894	915	849	781	677	593
	1974/75	477	638	932	1 006	1 078	1 064						
Danmark <sup>6) 15)</sup>	1972/73	137	:	:	:	:	924	:	:	:	:	:	:
	1973/74	167	:	:	:	:	727	:	:	:	:	:	:
	1974/75	86	:	:	:	:	996	:	:	:	:	:	:
<b>HAFER AVOINE</b>													
Deutschland (BR) <sup>1)</sup>	1972/73	120	174	240	242	219	201	195	183	175	149	128	112
	1973/74	120	208	219	229	226	235	196	167	151	122	136	112
	1974/75	95	233	263	258	233	208	196					
France <sup>16)</sup>	1972/73	134	280	256	206	180	178	190	171	102	83	62	41
	1973/74	101	199	184	155	142	143	149	130	106	87	59	35
	1974/75	84	187	168	137	123	119	132	118				
Italia <sup>17) 18)</sup>	1972/73	51	55	55	55	49	42	32	26	19	27	23	27
	1973/74	29	53	44	37	29	31	34	45	46	59	43	43
	1974/75	42	48	40	31	24	26						
United Kingdom <sup>19)</sup>	1972/73	33	31	31	50	52	48	45	42	33	35	31	23
	1973/74	25	23	31	33	37	34	33	31	36	36	26	27
	1974/75	20	24	26	35	39	40						
Danmark <sup>6)</sup>	1972/73	47	:	:	:	:	146	:	:	:	:	:	:
	1973/74	35	:	:	:	:	82	:	:	:	:	:	:
	1974/75	19	:	:	:	:	119	:	:	:	:	:	:
<b>KÜRNERRÄMIS MAIS GRAIN</b>													
Deutschland (BR) <sup>1)</sup>	1972/73	156	138	133	172	198	245	271	309	296	247	209	220
	1973/74	210	289	286	328	328	341	283	229	240	191	254	225
	1974/75	286	257	211	186	189	269	283					
France <sup>20)</sup>	1972/73	1 001	607	297	547	2 282	2 901	2 616	2 268	1 886	1843	1844	1654
	1973/74	1 374	999	1 669	4 853	5 157	4 632	3 916	3 224	2 619	2245	2117	2012
	1974/75	1 564	1 045	591	1 916	3 365	3 651	3 590	3 390				
Italia <sup>17)</sup>	1972/73	33	39	17	34	27	31	44	43	32	28	20	38
	1973/74	47	46	37	49	59	36	54	38	42	28	8	24
	1974/75	19	22	14	11	9	13						
Danmark <sup>6)</sup>	1972/73	22 <sup>8)</sup>	:	:	:	:	20 <sup>8)</sup>	:	:	:	:	:	:
	1973/74	16 <sup>8)</sup>	:	:	:	:	18 <sup>8)</sup>	:	:	:	:	:	:
	1974/75	27 <sup>8)</sup>	:	:	:	:	19 <sup>8)</sup>	:	:	:	:	:	:

**IV. MONATLICHE ABLIEFERUNGEN UND BESTÄNDE AN  
GETREIDE UND KARTOFFELN**

**IV. COLLECTES ET STOCKS MENSUELS DE  
CÉRÉALES ET DE POMMES DE TERRE**

Marktbestände

Stocks du marché

ERZEUGNISSE PRODUITS LÄNDER PAYS	Jahr Année	Marktbestände - Stocks du marché - 1 000 t -												
		am						le						
		18	19.	110.	111.	112.	1.1	1.1	12.	1.3	1.4.	1.5	1.6	1.7.
SORGHUM SORGHO	Deutschland (BR) <sup>1)</sup>	1972/73	2	2	2	2	1	2	3	2	2	2	3	2
		1973/74	2	2	2	3	2	3	2	3	3	3	5	6
		1974/75	6	7	8	6	6	6	2					
	France <sup>21)</sup>	1972/73	9	5	4	36	144	144	117	99	69	50	29	16
		1973/74	12	9	109	239	235	225	186	144	114	81	54	36
		1974/75	27	21	13	76	164	163	161	147				
	Danmark <sup>6)</sup>	1972/73												
		1973/74												
		1974/75												
REIS <sup>22)</sup> RIZ	Deutschland (BR) <sup>1)</sup>	1972/73	x	39	34	33	36	39	47	44	48	45	50	52 <sup>23)</sup>
		1973/74	x	47	43	38	38	33	33	38	44	49	48	41/40 <sup>23)</sup>
		1974/75	x	37	24	24	38	30	28					
	France <sup>24)</sup>	1972/73	x	26	28	33	36	40	:	43	:	:	:	:/ <sup>23)</sup>
		1973/74	x	39	45	73	:	78	79	76	76	72	69	62/ <sup>23)</sup>
		1974/75	x	51	45	75	82	86	:	79				
	Italia <sup>25)</sup>	1972/73	x	2	1	4	12	20	22	20	18	13	11	7/6 <sup>23)</sup>
		1973/74	x	5	6	16	23	29	25	22	20	19	17	14/8 <sup>23)</sup>
		1974/75	x	5	2	6	7	9						
KARTOFFELN POMMES DE TERRE	United Kingdom	1972/73	11	14	19	22	27	33	38	31	31	26	10	6
		1973/74	10	9	27	38	43	48	53	48	48	43	27	15
		1974/75	12	13	17	43	53							

### III. MONATLICHE ABLIEFERUNGEN UND BESTÄNDE AN GETREIDE UND KARTOFFELN

Fußnoten - Marktbestände

### III. COLLECTES ET STOCKS MENSUELS DE CÉRÉALES ET DE POMMES DE TERRE

Notes - Stocks du marché

<p>1) Gemeldete Bestände bei Handel, Genossenschaften und Verarbeitungsbetrieben. - Ohne Bestände in Mühlen bis zu 500 t Jahresvermählung, ausgenommen Bestände am 1. der Monate Januar, April, Juli und Oktober.</p> <p>2) Zugelassene Lagerhalter, Zwischenlager, Interventionslager, Mühlen, Grießfabriken, Exporteure, Ausfuhrläger, Denaturierungsbetriebe und Futtermittelerzeuger</p> <p>3) Bestände der AIMA (amtli. Interventionsstelle), Bestände aus freiwilliger Ablieferung (ammasso volontario) und der Magazzini Generali sowie der Consorzi provinciali. In einigen Fällen besteht die Möglichkeit geringfügiger Doppelzählungen.</p> <p>4) Bestände beim Handel und beim verarbeitenden Gewerbe und Mühlen (Inlandsweizen).</p> <p>5) Einschl. Mehl in Getreidewert in Mühlen, in Verarbeitungsbetrieben und bei Importeuren.</p> <p>6) Bei Importeuren, Mühlen und beim Handel.</p> <p>7) Einschl. Roggen.</p> <p>8) Einschl. Sorghum u.ä.</p> <p>9) Fußnote 2, jedoch ohne Grießfabriken.</p> <p>10) Bestände der AIMA (amtli. Interventionsstelle) sowie aus freiwilliger Ablieferung (ammasso volontario).</p> <p>11) Zugelassene Lagerhalter, Zwischenlager, Interventionslager, Grießfabriken und bei Exporteuren.</p> <p>12) Zugelassene Lagerhalter, Zwischenlager und Interventionslager.</p> <p>13) Fußnote 12, außerdem Mälzereien, Exporteure, Ausfuhrlager, Futtermittelerzeuger.</p> <p>14) Verarbeitende Industrie, einschl. Brauereien, Mälzereien und Futtermittelerzeuger. Enthalt nicht nur Getreide sondern teilweise auch verarbeitetes Getreide.</p> <p>15) Einschl. Sommermenggetreide.</p> <p>16) Zugelassene Lagerhalter.</p> <p>17) Bestände der Magazzini Generali und der Consorzi provinciali</p> <p>18) Einschl. Roggen und Gerste.</p> <p>19) Bestände der verarbeitenden Industrie. Enthalt nicht nur Getreide, sondern teilweise auch verarbeitetes Getreide.</p> <p>20) Zugelassene Lagerhalter, Zwischenlager, Grießfabriken, Exporteure, Futtermittelerzeuger und Starkrehersteller.</p> <p>21) Zugelassene Lagerhalter, Zwischenlager, Exporteure und Futtermittelerzeuger.</p> <p>22) Ausgedruckt in geschältem Reis.</p> <p>23) 1.8.</p> <p>24) Zugelassene Lagerhalter, Exporteure und reisverarbeitende Industrie.</p> <p>25) Fußnote 17 und Ente Nazionale Risi (amtli. Interventionsstelle)</p>	<p>1) Stocks communiqués par le négocie, les coopératives et les industries de transformation. - Sans stocks de moulins montant moins de 500 t par an, exception faite des stocks au 1er janvier, avril, juillet et octobre.</p> <p>2) Stockeurs agréés, stockage intermédiaire, stockage-achat, moulins, semouleries, exportateurs, entrepôts d'exportation, dénaturateurs et fabricants d'aliments du bétail.</p> <p>3) Stocks de l'AIMA (agence officielle d'intervention), stocks provenant des livraisons volontaires (ammasso volontario) et les stocks des Magazzini generali ainsi que stocks des Consorzi provinciali. Des doubles comptes de faible importance peuvent se produire dans quelques cas.</p> <p>4) Stock du négocie et de l'industrie de transformation et meuneries (blé interne).</p> <p>5) Y compris farine en équivalent céréales, dans moulins, dans usines de transformation et chez les importateurs.</p> <p>6) Chez les importateurs, aux moulins et au négocie.</p> <p>7) Y compris seigle.</p> <p>8) Y compris le sorgho et similaires.</p> <p>9) Note 2, mais sans semouleries.</p> <p>10) Stocks de l'AIMA (agence officielle d'intervention) ainsi que stocks provenant des livraisons volontaires (ammasso volontario)</p> <p>11) Stockeurs agréés, stockage intermédiaire, stockage-achat, semouleries et chez les exportateurs.</p> <p>12) Stockeurs agréés, stockage intermédiaire et stockage-achat.</p> <p>13) Note 12, en outre malteries, exportateurs, entrepôts d'exportation et fabricants d'aliments du bétail.</p> <p>14) Industrie de transformation, y compris brasseries, malteries et fabricants d'aliments du bétail. Comprend non seulement les céréales, mais aussi en partie des céréales transformées.</p> <p>15) Y compris mélange de céréales d'été.</p> <p>16) Stockeurs agréés.</p> <p>17) Stocks des Magazzini generali et Consorzi provinciali.</p> <p>18) Y compris le seigle et l'orge.</p> <p>19) Stocks de l'industrie de transformation. Comprend non seulement les céréales, mais aussi en partie les céréales transformées.</p> <p>20) Stockeurs agréés, stockage intermédiaire, semouleries, exportateurs, fabricants d'aliments du bétail et amidonniers.</p> <p>21) Stockeurs agréés, stockage intermédiaire, exportateurs et fabricants d'aliments du bétail.</p> <p>22) Exprimé en riz décortiqué.</p> <p>23) 1.8.</p> <p>24) Stockeurs agréés, exportateurs et utilisateurs du riz.</p> <p>25) Note 17 et Ente Nazionale Risi (agence officielle d'intervention).</p>
---	--



Teil V

**Agrarmeteorologische Berichterstattung**

Partie V

**Rapports sur la météorologie agricole**

## V. AGRARMETEOROLOGISCHE BERICHTERSTATTUNG

### METHODISCHE ERLÄUTERUNGEN ZUR AGRARMETEOROLOGISCHEN BERICHTERSTATTUNG

Der Beitritt Großbritanniens, Irlands und Dänemarks zur Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft macht eine entsprechende Erweiterung unserer Berichterstattung notwendig. Die Tabelle wurde um insgesamt 18 Stationen auf nunmehr 70 erweitert. Darüber hinaus mußte der Inhalt verändert werden.

Die Dokumentation der meteorologischen Daten mußte aus folgenden Gründen auf aktuelle Daten und nicht mehr wie bisher zusätzlich im Vergleich zu 20 jährigen Dekadenmitteln<sup>1)</sup> ausgerichtet werden:

- 1) Mangels geeigneter Veröffentlichungen ist es nicht möglich, für die Stationen der neuen Mitgliedsstaaten 20jährige Dekadenmittel in absehbarer Zeit zu erstellen.
- 2) Zahlreiche Änderungen im Netz der synoptischen Stationen (Stationsverlegungen uam.) haben in zunehmendem Maße dazu geführt, daß Ersatzstationen benutzt werden mußten, ohne daß die Möglichkeit bestanden hätte, die entsprechenden langjährigen Mittel bereitzustellen. So mußten in letzter Zeit wiederholt aktuelle Witterungsdaten mit Mittelwerten verglichen werden, die wohl in der Nachbarschaft lagen, streng genommen aber nicht zur betreffenden Station gehörten. Auf längere Sicht war dies nicht mehr zu verantworten.
- 3) Vom pflanzenphysiologischen Standpunkt aus dürften Angaben über Temperaturextreme und Temperaturschwankungen aussagekräftiger sein als die bisher verwendeten Dekadenmittel der Temperatur. Auch erscheint die zusätzliche Angabe der Anzahl der Tage mit Niederschlag von 1 mm und weniger ein wesentlicher Hinweis auf die Verteilung des Niederschlagsangebotes der Dekade zu sein.

In der Tabelle erscheinen somit künftig folgende Angaben:

- a) Das **mittlere Maximum der Lufttemperatur** für die Dekade.
- b) Das **mittlere Minimum der Lufttemperatur** für die Dekade.
- c) Die **mittlere Temperaturschwankung** für die Dekade.

Diese Angaben vermitteln einen Eindruck von dem im Mittel erreichten Extremwerten der Temperatur und dem Schwankungsbereich, dem die Pflanzenwelt während der Berichtsdekade ausgesetzt war. Diese Angaben werden ergänzt durch

- d) das **absolute höchste Maximum der Lufttemperatur** und
- e) das **absolut tiefste Minimum der Lufttemperatur** während der Dekade.

Beide Temperaturen sind naturgemäß nur kurzfristig wirksam, zeigen aber doch die äußersten Grenzen der thermischen Belastung an. Die folgenden Angaben dienen der Beurteilung des Wasserhaushaltes.

- f) **Dekadensumme des Niederschlags**.
- g) **Anzahl der Tage**, an denen im Berichtszeitraum **1 mm und weniger** an Niederschlag gefallen ist.
- h) **Dekadensumme der potentiellen Evapotranspiration** eines in vollem Wachstum befindlichen, geschlossenen Pflanzenbestandes.
- i) **Dekadenbilanz aus Niederschlagssumme und Summe der potentiellen Evapotranspiration**.

Wie eingangs bereits angedeutet, läßt die Angabe der Dekadensumme des Niederschlags und der Anzahl der Tage mit 1 mm Niederschlag und weniger eine Beurteilung der Verteilung des Niederschlagsangebotes zu. Die Dekadensumme der potentiellen Evapotranspiration gibt Aufschluß über die Wasserabgabe landwirtschaftlicher Kulturen unter der Voraussetzung einer optimalen Wasserversorgung, d.h. einen Hinweis auf den höchstmöglichen Verdunstungswert. Die Bilanz kann – sofern sie negativ ist – Richtwert sein für den maximalen Wasserverlust der Böden. Ist sie positiv, so bildet sie ein Maß für die Anreicherung von Wasser in den ackerbaulich genutzten Böden.

Im Augenblick weist die Tabelle noch einen Mangel auf. Irland meldet z.Z. keine Extremtemperaturen. Angaben über die Temperaturverhältnisse müssen deshalb für die Stationen Irlands vorerst entfallen.

<sup>1)</sup> Eine Übersicht über die 20jährigen Dekadenmittel mit ihren absoluten Zahlen ist auf den Seiten 16 bis 23 des Heftes 1/1973 enthalten.

## V. RAPPORTS SUR LA MÉTÉOROLOGIE AGRICOLE

### EXPLICATIONS MÉTHODOLOGIQUES CONCERNANT LES RAPPORTS SUR LA MÉTÉOROLOGIE AGRICOLE

L'entrée de la Grande-Bretagne, de l'Irlande et du Danemark dans la Communauté Économique Européenne implique une extension correspondante de nos rapports météorologiques. Au tableau ont été ajoutées 18 stations, ce qui porte ainsi le total à 70. Il a fallu, en outre, en modifier le contenu.

Pour les raisons énumérées ci-dessous, l'établissement des renseignements météorologiques sera dorénavant basé uniquement sur des données actuelles et non plus, comme par le passé, en partie par comparaison avec des moyennes décadiques<sup>1)</sup> portant sur une période de 20 ans. En effet :

- 1) En l'absence de publications appropriées, il ne sera pas possible, pour les stations des nouveaux pays membres, d'établir dans un avenir proche des moyennes décadiques sur 20 ans.
- 2) De nombreuses modifications dans le réseau des stations synoptiques (déplacements de stations, entre autres) ont amené à utiliser de plus en plus de stations de remplacement sans que l'on ait la possibilité d'établir pour ces stations les moyennes pluriannuelles correspondantes. Ainsi a-t-il fallu ces derniers temps, à maintes reprises, comparer les données climatologiques actuelles d'une station déterminée avec des valeurs moyennes qui bien que relevées dans son voisinage n'appartenaient pas à cette station. Une telle méthode ne pouvait être utilisée plus longtemps.
- 3) Du point de vue de la physiologie végétale, les données relatives aux températures extrêmes et aux variations de température devraient être plus significatives que les moyennes décadiques de température utilisées jusqu'ici. L'indication complémentaire du nombre de jours où la quantité d'eau recueillie a été de 1 mm ou moins, semble essentielle pour la répartition des précipitations de la décade.

A l'avenir, les données suivantes figureront dans le tableau :

- a) la **moyenne des maxima de la température de l'air** pour la décade.
- b) La **moyenne des minima de la température de l'air** pour la décade.
- c) La **variation moyenne des températures** pour la décade.

Ces informations donnent une idée des moyennes des valeurs extrêmes et des écarts de température auxquels la végétation a été soumise au cours de la décade considérée. Elles seront complétées par :

- d) le **maximum absolu de la température de l'air** et
- e) le **minimum absolu de la température de l'air** pendant la décade.

Ces deux températures n'ont bien entendu qu'un effet très court, mais elles indiquent les limites extrêmes de la contrainte thermique. Les données suivantes servent à apprécier le bilan hydrique.

- f) **Somme décadaire des précipitations.**
- g) **Nombre de jours au cours desquels il est tombé 1 mm d'eau ou moins.**
- h) **Somme décadaire de l'évapotranspiration potentielle** d'un groupe compact de végétaux se trouvant en plein développement végétatif.
- i) **Bilan décadaire résultant de la somme des précipitations et du total de l'évapotranspiration potentielle.**

Comme nous l'avons déjà indiqué au début, la somme décadaire des précipitations et le nombre de jours au cours desquels il est tombé 1 mm d'eau ou moins permettent d'apprécier la répartition de l'ensemble des précipitations. La somme décadaire de l'évapotranspiration potentielle fournit des renseignements sur la cession d'eau par les cultures agricoles dans des conditions d'alimentation en eau optimales, c'est-à-dire une indication de l'évaporation maximale possible. S'il est négatif, le bilan peut fournir une indication de la perte maximale d'eau par le sol. S'il est positif, il fournit une indication de l'accumulation d'eau dans les sols utilisés pour l'agriculture.

Actuellement, le tableau présente encore une lacune : l'Irlande ne fournit aucune température extrême. En conséquence, pour les stations d'Irlande aucune indication de température ne sera donnée pour le moment.

<sup>1)</sup> Un aperçu des moyennes décadiques sur 20 ans, données absolues, figure en pages 16 à 23 du fascicule n° 1/1973.

## V. AGRARMETEOROLOGISCHE BERICHTERSTATTUNG

## V. RAPPORT SUR LA MÉTÉOROLOGIE AGRICOLE

Die Witterung vom 1. Januar 1975 bis zum 31. März 1975 im Raume der EUR-9

(Texte français voir page 47)

### 1.1. - 10.1.1975

Anhaltende Tiefdrucktätigkeit über Nordeuropa und ein beständiges Hochdruckgebiet über dem Golf von Biskaya bestimmten die Witterung in den EG-Ländern während dieser 1. Berichtsdekade im Jahr 1975.

#### Irland, Grossbritannien, Dänemark und nördlicher Teil der Bundesrepublik Deutschland

In rascher Folge zogen während der gesamten Berichtsdekade Tiefdruckgebiete, mit den dazugehörenden Schlechtwetterfronten, in einer sehr kräftigen West- bis Südwestströmung vom mittleren Atlantik zum Nordmeer. Das Hochdruckgebiet über der Biskaya weitete sich zur Dekadenmitte nur kurz bis Grossbritannien aus und schwächte die Tiefdrucktätigkeit geringfügig ab. Bei ständig bedecktem Himmel kam es beim Durchzug der Schlechtwettergebiete zu Regenfällen, die aber nicht die extremen Niederschlagssummen der Vordekade erbrachten. Fast einheitlich wurden Regenmengen um 20 Liter pro Quadratmeter registriert. Es kam zu keinen weiteren Überschwemmungen. Bei der um diese Jahreszeit nur geringen Verdunstung blieb die Staunässe im Boden erhalten. Die Wasserbilanz war positiv.

Die aus Westen und Südwesten herangeführte Meeresluft liess die Tageshöchsttemperaturen wieder auf Werte zwischen 8 und 10 Grad Celsius ansteigen. Die tiefsten Lufttemperaturen der Nacht lagen, mit Ausnahme einer wolkenlosen Nacht am 8. Januar, immer über 3 Grad Celsius. Das langjährige Mittel für die Höchst- und Tiefsttemperaturen wurde wiederum um 3 - 5 Grad übertroffen. In diesen EG-Ländern war es für die Jahreszeit zu mild.

#### Frankreich, Benelux und restlicher Teil der Bundesrepublik Deutschland

Diese Gebiete lagen während des größten Teils der Berichtsdekade unter dem Einfluss eines kräftigen Hochdruckgebietes über Spanien und der Biskaya, das zeitweise seinen Schwerpunkt bis zu den Alpen verlagerte. Erst am Dekadenende konnten abschwächende Störungszonen über Mitteleuropa hinwegziehen, als sich der Hochdruckeinfluss verringerte. Die unter dem Hochdruckeinfluss zur Ruhe gekommene Meeresluft bestimmte die Witterung in diesen Ländern. - Es war neblig-trüb und bedeckt, ohne nennenswerte Niederschläge. Die am Dekadenende durchziehende Niederschlagszone erbrachte ebenfalls keine übernormalen Regenmengen. Die Schneefallgrenze lag um 600 - 800 m.

In klaren Nächten wurden verbreitet leichte Nachtfröste registriert (bis minus 4 Grad Celsius). Die Tageshöchsttemperaturen lagen um 10 Grad Celsius (in Südfrankreich bis 16 Grad Celsius). Insgesamt war die Witterung auch in diesen Ländern zu mild.

#### Italien

Befand sich ebenfalls unter Hochdruckeinfluss. Bei verbreitet nebligem Wetter kam es nur zu ganz unbedeutenden Regenfällen (weniger als 2 Liter pro Quadratmeter). Die Tageshöchsttemperaturen und die tiefsten Temperaturen in der Nacht erreichten etwa die langjährigen Mittelwerte für diese Jahreszeit.

### 11.1. - 20.1.1975

Bei anhaltender Westwetterlage blieb die für die Jahreszeit zu milde Witterung in allen EG-Ländern auch in der zweiten Berichtsdekade im Jahr 1975 erhalten. Rege Tiefdrucktätigkeit über Nordwesteuropa und Hochdruckeinfluss über Südosteuropa bestimmten das Wetter in der ersten Dekadenhälfte, danach verloren die Hochdruckgebiete an Wetterwirksamkeit und die Schlechtwetterfronten zogen über ganz Europa hinweg.

#### Irland, Grossbritannien, Benelux und Dänemark

In rascher Folge überquerten Tiefdruckgebiete mit den dazugehörenden Schlechtwetterfronten während der gesamten Berichtsdekade diese Länder. Bei z.T. stürmischen Winden war es ständig bedeckt. Fast täglich kam es zu Niederschlägen mit sehr unterschiedlichen Regenmengen. Generell lagen die Niederschlagssummen über dem langjährigen Mittel. Da bei gelegentlichen Aufheiterungsperioden nur wenig Feuchtigkeit verdunsten konnte, blieb die Wasserbilanz stark positiv. In der aus West bis Südwest herangeführten Meeresluft wurden Höchst- und Tiefstwerte der Lufttemperatur registriert, die über den für diese Jahreszeit üblichen Temperaturen lagen (max. Temperatur 8 bis 14 Grad Celsius; min. Temperatur: 2 bis 4 Grad Celsius). Zu leichtem Nachtfrost - bis minus 3 Grad Celsius - kam es nur in einer wolkenlosen Nacht.

#### Frankreich und Bundesrepublik Deutschland

Ein Hochdruckgebiet über den Alpen bestimmte das Wetter in den ersten Tagen dieser Berichtsdekade. In dieser Zeit war es überwiegend niederschlagsfrei bei nur geringer Bewölkung. In klaren Nächten kam es zu Nachtfrösten bis minus 5 Grad Celsius. Die Tageshöchsttemperaturen stiegen in der aus Südwesten herangeführten Meeresluft auf Werte bis 17 Grad Celsius an (Paris; Tours; Toulouse). Generell lagen die Höchsttemperaturen 10 Grad über den langjährigen Mittel für die mittlere, maximale Lufttemperatur.

Ab Dekadenmitte gewannen die Tiefdruckgebiete über Grossbritannien immer mehr Einfluss auf alle EG-Länder. Das Hochdruckgebiet über den Alpen wurde vollständig abgebaut und die Schlechtwetterfronten überquerten danach ganz Frankreich und die Bundesrepublik Deutschland. Es war ständig bedeckt und es kam täglich zu Niederschlägen. Während in der Bundesrepublik Deutschland die Niederschlagssummen allgemein unter dem langjährigen Mittel (20-25 Liter pro Quadratmeter) lagen, waren die in Frankreich registrierten Werte weit höher - z.B. Alençon = 59 mm und Dijon = 56 mm -. Daher war die Wasserbilanz in Frankreich positiv, in der Bundesrepublik Deutschland hingegen ausgeglichen. Die Temperaturen lagen auch in der zweiten Dekadenhälfte über den langjährigen Mittelwerten.

#### Italien

In der ersten Hälfte der Berichtsdekade lag Italien unter Hochdruckeinfluss. Es war heiter bis leicht bewölkt ohne nennenswerte Niederschläge. Die Höchst- und Tiefsttemperaturen lagen etwa im Bereich der für die Jahreszeit gültigen Mittelwerte.

Ab Dekadenmitte erreichten Rand-Tiefdruckgebiete den Golf von Genua und beeinflussten in der Folge die Witterung in ganz Italien. In Norditalien kam es zu langanhaltenden Niederschlägen, die örtlich beachtliche Regenmengen erbrachten (Milano = 83 mm). Die Wasserbilanz war dort positiv.

In Südalien fielen hingegen nur geringe Niederschlagsmengen, die nicht ausreichten die Wasserbilanz auszugleichen. Die Tageshöchsttemperaturen lagen in der zweiten Dekadenhälfte um 16 Grad Celsius und somit über den langjährigen Mittelwerten für die Maximaltemperatur.

#### 21.1. - 31.1.1975

In allen EG-Ländern hielt auch in der letzten Januar-Dekade die lebhafte Tiefdrucktätigkeit ohne Unterbrechung an. Die Tiefdruckgebiete zogen in rascher Folge von der Südspitze Grönlands zum mittleren Norwegen.

Ein Hochdruckgebiet über den Azoren änderte seine Lage nur wenig und beeinflusste die Witterung nur im Süden der Iberischen Halbinsel.

#### Irland, Grossbritannien, Dänemark, Nord- und Mittelfrankreich, Benelux und Bundesrepublik Deutschland

Diese Länder lagen ständig im Einflussbereich der Schlechtwetterfronten, herrührend von den Tiefdruckgebieten im Nordmeer. Bei bedecktem Himmel kam es täglich zu Niederschlägen. Die Dekadensummen des Niederschlages der einzelnen Stationen lagen erheblich über dem langjährigen Mittel (1931-1960). Die Niederschlagssummen für den gesamten Monat Januar erreichten Werte bis zu 63 Liter pro Quadratmeter über das Monatssoll.

Hierzu einige Beispiele: London: 114 mm Niederschlag zu 51 mm mittleren Niederschlag

De Bilt: 90 mm zu 68 mm

Schleswig: 103 mm zu 74 mm

Paris: 68 mm zu 56 mm

Die Wasserbilanz war stark positiv. - Bezieht man das Niederschlagsplus der Monate November und Dezember mit ein in diese Berechnung, dann ergeben sich für diese EG-Länder Überschüsse an Regenmenge von 100 bis 150 Liter pro Quadratmeter. -

Die anhaltende West- bis Südwestströmung führte ununterbrochen Meeresluft heran und ließ das mittlere Minimum der Lufttemperatur in dieser Dekade an keiner Station unter 3 Grad Celsius absinken. Das mittlere Maximum der Lufttemperatur lag ständig über 8 Grad Celsius. Der Monat Januar war damit (in allen 3 Dekaden) in diesen Ländern viel zu mild. Beobachtungen des Vegetationsstandes bestätigten die vorgenannten Messwerte deutlich.

#### Südfrankreich und Italien

In diesen Gebieten kam es bei geringen Luftdruckgegensätzen nur zu gelegentlichen Schauerniederschlägen mit örtlich sehr unterschiedlicher Ergiebigkeit. Insgesamt blieben die Regenmengen aber unter dem Dekaden- und auch Monatssoll. Die Wasserbilanz war negativ. Das mittlere Maximum und Minimum der Lufttemperatur lag an allen Stationen über den langjährigen Mittelwerten für diese Dekade.

#### 1.2. - 10.2.1975

In den ersten Tagen dieser Berichtsdekade zog ein Hochdruckgebiet von der Iberischen Halbinsel nach Mitteleuropa. Bis Dekadenmitte weitete sich dieses Hoch über ganz Mittel- und Westeuropa aus und bestimmte die Witterung in allen Ländern der EG bis zum Ende der Dekade.

#### Irland, Grossbritannien, Dänemark, Mittel- und Nordfrankreich, Benelux und Bundesrepublik Deutschland

Bei steigendem Luftdruck verloren die Tiefausläufer über Irland in den ersten zwei Tagen der Dekade an Wetterwirksamkeit. Nur örtlich kam es in dieser Zeit noch zu einzelnen Regenschauern. Danach war es bis zum Ende der Berichtsdekade niederschlagsfrei. Die Regenmengen blieben an allen Messstationen weit unter den langjährigen Mittelwerten. Die Wasserbilanz war negativ.

Das Hochdruckwetter brachte in einigen Gebieten länger anhaltende Nebelperioden, in anderen Teilen jedoch wolkenloses Strahlungswetter. Je nach Menge der Hochnebelbedeckung oder der Nebeldauer waren die Temperaturverhältnisse sehr unterschiedlich. In nebelfreien Gebieten stieg das mittlere Maximum der Lufttemperatur für diese Dekade auf Werte zwischen 8 und 10 Grad Celsius (2 bis 3 Grad über dem langjährigen Mittelwert); das mittlere Minimum der Lufttemperatur hingegen lag in dieser Dekade deutlich unter den Mittelwerten. Besonders in der Bundesrepublik Deutschland wurden ab dem zweiten Dekadendrittel Nachtfröste bis minus 8 Grad Celsius registriert (am Erdboden bis minus 15 Grad Celsius!).

In Gebieten mit Nebel oder Hochnebel wurden keine grossen Schwankungen zwischen dem Maximum und dem Minimum der Lufttemperatur festgestellt. Die Tageshöchsttemperaturen erreichten dort allerdings nicht das langjährige Mittel.

#### Südfrankreich und Italien

In der ersten Hälfte der Dekade gelangte mit einer kräftigen Nordost-Höhenströmung polare Meeresluft in den Mittelmeerraum. Es bildeten sich Tiefdruckgebiete. Bei bedecktem Himmel kam es örtlich zu starken Regenfällen, z.B. Cagliari = 54 Liter pro Quadratmeter in 24 Stunden.

Nach Dekadenmitte war es überwiegend niederschlagsfrei. Die Wasserbilanz war an einigen Messstationen positiv (Cagliari, Catania, Asinara, Perpignan und Toulon) an anderen jedoch negativ (Roma, Milano und Napoli).

Das absolut höchste Maximum und das mittlere Maximum der Lufttemperatur entsprach dem langjährigen Mittelwert, ebenso wie das tiefste und mittlere Minimum.

#### 11.2. - 20.2.1975

In der ersten Hälfte der Dekade gab es über gesamt West- und Mitteleuropa nur geringe Luftdruckgegensätze. Die Störungszonen von Tiefdruckgebieten über dem Ostatlantik erreichten die Länder der EG nur in abgeschwächter Form. Nach Dekadenmitte zog ein sich verstärkendes Hochdruckgebiet von Norwegen über Dänemark zu den Alpen und führte zu einer Wetterberuhigung über Mitteleuropa.

#### Irland und Grossbritannien

Diese Länder lagen ständig im Einflussbereich der Tiefdruckgebiete über dem Ostatlantik. Fast täglich kam es zu leichten Niederschlägen. Die registrierten Regenmengen waren aber an keiner Station überdurchschnittlich gross. Die Wasserbilanz war daher ausserlich bis leicht positiv.

## V. AGRARMETEOROLOGISCHE BERICHTERSTATTUNG

## V. RAPPORT SUR LA MÉTÉOROLOGIE AGRICOLE

Das mittlere Maximum der Lufttemperatur lag an allen Stationen über 7 Grad Celsius und somit über dem langjährigen Mittelwert. Auch das mittlere Minimum der Lufttemperatur sank an keiner Station unter 3 Grad Celsius, obwohl in zwei wolkenlosen Nächten die absoluten Minima der Lufttemperatur unter 1 Grad Celsius absanken.

### Dänemark, Benelux und Bundesrepublik Deutschland

Während der ersten vier Tage war es ständig bedeckt und es kam täglich zu leichten Regenfällen. Die aus Südwesten herangeführte Meeresluft brachte zu milde Witterung. Die Tageshöchsttemperaturen stiegen örtlich bis 15 Grad Celsius (Eelde). In dieser Zeit kam es zu keinen Nachtfrösten. Nach Dekadenmitte wurde aus Norden Meeresluft polaren Ursprungs herangeführt. Es kam zu leichten Schneefällen. Bei steigendem Luftdruck kam die eingeflossene Kaltluft zur Ruhe und brachte wolkenloses Hochdruckwetter mit Nachtfrösten bis minus 9 Grad Celsius (München am 17.2.), am Erdboden örtlich bis minus 15 Grad Celsius, vor allem in Gebieten mit Neuschnee. Insgesamt lag das mittlere Maximum und das mittlere Minimum der Lufttemperatur für diese Dekade im Bereich der langjährigen Mittelwerte. Die Wasserbilanz war ausgeglichen bis leicht negativ.

### Frankreich

Während es im Norden Frankreichs in den ersten vier Tagen der Dekade nur zu leichten Niederschlägen kam, erreichten die Regenmengen im Süden Werte bis über 30 Liter pro Quadratmeter in 24 Stunden (Toulouse). Nach Dekadenmitte war es in ganz Südfrankreich niederschlagsfrei, im Norden jedoch fielen noch vereinzelte Schauer. Die Wasserbilanz war im ganzen Land ausgeglichen. Die Lufttemperaturen lagen über den langjährigen Mittelwerten.

### Italien

Lebhafte Tiefdrucktätigkeit im Mittelmeerraum bestimmte die Witterung in Italien mit Ausnahme von Norditalien (Raum: Milano - Padova). Es kam zu häufigen Schauern und Gewittern mit Regenmengen bis zu 41 Liter pro Quadratmeter (in Crotone). Die Wasserbilanz war daher positiv.

Zu Nachtfrösten kam es nur in Oberitalien (Milano und Padova). Im übrigen Italien lagen die mittleren Maxima und Minima der Lufttemperatur über den Mittelwerten.

### 21.2. - 28.2.1975

Hoher Luftdruck bestimmte die Witterung über ganz Mitteleuropa während der gesamten Dekade. Nur die Britischen Inseln und der Süden Italiens wurden zeitweise von Störungen beeinflusst.

### Irland und Großbritannien

Am Westrand eines kräftigen Hochdruckgebietes, das sich von Norwegen bis zu den Alpen erstreckte, lag Irland und Großbritannien in der ersten Dekadenhälfte im Einflussbereich von Störungszonen der Tiefdruckgebiete über dem Ostatlantik. Die Schlechtwetterfronten erreichten aber nur in sehr abgeschwächter Form die Britischen Inseln. Es kam nur zu leichten Regenfällen. An allen Messstationen lagen die registrierten Regenmengen in dieser Dekade unter den langjährigen Niederschlagsmittelwerten. In der zweiten Hälfte der Dekade blieb es niederschlagsfrei. Die Wasserbilanz war negativ.

Das mittlere Maximum der Lufttemperatur lag bei 11 Grad Celsius, das mittlere Minimum um 3 Grad Celsius. Am Ende der Dekade wurden in klaren Nächten Nachtfröste bis minus 5 Grad Celsius registriert (Birmingham).

### Frankreich, Benelux, Dänemark und Bundesrepublik Deutschland

Bei andauerndem Hochdruckwetter fiel in diesen Ländern kein Niederschlag. Die Wasserbilanz war deshalb negativ. Die Gesamtregenmenge des Monats Februar blieb an den einzelnen Messstationen unter dem langjährigen Mittelwert. Nach vier zu nassen Monaten (Oktober - Januar) war dies der erste Monat mit ausgeglichener oder leicht negativer Wasserbilanz.

Abgesehen von Frühnebel in den Flussniederungen, mit örtlich starkem Reifansatz, war es überwiegend wolkenlos. Die Summe der Sonnenscheinstunden erreichte an vielen Messstationen annähernd das mögliche Maximum. Daher lag das mittlere Maximum der Lufttemperatur an fast allen Stationen über den langjährigen Mittelwerten, das mittlere Minimum hingegen etwas darunter. Örtlich wurden Nachtfröste, d.h. absolutes Minimum der Lufttemperatur, bis minus 8 Grad Celsius registriert (München).

### Italien

Während in Nord- und Mittelitalien hoher Luftdruck die Witterung in der ersten Dekadenhälfte bestimmte, beeinflussten Tiefdruckgebiete im östlichen Mittelmeer Süditalien in diesem Zeitschnitt. Die örtlich mit Gewittern verbundenen Schauerniederschläge reichten allerdings nicht aus, die Wasserbilanz ausgeglichen zu gestalten.

In der zweiten Hälfte der Dekade war es in ganz Italien niederschlagsfrei. Das mittlere Maximum und das mittlere Minimum der Lufttemperatur lag während der gesamten Dekade im Bereich der langjährigen Mittelwerte.

### 1.3. - 10.3.1975

Das wetterbestimmende Hochdruckgebiet der letzten Februardekade zog in den ersten Tagen dieser Berichtsdekade nach Südosteuropa ab. Tiefdruckgebiete zogen danach vom Ostatlantik über West- und Mitteleuropa hinweg und bestimmten die Witterung in allen EG-Ländern bis zum Ende des Berichtszeitraumes.

### Irland, Großbritannien, Dänemark, Frankreich, Benelux, Bundesrepublik Deutschland und Italien

Bis zur Dekadenmitte zogen in einer kräftigen Höhenströmung aus Südwest Tiefdruckgebiete über Frankreich und die Benelux-Länder nach Norwegen. Danach bildete sich ein Höhentiefdruckgebiet über Westeuropa und steuerte die Schlechtwettergebiete über Großbritannien, Südfrankreich, Italien nach Nordosten.

Die Witterung war in allen Ländern stark unbeständig mit raschem Wechsel zwischen Regenschauern und niederschlagsfreien Perioden. Die an den einzelnen Meßstationen registrierten Regenmengen waren sehr unterschiedlich. Hohe Niederschlagssummen gab es in Italien (Roma = 92 Liter pro Quadratmeter) und in Südfrankreich (Nice = 115 mm und Toulon = 93 mm) zu verzeichnen; dort wurden auch die ersten schweren Gewitter in diesem Jahr beobachtet.

## V. AGRARMETEOROLOGISCHE BERICHTERSTATTUNG

## V. RAPPORT SUR LA MÉTÉOROLOGIE AGRICOLE

Die Wasserbilanz war daher ebenfalls starken räumlichen Schwankungen unterworfen. Während in der Bundesrepublik Deutschland die Wasserbilanz leicht negativ blieb, verzeichneten die anderen EG-Länder positive Wasserbilanz.

Das mittlere Maximum der Lufttemperatur lag bei allen Stationen im Bereich der langjährigen Mittelwerte. Örtlich stieg das absolute Maximum in geschützten Lagen auf Werte um 20 Grad Celsius. Die nächtlichen Tiefsttemperaturen sanken nur zu Beginn der Dekade in wolkenlosen Nächten unter den Gefrierpunkt ab, sonst lagen sie zwischen 3 und 4 Grad Celsius.

Insgesamt war die Witterung während der gesamten Berichtsdekade zu mild.

### 11.3. - 20.3.1975

Ein kräftiges und beständiges Hochdruckgebiet über Nord-Europa und lebhafte Tiefdrucktätigkeit über Süd-Europa bestimmten die Witterung in allen EG-Ländern während dieser Berichtsdekade.

#### Irland, Großbritannien und Dänemark

Diese Länder lagen ständig im Einflußbereich des fast ortsfesten Hochdruckgebietes über Norwegen. Maritime Polarluft bestimmte die Witterung. Bei geringer Bewölkung fielen nur ganz unbedeutende Niederschläge - meist als Schnee. Die Wasserbilanz war daher generell negativ. - Ab Dekadenmitte kam es an fast allen Stationen zu Nachtfrösten bis minus 5 Grad Celsius. In der aus Osten eingeflossenen Kaltluft stiegen die Tageshöchstwerte der Lufttemperatur nur bis auf 6 bis 8 Grad Celsius an. Sie lagen damit deutlich unter den langjährigen Mittelwerten. Für die zweite Märzdekade war damit die Witterung zu trocken und zu kalt.

#### Frankreich, Benelux, Bundesrepublik Deutschland und Italien

An der Südfalte des nordeuropäischen Hochdruckgebietes zogen Tiefdruckgebiete vom Golf von Biskaya in das nördliche Mittelmeer und trafen über Oberitalien und den Alpen mit der aus Osten herangeführten Kaltluft zusammen. Mit der östlichen Höhenströmung wurden Schlechtwettergebiete über die Bundesrepublik Deutschland hinweg nach Belgien und Nordfrankreich verlagert. Anhaltende Schnee- und Schneeregenfälle bestimmten in großen Gebieten die Witterung während der gesamten Dekade. In einigen Mittelgebirgsregionen kam es kurzzeitig zu fast winterlicher Witterung.

An allen Meßstationen wurden Niederschlagswerte registriert, die über dem langjährigen Mittel lagen. Die Wasserbilanz war in allen Ländern positiv.

Das mittlere Minimum und das mittlere Maximum der Lufttemperatur lagen an allen Meßstationen - mit Ausnahme von Italien - unter den langjährigen Mittelwerten.

In klaren Nächten kam es in der zweiten Dekadenhälfte zu Bodenfrösten bis minus 6 Grad Celsius.

An vielen Orten in Frankreich, Luxemburg und der Bundesrepublik Deutschland bedeckte Schnee am Ende der Dekade die früh blühenden Bäume und Sträucher.

Die Witterung war insgesamt zu naß und zu kalt.

### 21.3. - 31.3.1975

Während im ersten Dekadendrittel noch hoher Luftdruck über Nordeuropa und tiefer Luftdruck über dem Mittelmeer die Witterung bestimmten, kam es ab dem zweiten Drittel der Berichtsdekade unter dem Einfluß von maritimer Polarluft aus dem Nordmeer zu unbeständiger und kalter, fast winterlicher, Witterung. Ein Hochdruckgebiet über dem Ostatlantik und Tiefdruckgebiete über Schweden und dem Baltikum verstärkten am Ende der Dekade noch den Zustrom sehr kalter Luft.

#### Irland, Großbritannien, Benelux, Frankreich, Dänemark und Bundesrepublik Deutschland

Mit Ausnahme von Dänemark und der Bundesrepublik Deutschland, wo es in den ersten 3 Tagen völlig niederschlagsfrei blieb, kam es im Einflußbereich einer Schlechtwetterfront - die von Irland über Frankreich bis in das Mittelmeer reichte - bei milder Witterung zu ergiebigen Regenfällen. Danach wechselte die Höhenströmung auf Nordwest bis Nord. So gelangten Tiefdruckausläufer aus dem Nordmeer mit ihren Schlechtwetterfronten und maritimer Polarluft über ganz Mitteleuropa bis zu den südlichen Alpen und bestimmten die Witterung entscheidend bis zum Ende der Dekade.

Bei Temperaturen, die weit unter den für die Jahreszeit üblichen lagen, fielen die Niederschläge gebietsweise bis in die Niederungen als Schnee. In Höhenlagen ab 600 Meter bildete sich bei Dauerfrost eine geschlossene Schneedecke. Im Süden der Bundesrepublik Deutschland und in den Alpen wurden Schneehöhen registriert, die noch über denen des vergangenen Winters lagen. In Frankreich und den Benelux wie auch in Irland und Großbritannien fielen die Niederschläge als Regen oder Regen mit Schnee vermischt.

Die Wasserbilanz war in allen Ländern stark positiv. Einige Stationen registrierten Niederschlagsmengen, die fast den Monatsdurchschnitt für den März erreichten; z.B. Station Uccle mit 54 Liter pro Quadratmeter in dieser Dekade. - Zieht man die zwei Vordekaden in die Berechnung mit ein, so ergibt sich für den Monat März für alle EG-Länder mit Ausnahme von Irland ein Niederschlagsüberschuß, der zwischen 20 und 40 Liter pro Quadratmeter schwankt.

Die absoluten und mittleren Minima der Lufttemperatur lagen in allen Ländern weit unter den Mittelwerten, z.B. Eelde = minus 1,5 Grad Celsius mittleres Minimum, das bedeutet nahezu 4 Grad Celsius unter dem für diese Dekade errechneten langjährigen Mittel.

## V. AGRARMETEOROLOGISCHE BERICHTERSTATTUNG

## V. RAPPORT SUR LA MÉTÉOROLOGIE AGRICOLE

Das Gleiche trifft für die mittleren Maxima der Lufttemperatur zu, die im Durchschnitt an allen Stationen 3 - 5 Grad Celsius unter den Mittelwerten lagen. -

Die für die Jahreszeit zu kalte und zu nasse Witterung hat den Fortgang der landwirtschaftlichen Arbeiten verzögert.

### Italien

Im Einflußbereich der Tiefdruckgebiete über dem Mittelmeer kam es in Italien fast täglich zu Schauern. Die Wasserbilanz war positiv. Die mittleren Maxima der Lufttemperatur lagen an allen Stationen über 15 Grad Celsius. Die mittleren Minima wurden mit 5 - 8 Grad Celsius angegeben und lagen damit nur geringfügig unter den langjährigen Mittelwerten.

Quelle : Deutscher Wetterdienst  
Zentralamt

## V. AGRARMETEOROLOGISCHE BERICHTERSTATTUNG

## V. RAPPORT SUR LA MÉTÉOROLOGIE AGRICOLE

### Les conditions climatologiques de l'EUR-3 pendant la période du 1.1.1975 au 31.3.1975

(Note en allemand voir page 42)

#### 1.1.1975 - 10.1.1975

Une activité dépressionnaire continue sur le nord de l'Europe et une zone permanente de hautes pressions sur le golfe de Gascogne ont déterminé le temps dans les pays de la CE pendant cette première décade de l'année 1975.

#### Irlande, Grande-Bretagne, Danemark et nord de la République fédérale d'Allemagne

Se succédant rapidement pendant toute cette décade, des zones de basses pressions, accompagnées de fronts d'intempéries, se sont dirigées du milieu de l'Atlantique vers la mer du Nord en un fort courant de secteur ouest à sud-ouest. Vers le milieu de la décade, la zone de hautes pressions du golfe de Gascogne, s'est étendue brièvement jusqu'à la Grande-Bretagne mais n'y a guère atténué l'activité dépressionnaire. Le temps a été constamment couvert et des chutes de pluie se sont produites lors du passage des zones de mauvais temps, qui n'ont pourtant pas provoqué les précipitations extrêmes de la décade précédente. Presque partout ont été enregistrées des quantités de précipitations de 20 l au mètre carré. Aucune nouvelle inondation n'a été signalée. Etant donné la faible évaporation de cette saison, l'humidité s'est maintenue dans le sol. Le bilan hydrique a été positif.

L'air maritime venu de l'ouest et du sud-ouest, a de nouveau provoqué une hausse des maxima diurnes de température, qui ont atteint 8 à 10° C. Les minima nocturnes se sont toujours situés, à l'exception de la nuit sans nuages du 8 janvier au-dessus de 3° C. La moyenne pluriannuelle entre les maxima et minima de température a été à nouveau dépassée de 3 à 5° C. Dans ces pays de la CE, la température a été trop douce pour la saison.

#### France, Benelux et régions autres que le nord de la République fédérale d'Allemagne

Ces zones se sont trouvées, pendant la majeure partie de la décade, sous l'influence d'une forte zone de hautes pressions située sur l'Espagne et la Gascogne dont le centre s'est déplacé temporairement jusqu'aux Alpes. Ce n'est qu'à la fin de la décade que des zones de perturbation atténues ont traversé le centre de l'Europe, quand s'est réduite l'influence de l'anticyclone. L'air maritime stabilisé par l'influence des hautes pressions a déterminé les conditions climatologiques dans ces pays. Le temps a été brumeux, gris et couvert, sans précipitations notables. La zone de précipitations, qui s'est étendue en fin de décade, n'a pas non plus provoqué de précipitations supérieures à la normale. Le seuil des chutes de neige s'est situé vers 600 à 800 m d'altitude.

Au cours des nuits claires, de légères gelées nocturnes ont été enregistrées en de nombreux endroits (jusqu'à -4° C). Les maxima diurnes de température se sont situés aux environs de 10° C (dans le midi de la France ils ont atteint 16° C). Dans l'ensemble, le temps a été également trop doux dans ces pays.

#### Italie

Ce pays a également subi une influence anticyclonique. Le temps a été brumeux et les précipitations ont été insignifiantes (moins de 2 l au mètre carré). Les maxima diurnes de température et les minima nocturnes ont atteint à peu près les moyennes pluriannuelles de cette saison.

#### 11.1. - 20.1.1975

Le temps anormalement doux pour la saison qui régnait sur tous les pays de la Communauté au début de 1975 s'est maintenu pendant la deuxième décade en raison de l'afflux persistant de masses d'air d'origine occidentale. Une activité dépressionnaire intense sur le nord-ouest de l'Europe et l'influence de hautes pressions sur le sud-est de l'Europe ont déterminé le temps de la première moitié de la décade. Les zones de hautes pressions se sont ensuite affaiblies et les fronts de mauvais temps ont traversé toute l'Europe.

#### Irlande, Grande-Bretagne, Benelux et Danemark

Pendant toute la décade, ces pays ont été traversés par une succession rapide de zones dépressionnaires accompagnées d'intempéries. Le ciel a été couvert en permanence et le vent parfois violent. Les précipitations presque quotidiennes ont été caractérisées par des chutes de pluie d'apports très variables. Les cotes udométriques ont été, en général, supérieures à la moyenne pluriannuelle. En raison du faible niveau de l'évaporation pendant les périodes d'éclaircies occasionnelles, le bilan hydrique est resté fortement positif. Les températures maximales et minimales enregistrées dans l'air maritime venant du secteur ouest à sud-ouest, ont été supérieures aux températures habituelles pour la saison (températures maximales: i à 14° C, températures minimales 2 à 4° C). Une seule gelée nocturne de faible intensité (jusqu'à -3° C) a été signalée par ciel serein.

#### France et République fédérale d'Allemagne

Une zone de haute pression située au-dessus des Alpes a déterminé le temps des premiers jours de la décade: ciel peu nuageux avec de rares précipitations. Par nuits claires se sont produites des gelées nocturnes jusqu'à -5° C. Sous l'influence du courant d'air maritime venant du Sud-Ouest, les maxima diurnes se sont élevés jusqu'à 17° C (Paris, Tours, Toulouse). D'une façon générale, les maxima diurnes et la température de l'air ont été supérieurs de 10° C à la moyenne pluriannuelle de la moyenne des maxima. À partir du milieu de la décade, les zones dépressionnaires situées sur la Grande-Bretagne ont accru leur influence sur le temps de tous les pays de la Communauté. La zone anticyclonique centrée sur les Alpes s'est totalement résorbée et les fronts de mauvais temps ont traversé ensuite toute la France et la République fédérale d'Allemagne. Le ciel est resté couvert en permanence et les précipitations ont été quotidiennes. Alors qu'en République fédérale, les sommes des précipitations sont restées en général inférieures à la moyenne pluriannuelle (7 à 25 litres par m²), les valeurs enregistrées en France ont été beaucoup plus élevées - p.ex. 57 mm à Alençon et 56 mm à Dijon. Il en est résulté un bilan hydrique positif en France et, par contre, équilibré en République fédérale d'Allemagne. Dans la deuxième moitié de la décade également, les températures ont été supérieures à la moyenne pluriannuelle.

## V. AGRARMETEOROLOGISCHE BERICHTERSTATTUNG

## V. RAPPORT SUR LA MÉTÉOROLOGIE AGRICOLE

### Italie

Dans la première moitié de la décennie, l'Italie s'est trouvée sous l'influence d'un anticyclone. Le temps a été beau à peu nuageux sans précipitations notables. Les maxima et minima de température se sont situés aux environs des moyennes saisonnières.

A partir du milieu de la décennie des zones dépressionnaires secondaires ont atteint le Golfe de Gênes et ont influencé par la suite le temps de toute l'Italie. Dans le Nord de l'Italie se sont produites des précipitations persistantes et localement abondantes (Milan: 33 mm). Le bilan hydrique y a été positif.

Dans le sud de l'Italie, en revanche, les apports des précipitations ont été faibles et n'ont pas suffit à équilibrer le bilan hydrique. Dans la seconde moitié de la décennie, les températures maximales diurnes se sont situées autour de 16° C, dépassant ainsi les moyennes pluriannuelles de la température maximale.

21.1. - 31.1.1975

Pendant la dernière décennie de janvier, une vive activité dépressionnaire a continué à se manifester sur tous les pays de la Communauté. Les basses pressions se sont succédées rapidement de la pointe du Groenland au centre de la Norvège.

L'anticyclone des Açores ne s'est déplacé que très légèrement n'influencant que le temps du sud de la péninsule Ibérique.

### Irlande, Grande-Bretagne, Danemark, nord et centre de la France, Benelux et République fédérale d'Allemagne

Ces pays sont restés continuellement sous l'influence des fronts d'intempéries provenant des zones de basse pression de la mer du Nord. Le ciel a été couvert, avec précipitations quotidiennes. Les sommes décadiques des précipitations enregistrées par les diverses stations de mesure ont été nettement supérieures à la moyenne pluriannuelle (1931-1960). Les sommes des précipitations pour l'ensemble du mois de janvier ont atteint des valeurs qui ont parfois dépassé la quantité mensuelle normale de 63 litres par mètre carré.

Quelques exemples: Londres : 114 mm pour 51 mm de moyenne

De Bilt : 90 mm pour 68 mm

Paris : 68 mm pour 56 mm

Schleswig : 103 mm pour 74 mm

Le bilan hydrique a été fortement positif. En ajoutant l'excédent des mois de novembre et de décembre à celui du mois de janvier, il apparaît que les excédents de précipitations dans ces pays de la Communauté ont été de 100 à 150 litres par mètre carré.

Le courant de secteur ouest à sud-ouest ayant continué à diriger des masses d'air maritime sur ces régions, la température minimale moyenne enregistrée pendant cette décennie n'est jamais descendue dans aucune des stations en-dessous de 3° C. La température maximale moyenne est toujours restée supérieure à 8° C. Il s'ensuit que, dans ces pays, le mois de janvier (pendant les trois décennies) a été beaucoup trop doux. Les observations faites sur l'état de la végétation confirment nettement les valeurs mesurées.

### Midi de la France et Italie

Dans ces régions, de faibles écarts de pression n'ont donné lieu qu'à des averses sporadiques d'apports localement très différents. Dans l'ensemble, les précipitations enregistrées sont demeurées inférieures à la moyenne décadaire et même mensuelle. Le bilan hydrique a été négatif. Les maxima et minima moyens de température ont été, dans toutes les stations, supérieurs aux moyennes pluriannuelles de la décennie.

1.2. - 10.2.1975

Pendant les premiers jours de cette décennie, une zone de haute pression s'est déplacée de la péninsule Ibérique vers l'Europe centrale. Jusqu'au milieu de la décennie cet anticyclone s'est étendu sur la totalité de l'Europe centrale et de l'Europe occidentale et a déterminé le temps dans tous les pays de la Communauté jusqu'à la fin de la décennie.

### Irlande, Grande-Bretagne, Danemark, centre et nord de la France, Benelux et République fédérale d'Allemagne

Au cours des deux premiers jours de la décennie, l'activité des langues de basses pressions centrées au-dessus de l'Irlande s'est affaiblie par suite de la hausse de la pression atmosphérique. Durant cette période, quelques averses de pluie se sont encore produites localement. Ensuite, il n'y a plus eu de précipitations jusqu'à la fin de la décennie. Les cotes udométriques enregistrées dans toutes les stations sont restées largement inférieures aux moyennes pluriannuelles. Le bilan hydrique a été négatif.

Les hautes pressions ont provoqué dans quelques régions l'apparition de brouillards assez persistants, alors que dans d'autres régions, le ciel serein était propice à l'ensoleillement. Les températures ont été très variées selon l'importance de la couche de brouillard en altitude ou de sa persistance.

Dans les régions sens brouillard, le maximum moyen décadaire de la température a atteint des valeurs comprises entre 8 et 10° C (de 2 à 3° C au-dessus de la moyenne pluriannuelle); par contre, le minimum moyen s'est nettement situé en dessous des valeurs moyennes. En République fédérale d'Allemagne notamment, on a enregistré à partir du deuxième tiers de la décennie des gelées nocturnes descendant jusqu'à -6° C (et même jusqu'à -15° C au sol).

Dans les régions qui ont connu des brouillards au sol ou en altitude, on n'a pas noté de grandes variations entre les températures maximales et minimales. Les températures maximales diurnes n'y ont cependant pas atteint la moyenne pluriannuelle.

### Midi de la France et Italie

Au cours de la première moitié de la décennie, les hautes pressions ont dirigé sur la zone méditerranéenne un fort courant d'air maritime polaire de secteur Nord-Est. Il en est résulté la formation de zones dépressionnaires. Le ciel a été couvert avec des chutes de pluie localement abondantes. Par exemple, à Cagliari on a relevé 54 litres d'eau par mètre carré en 24 heures.

A partir du milieu de la décennie, on n'a pratiquement plus enregistré de précipitations. Le bilan hydrique a été positif dans quelques stations de mesure (Cagliari, Catania, Asinara, Perpignan et Toulon) et a été négatif dans d'autres (Rome, Milan et Naples).

Les maxima et minima de température, absolu et moyen, ont été semblables aux moyennes pluriannuelles.

## V. AGRARMETEOROLOGISCHE BERICHTERSTATTUNG

## V. RAPPORT SUR LA MÉTÉOROLOGIE AGRICOLE

11.2. - 20.2.1975

Dans la première moitié de la décennie, le relief barométrique a été faible sur la totalité de l'Europe centrale et occidentale. Les perturbations des zones dépressionnaires situées sur l'est de l'Atlantique n'ont atteint les pays de la CE que sous une forme affaiblie. A partir du milieu de la décennie, une zone de hautes pressions s'est déplacée en se renforçant de la Norvège jusqu'aux Alpes en passant au-dessus du Danemark et a tenu ainsi l'Europe centrale à l'écart des perturbations.

### Irlande et Grande-Bretagne

Ces pays ont été affectés en permanence par les zones dépressionnaires situées au-dessus de l'est de l'Atlantique. De faibles précipitations se sont presque produites quotidiennement. Les cotes udométriques enregistrées dans toutes les stations n'ont cependant pas atteint des valeurs supérieures aux moyennes. De ce fait, le bilan hydrique a été équilibré ou parfois légèrement positif.

La température maximale moyenne a dépassé 7° C dans toutes les stations et a donc été supérieure à la moyenne pluriannuelle. De même la température minimale moyenne n'est descendue dans aucune station au-dessous de 3° C, bien que les températures minimales absolues enregistrées lors de deux nuits sans nuages aient été inférieures à - 1° C.

### Danemark, Benelux et République fédérale d'Allemagne

Pendant les quatre premiers jours, le temps a été couvert en permanence et de faibles chutes de pluie ont eu lieu quotidiennement. L'air maritime venant du sud-ouest a rendu le temps doux. Les températures maximales diurnes ont localement atteint 15° C (Eelde). Aucune gelée nocturne n'est apparue. A partir du milieu de la décennie un courant de secteur nord d'air maritime d'origine polaire s'est établi sur ces pays. De faibles chutes de neige se sont produites. La hausse de la pression atmosphérique a arrêté la pénétration de l'air froid, donnant le temps caractéristique des hautes pressions, sans nuages avec des gelées nocturnes atteignant parfois - 9° C (Münich le 17/2) et localement - 15° C au sol, surtout dans les régions couvertes de neige fraîche. Dans l'ensemble, les températures maximale et minimale moyennes de la décennie ont été proches des moyennes pluriannuelles. Le bilan hydrique a été équilibré ou parfois légèrement négatif.

### France

Alors que durant les quatre premiers jours de la décennie, le nord de la France n'a connu que de faibles précipitations, il est tombé dans le sud des quantités d'eau dépassant parfois 30 litres par mètre carré en 24 heures (Toulouse). A partir du milieu de la décennie, on n'a plus enregistré de précipitations dans tout le sud de la France, mais quelques averses se sont encore produites dans le nord. Le bilan hydrique a été équilibré dans la totalité du pays. Les températures ont été supérieures aux moyennes pluriannuelles.

### Italie

Une vive activité dépressionnaire sur le bassin méditerranéen a déterminé le temps en Italie, à l'exception du nord (zone: Milan - Padoue). Celle-ci a donné lieu à des averses et des orages fréquents avec des quantités de pluie atteignant 41 litres par mètre carré (Crotone). Il en est résulté un bilan hydrique positif.

Seul le nord de l'Italie a connu des gelées nocturnes (Milan et Padoue). Dans le reste du pays, les maxima et minima moyens de température ont été supérieurs à leurs moyennes.

21.2. - 28.2.1975

Pendant toute la décennie, le régime anticyclonique régnant a déterminé le temps sur l'ensemble de l'Europe centrale. Seules les îles Britanniques et l'Italie méridionale ont été temporairement influencées par des zones de perturbations.

### Irlande et Grande-Bretagne

Situées sur le bord occidental d'un anticyclone très puissant et qui s'étendait de la Norvège jusqu'aux Alpes, l'Irlande et la Grande-Bretagne se sont trouvées, au cours de la première moitié de la décennie, sous l'influence de zones de perturbations en provenance de la dépression centrée sur l'Atlantique oriental. Les fronts d'intempéries n'ont cependant atteint les îles Britanniques que sous une forme très affaiblie et n'ont donné lieu qu'à de faibles précipitations. Pour cette décennie, les cotes udométriques relevées dans les différentes stations climatologiques sont restées inférieures aux moyennes pluriannuelles des précipitations. Aucune précipitation n'a été enregistrée, au cours de la deuxième moitié de la décennie. Le bilan hydrique a été négatif.

### France, Benelux, Danemark et République fédérale d'Allemagne

Le temps de type anticyclonique ayant persisté, il ne s'est produit aucune précipitation dans ces pays. Le bilan hydrique y a, par conséquent, été négatif. L'apport mensuel en eau pour le mois de février mesuré aux quelques stations où ont eu lieu des précipitations, est resté inférieur à la moyenne pluriannuelle. Après quatre mois trop humides (octobre à janvier), février a été le premier mois à présenter un bilan hydrique équilibré ou légèrement négatif.

Si l'on excepte le brouillard matinal dans les vallées, rasant fortement par endroits, le ciel a été généralement serein. Le nombre des heures d'ensoleillement s'est approché en de nombreuses stations de mesures, du maximum possible. C'est ainsi que les maxima et minima moyens de la température de l'air de presque toutes les stations ont été respectivement supérieurs et légèrement inférieurs aux moyennes pluriannuelles. Des gelées nocturnes ont été localement observées, avec des minima de température allant jusqu'à - 6° C (Munich).

### Italie

Alors qu'en Italie septentrionale et centrale les hautes pressions atmosphériques déterminaient le temps dans la première moitié de la décennie, des zones de basses pressions centrées sur la Méditerranée orientale ont influencé le temps dans le sud de l'Italie au cours de cette même période. Les averses locales accompagnant les orages n'ont pas suffi à équilibrer le bilan hydrique.

## V. AGRARMETEOROLOGISCHE BERICHTERSTATTUNG

## V. RAPPORT SUR LA MÉTÉOROLOGIE AGRICOLE

Dans toute l'Italie, aucune précipitation ne s'est produite au cours de la deuxième moitié de la décennie. Les maxima et minima moyens de température ont été de l'ordre des moyennes pluriannuelles pendant toute la décennie.

### 1.3. - 10.3.1975

La zone anticyclonique qui avait déterminé le temps de la dernière décennie de février s'est déplacée vers le sud-est de l'Europe dans les premiers jours de la présente décennie. Des zones de basses pressions provenant de l'est de l'Atlantique ont ensuite traversé l'Europe occidentale et centrale et ont déterminé le temps de tous les pays de la CE jusqu'à la fin de la décennie.

#### Irlande, Grande-Bretagne, Danemark, France, Benelux, République fédérale d'Allemagne et Italie

Pendant la première moitié de la décennie, un fort courant en altitude en provenance du sud-ouest a entraîné des aires de basses pressions vers la Norvège en passant au-dessus de la France et des pays du Benelux. Une zone dépressionnaire s'est ensuite formée en altitude au-dessus de l'Europe occidentale et a dirigé vers le nord-est les zones de mauvais temps qui affectaient la Grande-Bretagne, le sud de la France et l'Italie.

Dans tous les pays, le temps a été très instable et caractérisé par une succession rapide d'averses de pluie et de périodes sans précipitations. Les quantités de pluie enregistrées aux diverses stations de mesure ont été très différentes les unes des autres. On a relevé des sommes élevées de précipitations en Italie (Rome : 92 litres par m<sup>2</sup>) et dans le sud de la France (Nice : 115 mm et Toulon : 93 mm); on a également observé dans ces régions les premiers gros orages de l'année.

Il en résulte que le bilan hydrique a lui aussi subi de fortes variations selon les régions. Alors qu'en Allemagne fédérale le bilan hydrique est resté légèrement négatif, dans les autres pays de la Communauté il a été positif.

Dans toutes les stations, la température maximale moyenne s'est située aux environs des moyennes pluriannuelles. Localement, en certains endroits protégés, le maximum absolu a atteint des valeurs de l'ordre de 20 °C. Les minima nocturnes ne sont descendus au-dessous de 0 °C qu'au début de la décennie par des nuits sans nuages, se situant autrement entre 3 et 4 °C.

Dans l'ensemble, le temps a été anormalement doux durant toute la décennie.

### 11.3. - 20.3.1975

Au cours de cette décennie, dans tous les pays de la CE, le temps a été déterminé par un fort anticyclone fixé sur l'Europe septentrionale et par une vive activité dépressionnaire sur le sud de l'Europe.

#### Irlande, Grande-Bretagne et Danemark

Ces pays se sont trouvés constamment sous l'influence de l'anticyclone fixé quasiment en permanence sur la Norvège. C'est de l'air maritime polaire qui a déterminé les conditions climatiques. La nébulosité étant restée faible, il ne s'est produit que des précipitations sans signification, la plupart du temps sous forme de neige. De ce fait, le bilan hydrique a été négatif partout. À partir du milieu de la décennie on a observé des gelées nocturnes allant jusqu'à -5 °C, dans presque toutes les stations. Dans le courant d'air froid venant de l'est, les maxima de la température de l'air n'ont atteint que 6 à 8 °C. Ils ont donc été nettement inférieurs aux moyennes pluriannuelles. Par conséquent, le temps de la deuxième décennie de mars a été trop sec et trop froid.

#### France, Benelux, République fédérale d'Allemagne et Italie

Sur le flanc sud de l'anticyclone nord-européen, des zones dépressionnaires se déplaçant du Golfe de Gascogne vers la Méditerranée septentrionale, ont rencontré le courant d'est d'air froid sur l'Italie du nord et les Alpes. Grâce au courant d'est en altitude, les zones d'intempéries situées sur la République fédérale d'Allemagne se sont déplacées vers la Belgique et le nord de la France. Des chutes persistantes de neige et de pluie mêlées ont déterminé le temps sur des régions très étendues pendant toute la décennie. Dans quelques régions montagneuses d'altitudes moyennes, les conditions climatiques ont été sporadiquement presque hivernales.

Toutes les stations de mesures ont enregistré des cotes udométriques supérieures aux moyennes pluriannuelles. Le bilan hydrique a été positif pour l'ensemble des pays.

Si l'on excepte l'Italie, les maxima et minima moyens de température ont été inférieurs aux moyennes pluriannuelles dans toutes les stations.

Par temps clair au cours de la deuxième moitié de la décennie, des gelées nocturnes, jusqu'à -6 °C, se sont produites au niveau du sol.

A la fin de la décennie, en France, au Luxembourg et en République fédérale d'Allemagne, la neige a recouvert en de nombreux endroits les arbres et les arbustes en fleurs.

Dans l'ensemble, le temps a été trop humide et trop froid.

### 21.3. - 31.3.1975

Alors que le temps du premier tiers de cette décennie restait déterminé par des hautes pressions atmosphériques sur le nord de l'Europe et des basses pressions sur la Méditerranée, à partir du deuxième tiers de la décennie le temps est devenu variable et froid, presque hivernal, sous l'influence de l'air maritime polaire en provenance de la Mer du Nord. Une zone anticyclonique sur l'Atlantique oriental et une aire dépressionnaire sur la Suède et la Baltique ont encore renforcé le flux d'air très froid à la fin de la décennie.

## V. AGRARMETEOROLOGISCHE BERICHTERSTATTUNG

## V. RAPPORT SUR LA MÉTÉOROLOGIE AGRICOLE

### Irlande, Grande-Bretagne, Benelux, France, Danemark et République fédérale d'Allemagne

A l'exception du Danemark et de la République fédérale d'Allemagne où aucune précipitation n'a été enregistrée au cours des trois premiers jours, le temps a été doux et des pluies abondantes se sont produites sous l'influence d'un front de perturbation qui s'étendait de l'Irlande à la Méditerranée en passant sur la France. Le courant en altitude est ensuite passé au secteur nord-ouest à nord. C'est ainsi que des langues de basses pressions venant de la Mer du Nord et accompagnées par leurs fronts d'intempéries et de l'air maritime polaire, ont atteint l'ensemble de l'Europe Centrale et même les Alpes méridionales. Ces langues de basses pressions ont été décisives dans la détermination du temps jusqu'à la fin de la décennie.

Par des températures très inférieures aux températures normales pour la saison, les précipitations se sont produites régionalement sous forme de neige jusqu'aux basses altitudes. À partir de 600 m d'altitudes, une couche de neige complète s'est formée, là où le gel a été permanent. Dans le sud de la République fédérale d'Allemagne et dans les Alpes, on a enregistré des épaisseurs de neige supérieures à celles de l'hiver qui vient de se terminer. En France et dans le Benelux ainsi qu'en Irlande et en Grande-Bretagne, les précipitations ont eu lieu sous forme de pluie ou de pluie et de neige mêlées.

Le bilan hydrique a été fortement positif dans tous les pays. Quelques stations ont enregistré des cotations udométriques qui atteignaient presque la moyenne du mois de mars, Uccle par exemple avec 54 l/m<sup>2</sup> pour cette décennie. Si dans ce calcul on englobe les deux décades précédentes, pour tous les pays de la CE autres que l'Irlande on obtient au mois de mars un excédent en précipitations qui oscille entre 20 à 40 l/m<sup>2</sup>.

Les minima absolus et moyens de température ont été nettement inférieurs aux moyennes; par exemple, le minimum moyen de Eelde avec -1,5 °C a été de 4 °C inférieur à la moyenne décadaire pluriannuelle.

Le même cas s'est produit pour les maxima moyens qui, pour toutes les stations, ont été inférieurs de 3 à 5 °C aux moyennes.

Le temps trop froid et trop humide pour la saison a retardé l'avancement des travaux agricoles.

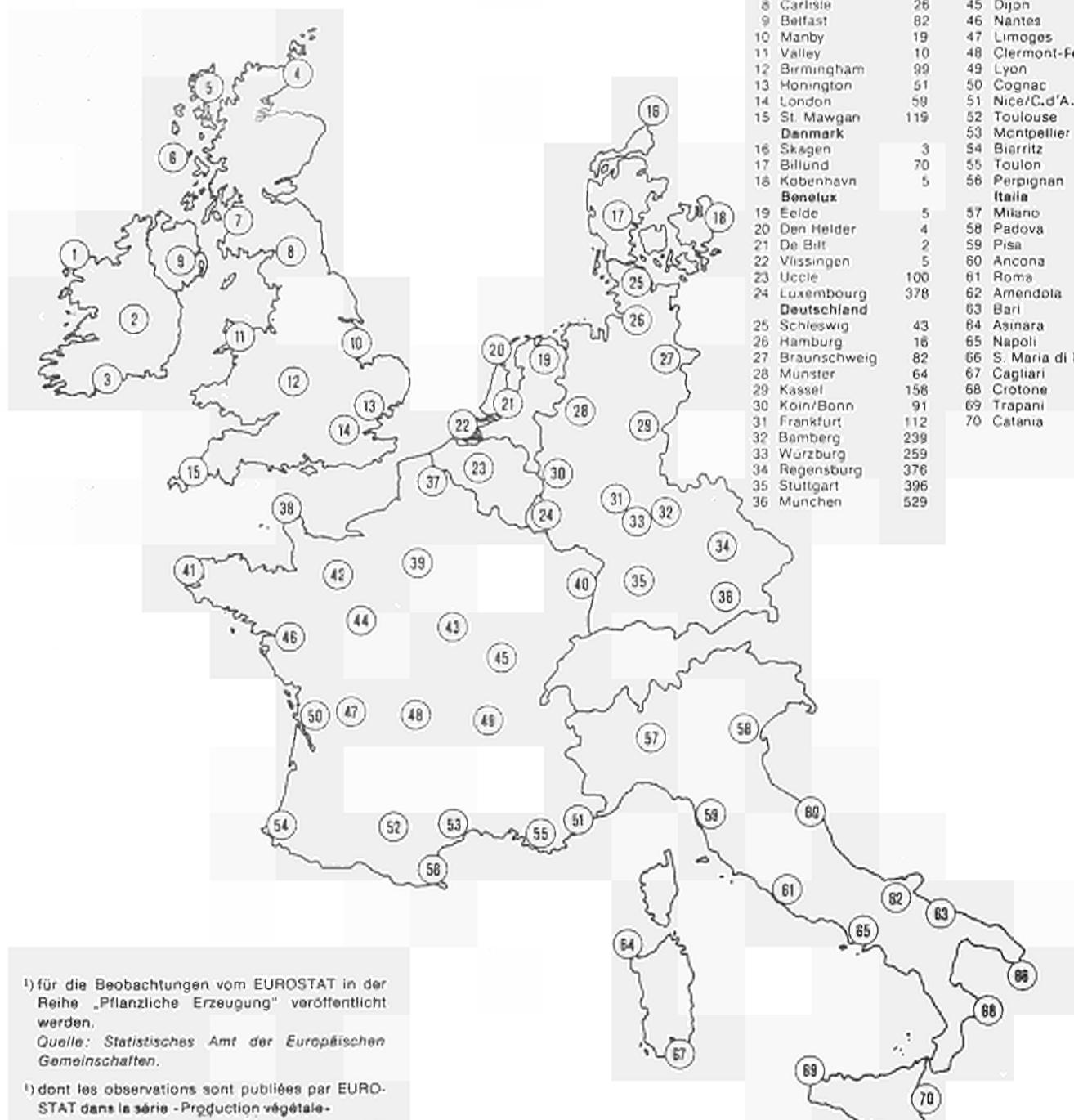
### Italie

Sous l'influence de la dépression méditerranéenne, l'Italie a connu des averses presque quotidiennes. Le bilan hydrique y a été positif. Les maxima moyens de température ont été supérieurs à 15 °C dans toutes les stations. Les minima moyens compris entre 5 et 8 °C n'ont guère été inférieurs aux moyennes pluriannuelles.

Source : Deutscher Wetterdienst  
Zentralamt

#### IV. AGRAR / METEOROLOGISCHE BERICHTERSTATTUNG

##### ÜBERSICHT ÜBER DIE LAGE DER WETTERSTATIONEN<sup>1)</sup> LOCALISATION DES STATIONS MÉTÉOROLOGIQUES<sup>1)</sup>



1) für die Beobachtungen vom EUROSTAT in der Reihe „Pflanzliche Erzeugung“ veröffentlicht werden.

Quelle: Statistisches Amt der Europäischen Gemeinschaften.

1) dont les observations sont publiées par EUROSTAT dans la série -Production végétale-

Source: Office Statistique des Communautés Européennes.

#### IV. RAPPORT SUR LA MÉTÉOROGIE AGRICOLE

Station	m		
Ireland			
1 Belmullet	9	37 Lille	46
2 Birr	70	38 Cherbourg	139
3 Cork	153	39 Paris	86
United-Kingdom		40 Strasbourg	153
4 Wick	39	41 Brest	99
5 Stromness	9	42 Alençon	144
6 Tiree	12	43 Auxerre	207
7 Prestwick	20	44 Tours	108
8 Carlisle	26	45 Dijon	222
9 Belfast	82	46 Nantes	28
10 Manby	19	47 Limoges	285
11 Valley	10	48 Clermont-Ferrand	332
12 Birmingham	99	49 Lyon	200
13 Honington	51	50 Cognac	30
14 London	59	51 Nice/C.d'A.	4
15 St. Mawgan	119	52 Toulouse	152
Danmark		53 Montpellier	5
16 Skagen	3	54 Biarritz	75
17 Billund	70	55 Toulon	28
18 Kobenhavn	5	56 Perpignan	43
Bélgica		Italia	
19 Eede	5	57 Milano	107
20 Den Helder	4	58 Padova	13
21 De Bilt	2	59 Pisa	2
22 Vlissingen	5	60 Ancona	103
23 Uccle	100	61 Roma	2
24 Luxembourg	378	62 Amendola	57
Deutschland		63 Bari	34
25 Schleswig	43	64 Asinara	115
26 Hamburg	16	65 Napoli	88
27 Braunschweig	82	66 S. Maria di Leuca	104
28 Munster	64	67 Cagliari	4
29 Kassel	158	68 Crotone	170
30 Köln/Bonn	91	69 Trapani	7
31 Frankfurt	112	70 Catania	11
32 Bamberg	239		
33 Würzburg	259		
34 Regensburg	376		
35 Stuttgart	396		
36 München	529		

##### Fußnoten zu den Tabellen:

1) Für positive Werte fehlt das Pluszeichen.

2) Siehe „Methodische Erläuterungen“

##### Notes ayant trait aux tableaux:

1) Pour les valeurs positives, le signe n'a pas été indiqué.

2) Voir «Explications méthodologiques».

ZEITRAUM / PERIODE 1.1. - 10.1.1975

Nr N°	Station	Lufttemperatur <sup>2)</sup> – Température de l'air <sup>2)</sup>					Niederschlag <sup>2)</sup> Précipitations <sup>2)</sup>		Potentielle Evapotrans- piration <sup>2)</sup> Evapotrans- piration potentielle <sup>2)</sup>	Klimatische Wasser- bilanz <sup>2)</sup> Bilan hydrique climatique <sup>2)</sup>
		Mittleres Maximum moyen (M)	Mittleres Minimum moyen (m)	Schwankung Variation (M) – (m)	Absolutes Maximum absolu	Absolutes Minimum Minimum absolu	Dekaden- summe Somme décadaire	1 mm und weniger 1 mm et moins		
		°C	°C	°C	°C	°C	mm	Tage-Jours		
1	BELMULLET	.....	.....	.....	.....	.....	38	4	.....	.....
2	BIRR	.....	.....	.....	.....	.....	20	8	.....	.....
3	CORK AIRPORT	.....	.....	.....	.....	.....	10	8	.....	.....
4	WICK	6,9	2,6	4,3	12	-2	21	4	6	15
5	STORNOWAY	7,5	3,7	3,8	11	-2	47	4	7	40
6	TIFFE	8,8	5,9	2,9	10	-0	46	4	9	37
7	PRESTWICK	8,7	6,0	2,7	10	-1	41	4	9	32
8	CARLISLE	8,6	6,0	2,6	10	-1	17	5	8	9
9	BELFAST	8,9	6,5	2,4	11	-3	19	5	9	10
10	MANHY	9,0	6,8	2,2	11	-4	21	8	9	12
11	VALLEY	9,7	7,1	2,6	11	-1	12	8	9	3
12	BIRMINGHAM	9,0	6,2	2,8	11	-3	4	9	8	-4
13	HONINGTON	8,2	6,1	2,1	10	-3	8	8	8	-3
14	LONDON	8,9	6,1	2,8	10	-2	5	8	8	-3
15	ST. MANGAN	9,7	7,5	2,2	10	-5	7	9	9	-2
16	SKAGEN	6,4	3,5	2,9	8	-3	7	9	6	1
17	BILLUND	5,9	2,9	3,0	9	-3	14	5	5	9
18	KOBENHAVN	6,0	2,6	3,4	10	-5	8	8	5	3
19	EELDE	7,6	4,4	3,2	10	-1	16	8	7	9
20	DEN HFLDER	7,8	5,3	2,5	10	0	10	9	7	3
21	DE RILT	7,6	4,3	3,3	10	-4	23	6	6	17
22	VLASSINGEN	7,8	5,7	2,1	10	1	17	7	7	10
23	UCCLE	7,6	4,4	3,2	9	-2	10	9	6	4
24	LUXEMBOURG	4,0	1,6	2,4	6	-3	2	10	3	-1
25	SCHLESWIG	6,4	3,3	3,1	8	-2	19	6	6	13
26	HAMBURG	7,0	4,3	2,7	9	-4	22	5	7	15
27	BRAUNSCHWEIG	7,0	4,1	2,9	10	-1	31	6	6	25
28	HUENSTER	7,5	5,2	2,3	10	-0	30	7	7	23
29	KASSEL	6,7	3,9	2,8	10	-0	13	7	6	7
30	KOELN	7,7	4,1	3,6	10	-3	20	7	6	14
31	FRANKFURT/MAIN	5,8	2,2	3,6	8	-2	8	9	4	4
32	BAHRERG	4,2	1,4	2,8	6	-2	13	8	3	10
33	WEUHZBURG	5,0	1,9	3,1	7	-2	13	9	6	9
34	REGENSBURG	3,4	1,2	2,2	6	-2	6	8	5	3
35	STUTTGART	5,0	0,2	4,8	7	-4	13	8	2	11
36	HUECHEN	4,6	0,4	4,2	7	-4	25	8	3	22
37	LILLE	8,1	5,1	3,0	10	2	3	9	7	-4
38	CHERBOURG	8,5	6,9	1,6	10	4	3	9	7	-4
39	PARIS	7,5	5,1	2,4	12	1	16	7	9	11
40	STRASBOURG	5,3	1,2	4,1	9	-3	6	9	3	3
41	BREST	9,0	6,4	3,5	11	1	3	9	8	-5
42	ALENCON	7,6	4,0	3,6	12	-2	2	10	5	-3
43	AUXERRE	5,0	0,9	4,1	10	-2	5	10	5	-2
44	TOURS	5,5	2,1	3,4	11	-4	5	9	6	-1
45	DIJON	3,4	1,2	2,2	7	-1	5	8	2	-3
46	NANTES	8,3	3,2	5,1	12	-4	0	10	5	-5
47	LITHOGES	7,2	0,8	6,4	12	-4	12	8	3	-9
48	CLERM.,-FERRAND	7,8	2,9	10,7	13	-8	1	10	2	-1
49	LYON	4,9	1,4	3,5	12	-1	4	8	3	-1
50	COGNAC	8,0	1,0	7,0	13	-4	2	10	4	-2
51	NICE	12,9	5,3	7,6	15	4	0	10	6	-6
52	TOULOUSE	7,6	0,7	6,9	14	-4	0	10	3	-3
53	MONTPELLIER	12,8	0,8	12,0	17	-5	0	10	5	-5
54	BIARRITZ	10,5	3,0	7,5	15	0	4	8	5	-1
55	TOULON	13,7	4,9	8,8	16	-3	3	9	7	-4
56	PEPINIGNAN	14,9	4,9	10,0	18	-1	0	10	7	-7
57	MILANO	6,2	2,8	9,0	12	-5	0	10	1	-1
58	PADDOVA	6,2	0,6	6,8	11	-5	0	10	2	-2
59	PISA	10,4	0,2	10,2	15	-4	8	9	3	-5
60	ACCONA	9,9	4,7	9,2	14	-0	0	10	5	-5
61	ROMA	12,1	2,6	9,5	16	-2	0	10	4	-4
62	AMENDOLA	12,0	2,1	9,9	17	-2	5	9	4	-1
63	BARI	12,5	5,6	6,9	16	1	0	10	6	-6
64	ADMARA	13,0	9,8	3,2	15	7	0	10	5	-8
65	NAPOLI	11,9	3,7	9,2	14	0	0	10	3	-3
66	S. MAR. DI LEUCA	11,4	7,0	4,4	14	4	0	10	5	-5
67	CAGLIARI	13,8	4,6	9,0	14	1	0	10	5	-5
68	CROTONE	10,8	4,9	9,9	16	2	7	9	3	-4
69	TRAPANI	13,5	7,3	6,2	15	3	0	10	6	-6
70	CATANIA	14,6	2,2	12,4	17	-1	0	10	4	-4

\*\*\*\*\* Wegen fehlender Unterlagen kein Dekadenwert

\*\*\*\*\* Renseignements manquants, pas de valeur décadaire

Fußnoten, siehe Seite 52

Notes, voir page 52

V. AGRARMETEOROLOGISCHE BERICHTERSTATTUNG<sup>1)</sup>V. RAPPORT SUR LA METEOROLOGIE AGRICOLE<sup>1)</sup>

ZEITRAUM / PERIODE 11.1. - 20.1.1975

Nr N°	Station	Lufttemperatur <sup>2)</sup> - Température de l'air <sup>2)</sup>					Niederschlag <sup>3)</sup> Précipitations <sup>3)</sup>		Potentielle Evapotrans- piration <sup>3)</sup> Evapotrans- piration potentielle <sup>3)</sup>	Klimatische Wasser- bilanz <sup>3)</sup> Bilan hydrique climatique <sup>3)</sup>
		Mittleres Maximum moyen (M)	Mittleres Minimum moyen (m)	Schwankung Variation (M) - (m)	Absolutes Maximum Maximum absolu	Absolutes Minimum Minimum absolu	Dekaden- summe Somme décadaire	1 mm und weniger 1 mm et moins		
		°C	°C	°C	°C	°C	mm	Tage-Jours	mm	mm
1	BELMULLET	.....	.....	.....	.....	.....	73	1	.....	.....
2	BIRR	.....	.....	.....	.....	52	4	.....	.....	.....
3	CORK AIRPORT	.....	.....	.....	.....	72	3	.....	.....	.....
4	WICK	7,0	2,0	5,0	11	-1	17	6	6	11
5	STORNOWAY	6,8	2,8	4,0	9	-1	55	4	6	50
6	TIRFE	7,2	4,2	3,0	9	1	71	3	7	64
7	PRESTWICK	7,4	3,7	3,7	11	-2	55	3	7	48
8	CARLISLE	7,7	3,8	3,9	12	-4	29	4	7	22
9	BELFAST	7,4	3,2	4,2	10	-2	42	3	6	36
10	HANBY	7,7	4,2	3,5	13	-0	25	5	7	18
11	VALLEY	9,2	6,3	2,9	12	-3	29	5	9	20
12	BIRMINGHAM	8,4	3,2	5,2	12	-3	28	4	6	22
13	HONINGTON	9,2	4,8	4,4	14	0	16	7	7	9
14	LONDON	9,7	5,3	4,4	13	-0	62	5	8	54
15	ST. MARYAN	10,2	5,8	4,4	12	2	62	1	8	54
16	SKAGEN	6,0	4,1	1,9	8	2	35	3	7	28
17	BILLUND	6,5	4,2	2,3	10	-1	23	6	6	17
18	KOBENHAVN	6,0	3,3	2,7	8	-2	19	7	5	14
19	EELDE	8,6	5,2	3,4	12	0	14	6	8	6
20	DEN HELDER	9,8	5,8	3,0	13	1	38	6	8	30
21	DE RILT	9,1	5,1	4,0	13	0	19	7	6	11
22	VLISSINGEN	8,8	6,1	2,7	13	3	26	7	8	18
23	UCCLE	9,6	6,1	3,5	14	-2	22	6	8	14
24	LUXEMBOURG	8,3	3,0	9,3	14	-2	17	6	6	11
25	SCHLESWIG	7,6	5,2	2,4	10	0	26	4	8	18
26	HAHNRÜ	8,9	5,7	3,2	12	-1	5	9	9	-4
27	BRANDENBURG	9,9	6,0	3,9	14	0	0	10	9	-9
28	MÜNSTER	10,1	6,6	3,5	14	1	4	9	10	-6
29	KASSEL	8,7	4,7	4,0	13	1	0	10	8	-8
30	KÖLN	10,1	5,1	5,0	14	-2	5	9	8	-3
31	FRANKFURT/MAIN	8,5	2,0	6,5	11	-2	10	8	9	5
32	BAHRÜ	6,9	1,1	5,8	9	-3	4	10	9	-1
33	WÜRZBURG	6,6	1,6	5,0	10	-2	6	9	4	2
34	HFGESBURG	2,6	0,5	3,1	7	-2	5	9	2	3
35	STUTTGART	8,2	1,0	7,2	12	-3	15	7	5	10
36	MÜNCHEN	6,5	1,3	7,8	10	-5	6	9	4	2
37	LILLE	9,5	5,4	4,1	14	1	25	6	8	17
38	CHERBOURG	10,1	6,0	4,1	14	4	55	3	8	47
39	PARIS	11,0	6,1	4,9	16	1	18	7	8	10
40	STRASBOURG	8,9	2,0	6,9	13	-2	10	8	5	5
41	BREST	10,8	7,1	3,7	13	3	59	2	10	49
42	ALEXCON	10,6	5,7	4,9	15	-2	49	5	8	41
43	AUXERRE	11,1	5,7	5,4	16	-1	19	6	9	10
44	TOURS	10,6	5,8	4,8	17	1	36	4	8	28
45	DIJON	10,1	3,5	6,6	15	-1	54	7	7	47
46	NANTES	11,4	6,8	5,0	16	2	40	4	9	31
47	LIMOGES	10,1	5,3	4,8	15	-2	28	7	7	21
48	CLERMONT-FERRAND	12,7	3,9	6,8	16	-3	8	8	9	-1
49	LYON	12,0	5,3	6,7	18	0	43	6	8	35
50	COGNAC	12,5	7,0	5,5	17	2	26	5	10	16
51	NICE	13,5	7,7	5,8	15	6	61	6	8	53
52	TOULOUSE	12,9	6,8	6,1	17	-2	27	7	9	18
53	MONTPELLIER	12,6	7,5	5,1	14	1	13	8	9	4
54	BIARRITZ	15,1	9,0	6,1	20	2	36	5	12	24
55	TOULON	14,3	9,6	4,7	17	5	26	6	10	16
56	PERPIGNAN	14,5	7,2	7,3	18	1	5	9	9	-4
57	MILANO	4,3	2,0	2,3	8	-0	83	5	1	82
58	PADDOVA	6,6	2,0	4,6	14	-3	4	9	3	1
59	PISA	12,3	6,5	5,8	16	2	16	7	7	9
60	ANCONA	10,8	5,0	5,8	14	2	0	10	6	-6
61	ROMA	14,1	6,2	7,9	16	0	2	9	7	-5
62	APERDOLA	12,2	-0,2	12,4	16	-3	0	10	3	-3
63	BARI	12,7	2,9	9,8	17	0	0	10	4	-4
64	ASINARA	13,3	7,9	5,4	15	2	1	10	8	-7
65	NAPOLI	13,6	2,8	10,8	16	-1	0	10	4	-4
66	S. MAR DI LEUCA	12,6	8,3	4,3	14	4	6	8	7	-1
67	CAGLIARI	14,6	7,9	6,7	16	3	2	9	7	-5
68	CROTONE	12,6	4,0	8,6	14	0	9	8	4	-5
69	TRAPANI	16,6	8,7	7,9	18	4	5	9	9	-4
70	CATANIA	16,5	5,1	11,4	18	-2	9	8	7	2

\*\*\*\*\* Wegen fehlender Unterlagen kein Dekadenwert

\*\*\*\*\* Renseignements manquants, pas de valeur décadaire

V. AGRARMETEOROLOGISCHE BERICHTERSTATTUNG<sup>1)</sup>V. RAPPORT SUR LA METEOROLOGIE AGRICOLE<sup>1)</sup>

ZEITRAUM / PERIODE 21.1. - 31.1.1975

Nr N°	Station	Lufttemperatur <sup>2)</sup> – Température de l'air <sup>2)</sup>					Niederschlag <sup>2)</sup> Précipitations <sup>2)</sup>		Potentielle Evapotrans- piration <sup>2)</sup> Evapotrans- piration potentielle <sup>2)</sup>	Klimatische Wasser- bilanz <sup>2)</sup> Bilan hydrique climatique <sup>2)</sup>
		Mittleres Maximum moyen (M) °C	Mittleres Minimum moyen (m) °C	Schwankung Variation (M) – (m) °C	Absolutes Maximum absolu °C	Absolutes Minimum Minimum absolu °C	Dekaden- summe Somme décadaire mm	1 mm und weniger 1 mm et moins Tage-Jours		
1	BELMULFET	.....	.....	.....	.....	.....	93	1	.....	.....
2	HIRR	.....	.....	.....	.....	.....	65	2	.....	.....
3	CORK AIRPORT	.....	.....	.....	.....	.....	77	4	.....	.....
4	WICK	5,6	1,3	4,4	9	-2	44	5	6	38
5	STORNOWAY	5,6	1,0	4,6	9	-1	80	3	5	75
6	TIRFE	6,7	2,5	4,2	10	-1	106	1	7	99
7	PRESTWICK	6,9	2,7	4,2	11	-0	69	1	7	62
8	CARLISLE	7,7	3,3	4,5	12	1	82	3	7	75
9	BELFAST	6,8	2,5	4,4	10	-2	44	2	6	38
10	MARY	8,2	4,0	4,2	12	1	29	4	8	21
11	VALLEY	8,9	5,5	3,5	11	3	80	2	9	71
12	BIRMINGHAM	9,1	3,6	5,5	13	-1	41	3	8	33
13	HONINGTON	9,0	3,7	5,3	14	1	30	4	8	22
14	LONDON	9,1	4,4	4,7	12	-1	45	3	8	37
15	ST. MANGAN	10,0	6,2	3,8	12	1	61	3	10	51
16	SKAGEN	4,5	2,5	2,1	6	0	54	1	5	49
17	GILLUND	4,6	1,9	2,7	8	0	53	3	5	48
18	KORENHAVN	4,9	2,9	2,0	6	-0	35	3	5	30
19	EELDE	7,9	2,5	5,4	11	-1	76	13	7	69
20	DEN HELDER	8,2	3,8	4,4	11	0	56	3	8	48
21	DE RILT	8,6	3,4	5,3	11	1	48	3	8	40
22	VLISSINGEN	8,7	4,7	4,0	11	2	47	2	8	39
23	UCCLE	9,0	4,0	5,0	12	1	43	2	8	35
24	LUXEMBOURG	6,5	2,5	4,1	11	0	55	2	6	49
25	SCHLESWIG	5,8	2,9	2,9	9	0	58	3	7	54
26	HAMBURG	6,6	2,7	3,9	11	0	36	5	6	30
27	BRAUNSCHWEIG	7,2	3,2	4,0	13	0	28	6	7	21
28	MUENSTER	8,5	3,7	4,7	12	1	44	5	8	36
29	KASSEL	7,3	3,5	3,7	11	0	20	5	8	12
30	KOELN	9,1	3,8	5,3	13	1	50	3	8	42
31	FRANKFURT/MAIN	9,1	2,9	5,2	13	-3	46	4	7	39
32	BAHREIN	6,5	1,8	4,7	10	-3	31	4	6	25
33	WAEGZBURG	7,0	2,9	4,1	12	-1	35	4	6	29
34	REGENSBURG	5,5	1,1	4,5	8	-2	36	4	5	31
35	STUTTGART	7,5	2,2	5,4	11	-3	22	6	6	16
36	MUENCHEN	7,1	1,2	5,9	10	-3	34	4	6	28
37	LILLE	9,6	4,4	5,3	12	1	43	4	9	34
38	CHE-DOURG	10,0	5,9	4,1	11	1	72	1	9	63
39	PARIS	10,8	5,5	5,3	14	2	36	3	9	27
40	STRASBOURG	9,1	3,5	5,6	13	-1	12	8	7	5
41	BIELEFELD	10,5	6,9	3,5	12	3	85	1	11	74
42	ALENCON	10,6	4,8	5,8	13	-1	47	2	9	38
43	AUXERRE	9,5	5,0	4,5	13	1	30	5	8	22
44	TOISIS	10,7	5,6	5,1	13	1	41	2	9	32
45	DIJON	8,8	3,1	5,7	14	1	35	4	7	28
46	NAITRES	11,9	6,5	5,4	14	2	46	2	11	35
47	LIMOGES	8,7	5,1	3,6	11	0	63	4	7	56
48	CLEMONT-FERRAND	11,8	5,1	6,7	14	-2	16	8	10	6
49	LYON	10,1	3,8	6,3	13	1	33	5	7	26
50	COGNAC	12,0	6,8	6,1	15	1	51	3	11	40
51	NICE	14,0	7,1	6,9	16	5	3	10	10	7
52	TOULOUSE	13,5	6,1	7,4	16	0	33	6	11	22
53	MONTPELLIER	13,5	4,5	8,9	19	1	1	11	9	8
54	BIARRITZ	14,8	9,0	5,8	20	3	42	7	13	29
55	TOULON	14,9	7,3	7,6	20	-2	2	10	10	8
56	PERPIGNAN	16,2	6,9	9,3	19	3	0	11	11	11
57	MILANO	9,4	3,5	5,9	14	1	22	9	5	17
58	PADOVA	9,1	3,5	5,6	14	1	35	8	5	30
59	PISA	13,1	5,1	8,0	16	1	17	8	7	10
60	ACQUA	10,2	6,5	3,7	13	5	2	11	7	5
61	ROMA	14,5	4,4	10,2	16	2	6	9	7	1
62	AMENDOLA	14,5	3,5	11,1	18	0	1	11	7	6
63	BARI	13,1	6,2	6,9	15	3	3	10	7	4
64	ASINARA	13,2	9,7	3,5	15	8	1	11	10	9
65	NAPOLI	13,5	5,5	8,0	15	2	5	10	6	9
66	S. MAR. DI LEUCA	13,5	8,0	5,5	15	4	0	11	8	8
67	CAGLIARI	15,7	8,5	7,2	19	3	0	11	10	10
68	CROTONE	14,1	5,9	8,2	17	4	0	11	6	6
69	TRAPANI	15,4	8,2	7,2	17	5	3	10	9	6
70	CATANIA	16,9	5,5	11,4	18	2	2	10	8	6

..... Wegen fehlender Unterlagen kein Dekadenwert

..... Renseignements manquants, pas de valeur décadaire

ZEITRAUM / PERIODE 1.2. - 10.2.75

Nr N°	Station	Lufttemperatur <sup>2)</sup> – Température de l'air <sup>2)</sup>					Niederschläge <sup>2)</sup> Précipitations <sup>2)</sup>		Potentielle Evapotrans- piration <sup>2)</sup> Evapotrans- piration potentielle <sup>2)</sup>	Klimatische Wasser- bilanz <sup>2)</sup> Bilan hydrique climatique <sup>2)</sup>
		Mittleres Maximum moyen (M) °C	Mittleres Minimum moyen (m) °C	Schwankung Variation (M) – (m) °C	Absolutes Maximum Maximum absolu °C	Absolutes Minimum Minimum absolu °C	Dekaden- summe Somme décadaire mm	1 mm und weniger 1 mm et moins Tage-Jours		
		°C	°C	°C	°C	°C	mm	mm		
1	BELMULLET	.....	.....	.....	.....	.....	0	10	.....	.....
2	BIRR	.....	.....	.....	.....	.....	3	9	.....	.....
3	CORK AIRPORT	.....	.....	.....	.....	.....	5	8	.....	.....
4	WICK	6,4	2,2	4,2	11	+3	0	10	7	+7
5	STORNOWAY	7,4	2,6	4,8	11	+1	0	10	7	+7
6	TIRFE	7,7	4,2	3,5	10	-1	0	10	8	+8
7	PRESTWICK	6,8	0,2	6,6	12	+3	2	9	5	+3
8	CARLISLE	6,7	1,7	5,0	12	+2	3	9	5	+2
9	BELFAST	7,4	2,8	4,6	11	-0	0	10	7	+7
10	HANBY	7,4	1,8	5,6	12	+3	4	9	6	+2
11	VALLEY	9,9	3,3	6,6	13	+2	1	10	8	+7
12	BIRMINGHAM	6,3	1,6	4,7	11	+1	4	9	5	+1
13	HUNTINGTON	6,6	1,2	5,4	10	+3	2	9	4	+2
14	LONDUN	8,8	1,0	7,8	11	+2	2	9	5	+3
15	ST. MARGAN	8,8	4,4	4,4	12	+1	0	10	7	+7
16	SKAGEN	4,5	0,8	3,7	7	+3	0	10	4	+4
17	BILLUND	3,8	0,9	2,9	7	+4	0	10	3	+3
18	KORENHAVN	3,8	0,9	2,9	7	+4	1	10	3	+2
19	EELDE	4,4	0,0	4,4	10	+5	0	10	3	+3
20	DEN HELDER	5,4	1,3	4,1	10	+2	0	10	4	+4
21	DE BILT	6,7	0,3	6,4	12	+3	0	10	4	+4
22	VLISSINGEN	6,1	1,8	4,3	10	+2	1	10	4	+3
23	UCCLE	8,2	1,8	6,4	11	+1	0	10	6	+6
24	LUXEMBOURG	6,1	+0,7	6,8	8	+3	0	10	3	+3
25	SCHLESWIG	3,3	0,1	3,2	9	+4	0	10	3	+3
26	HAMBURG	4,3	0,1	4,2	9	+5	0	10	3	+3
27	BRAUNSCHWEIG	4,1	+0,5	4,6	9	+4	0	10	3	+3
28	MUENSTER	6,6	0,9	5,7	10	+3	1	10	5	+4
29	KASSEL	6,4	+0,4	6,8	9	+4	1	10	6	+3
30	KOELN	8,1	+1,7	9,8	11	+6	0	10	4	+4
31	FRANKFURT/MAIN	6,4	+1,2	7,6	9	+5	2	9	5	+1
32	BAMBERG	6,0	+1,4	7,4	10	+8	0	10	3	+3
33	MUERZBURG	5,7	+0,7	6,4	8	+5	0	10	3	+3
34	HEGENSBURG	5,5	+1,6	7,1	9	+7	2	9	3	+1
35	STUTTGART	6,0	+1,2	7,2	9	+5	0	10	2	+2
36	MUENCHEN	4,4	+3,4	7,8	7	+7	1	10	1	+0
37	LILLE	7,4	1,2	6,2	11	+2	1	10	5	+4
38	CHERBOURG	8,7	4,0	4,7	12	+1	2	9	7	+5
39	PARIS	10,2	2,3	7,9	14	+0	0	10	6	+6
40	STRASBOURG	5,7	+0,3	6,0	9	+5	3	9	3	+0
41	BREST	10,8	4,0	6,8	15	+1	10	9	9	+1
42	ALENCON	10,1	2,1	8,0	15	+1	6	9	7	+1
43	AUXERRE	11,9	1,9	10,0	18	+2	0	10	8	+8
44	TOUS	10,8	2,9	7,9	15	+0	2	10	7	+5
45	DIJON	9,6	0,9	8,7	12	+1	0	10	5	+5
46	NANTES	11,9	4,0	7,9	15	+2	3	9	8	+5
47	LIMOGES	10,5	3,0	7,5	14	+1	1	10	7	+6
48	CLERM.-FERRAND	8,8	+0,2	9,0	16	+5	0	10	5	+5
49	LYON	7,6	0,6	7,0	15	+2	11	8	4	+7
50	COGNAC	12,8	3,0	9,2	17	+1	11	7	8	+3
51	NICE	13,2	6,4	8,8	15	+4	17	8	8	+9
52	TOULOUSE	12,7	4,5	8,2	16	+2	0	10	9	+9
53	MONTPELLIER	12,4	5,7	6,7	14	+1	21	7	8	+13
54	BIARRITZ	12,1	6,1	6,0	16	3	2	9	9	+7
55	TOULON	14,2	8,5	9,7	19	6	71	6	10	61
56	PERPIGNAN	14,2	7,3	6,9	17	1	41	7	9	32
57	MILANO	10,0	1,5	8,5	15	+1	6	8	4	+2
58	PADDOVA	8,9	1,3	7,6	14	+3	6	9	4	+2
59	PISA	12,3	3,4	8,9	16	+1	12	8	5	+7
60	ANCONA	9,7	5,6	4,1	13	+3	10	9	6	+4
61	ROMA	14,2	4,5	9,7	17	+2	16	8	7	+9
62	APENDOLA	12,6	2,7	9,9	15	+4	3	9	5	+2
63	BARI	11,8	3,7	8,1	13	+0	1	10	5	+4
64	ASINARA	12,9	8,1	4,8	15	+4	33	7	8	25
65	NAPOLI	14,1	4,6	9,5	16	1	0	10	5	+5
66	S. MAR. DI LEUCA	11,9	6,1	5,8	14	1	0	10	6	+6
67	CAGLIARI	13,8	9,6	4,2	15	1	72	7	8	64
68	CROTONE	11,8	4,4	7,4	15	0	12	9	4	+8
69	TRAPANI	15,7	8,6	8,1	19	5	1	10	4	+8
70	CATANIA	15,5	0,2	4,3	17	2	27	8	10	+9

..... Wegen fehlender Unterlagen kein Dekadenwert

..... Renseignements manquants, pas de valeur décadaire

ZEITRAUM / PERIODE 11.2. - 20.2.1975

Nr N°	Station	Lufttemperatur 2) – Température de l'air 2)					Niederschlag 2) Précipitations 2)		Potentielle Evapotrans- piration 2) Evapotrans- piration potentielle 2)	Klimatische Wasser- bilanz 2) Bilan hydrique climatique 2)
		Mittleres Maximum Maximum moyen (M)	Mittleres Minimum Minimum moyen (m)	Schwankung Variation (M) – (m)	Absolutes Maximum Maximum absolu	Absolutes Minimum Minimum absolu	Dekaden- summe Somme décadaire	1 mm und weniger 1 mm et moins		
		°C	°C	°C	°C	°C	mm	Tage-Jours	mm	mm
1	BELMULLET	.....	.....	.....	.....	.....	23	4	.....	.....
2	BIRR	.....	.....	.....	.....	.....	27	5	.....	.....
3	CORK AIRPORT	.....	.....	.....	.....	.....	47	2	.....	.....
4	WICK	6.6	3.1	3.5	9	1	13	8	8	5
5	STOHNOHAY	6.8	2.8	4.0	10	-0	21	7	8	13
6	TIREE	7.5	4.9	2.6	10	4	34	6	9	25
7	PRESTWICK	7.3	3.0	4.3	11	-2	21	7	7	14
8	CARLISLE	7.0	2.7	4.3	11	0	27	5	7	20
9	BELFAST	7.7	2.4	5.3	11	-1	23	5	7	16
10	MANDY	6.5	2.3	4.2	11	-5	23	4	6	17
11	VALLEY	8.3	4.0	4.3	10	-2	19	4	8	11
12	BIRMINGHAM	6.7	1.7	5.0	12	-2	13	7	5	6
13	HONINGTON	7.4	2.8	4.6	12	-1	17	4	6	11
14	LONDON	8.1	3.2	4.9	10	-2	26	5	7	19
15	ST. MANGAN	9.0	5.5	3.5	11	3	26	5	9	17
16	SKAGEN	3.1	0.3	2.8	8	-6	5	9	3	2
17	BILLUND	2.6	2.2	4.8	7	-10	6	8	2	4
18	KOBENHAVN	3.4	1.8	5.2	8	-9	12	8	2	10
19	EELUE	6.0	0.3	6.3	15	-5	18	9	4	14
20	UGEN HFLDER	5.6	1.7	3.9	8	-2	18	7	5	13
21	DE RILT	6.5	0.7	5.8	10	-5	16	7	5	11
22	VLASSINGEN	4.3	2.9	3.4	9	-1	28	6	6	22
23	UCCLE	6.8	2.3	4.5	12	-3	16	9	5	11
24	LUXEMBOURG	5.6	0.7	4.9	11	-5	13	7	4	9
25	SCHLESWIG	3.7	1.7	5.4	7	-7	12	7	3	9
26	HAMBURG	4.5	0.8	5.3	7	-7	17	7	3	16
27	BRANDENBURG	5.2	0.5	4.7	10	-5	8	9	4	4
28	MUENSTER	6.8	2.3	4.5	13	-4	14	8	6	8
29	KASSEL	5.3	0.6	4.5	9	-9	15	6	4	11
30	KOELN	7.4	0.6	6.8	13	-5	20	9	5	15
31	FRANKFURT/MAIN	7.0	0.8	6.2	12	-6	15	7	5	10
32	RAMBERG	5.4	-1.0	6.4	12	-6	15	9	3	12
33	WUENZBURG	5.9	0.1	6.0	13	-5	14	7	4	10
34	REGENSBURG	4.0	1.0	5.0	8	-6	10	8	2	8
35	STUTTGART	6.0	0.3	5.7	12	-5	18	7	4	14
36	MUENCHEN	4.4	2.2	6.4	12	-9	19	6	2	17
37	LILLE	7.1	2.5	4.6	11	-2	20	7	6	14
38	CHERBOURG	9.3	5.3	4.0	12	2	20	5	8	12
39	PARIS	9.2	3.3	5.9	12	-2	20	6	7	13
40	STRASBOURG	7.6	0.4	7.2	13	-4	11	8	4	7
41	GREST	10.9	6.6	3.9	12	3	15	6	11	4
42	ALFREDON	9.9	4.6	5.3	12	0	15	6	8	7
43	AUXERRE	10.0	2.0	8.0	15	-3	11	8	7	4
44	TOURS	11.2	4.1	7.1	14	0	5	8	5	12
45	DIJON	8.8	0.4	8.4	12	-5	17	8	5	1
46	NANTES	11.9	4.9	7.0	14	0	10	7	9	1
47	LIMOGES	10.0	2.9	7.1	15	-1	15	8	7	8
48	CLERMONT-FERRAND	10.4	0.1	10.3	15	-5	7	9	6	1
49	LYON	10.3	1.6	8.7	13	-3	18	8	6	12
50	COGNAC	13.0	3.2	9.8	16	-1	11	6	9	22
51	NICE	13.6	6.1	7.5	16	-3	57	8	8	49
52	TOULOUSE	13.7	3.1	10.6	17	-2	9	7	9	0
53	MONTPELLIER	14.1	4.0	10.1	19	-1	28	8	8	20
54	BIARRITZ	14.5	6.1	8.4	17	-3	19	6	11	7
55	TOULON	14.8	7.2	7.6	18	-4	17	8	10	10
56	PERPIGNAN	15.7	6.7	9.0	20	0	1	10	10	9
57	MILANO	9.3	1.0	8.3	13	-2	52	7	3	49
58	PADUA	9.9	2.5	7.4	19	-3	6	9	5	1
59	PISA	12.6	3.6	9.0	16	-3	31	7	6	25
60	ANCONA	10.3	6.4	3.9	14	2	29	5	7	22
61	ROCHA	14.2	5.7	8.5	16	0	30	7	8	22
62	AMENDOLA	12.5	2.6	9.6	15	-4	12	8	5	7
63	HARI	13.1	5.1	8.0	15	0	35	6	6	29
64	ASINARA	12.3	8.2	4.1	14	7	37	7	8	29
65	NAPOLI	12.9	4.5	8.4	15	0	17	7	5	12
66	S. MAR. DI LEUCA	19.9	6.6	4.3	14	6	50	4	8	42
67	CAGLIARI	14.1	9.1	6.0	16	3	13	7	8	5
68	CROTONE	12.2	6.1	6.1	14	0	98	5	5	93
69	THAPATI	15.9	9.1	6.8	18	6	48	7	10	38
70	CATANIA	15.7	6.1	9.6	19	2	77	7	8	69

\*\*\*\*\* Wegen fehlender Unterlagen kein Dekadenwert

\*\*\*\*\* Renseignements manquants, pas de valeur décadaire

ZEITRAUM / PERIODE 21.2. - 28.2.1975

Nr N°	Station	Lufttemperatur <sup>2)</sup> - Température de l'air <sup>2)</sup>					Dekaden- summe Somme décadaire	1 mm und weniger 1 mm et moins	Potentielle Evapotrans- piration <sup>2)</sup> Evapotrans- piration potentielle <sup>2)</sup>	Klimatische Wasser- bilanz <sup>2)</sup> Bilan hydrique climatique <sup>2)</sup>
		Mittleres Maximum moyen (M)	Mittleres Minimum moyen (m)	Schwankung Variation (M) - (m)	Absolutes Maximum Maximum absolu	Absolutes Minimum Minimum absolu				
		°C	°C	°C	°C	°C				
1 BELMULLET		.....	.....	.....	.....	.....	8	6	.....	.....
2 BIRR		.....	.....	.....	.....	.....	14	6	.....	.....
3 CORK AIRPORT		.....	.....	.....	.....	.....	6	7	.....	.....
4 WICK	7.8	2.1	5.6	11	-2	0	8	7	-7	-7
5 STORNOWAY	7.0	3.0	6.0	11	-2	1	8	8	-6	-7
6 TIREE	6.6	5.6	3.0	10	-3	2	7	9	-6	-6
7 PRESTWICK	9.9	2.9	7.4	11	-2	2	8	8	-7	-6
8 CARLISLE	10.6	2.1	8.5	14	-2	1	8	7	-6	-6
9 BELFAST	9.1	3.1	6.0	11	-1	1	8	7	-6	-6
10 MANBY	9.0	1.8	7.3	13	-5	4	7	6	-2	-2
11 VALLEY	11.5	3.4	8.1	15	0	5	8	8	-8	-8
12 BIRMINGHAM	8.3	0.8	9.0	12	-5	0	8	4	-4	-4
13 HUNTINGTON	9.4	-0.6	10.0	13	-5	0	8	4	-4	-4
14 LONDON	10.5	-0.6	11.1	13	-3	0	8	5	-5	-5
15 ST. MANGAN	10.5	4.9	5.6	13	3	0	8	8	-8	-8
16 SKAGEN	5.3	-0.4	5.6	7	-6	0	8	3	-3	-3
17 BILLUND	5.9	-1.6	7.5	8	-4	0	8	3	-3	-3
18 KOPENHAVN	5.8	-1.4	7.1	8	-3	0	8	2	-2	-2
19 EELDE	8.0	-2.3	10.3	11	-5	0	8	3	-3	-3
20 DEN HELDER	7.1	-1.0	8.1	11	-4	0	8	3	-3	-3
21 DE RILT	9.0	-1.1	10.1	12	-3	0	8	4	-4	-4
22 VLJSSINGEN	7.8	0.9	6.9	9	-2	0	8	4	-4	-4
23 UCCLE	10.0	0.8	9.3	12	-1	0	8	5	-5	-5
24 LUXEMBOURG	9.0	-2.1	11.1	12	-4	0	8	4	-4	-4
25 SCHLESWIG	6.6	-0.9	7.5	9	-3	0	8	4	-4	-4
26 HAMBURG	8.1	-2.3	10.4	10	-5	0	8	3	-3	-3
27 BRAUNSCHWEIG	6.9	-2.0	8.9	10	-4	0	8	3	-3	-3
28 MUENSTER	8.5	-0.8	9.3	10	-3	0	8	4	-4	-4
29 KASSEL	8.1	-1.6	9.8	10	-3	0	8	4	-4	-4
30 KOELN	10.6	-2.6	13.3	14	-4	0	8	4	-4	-4
31 FRANKFURT/MAIN	8.9	-2.6	11.5	12	-5	0	8	3	-3	-3
32 BAUERG	7.6	-3.4	11.0	11	-6	0	8	3	-3	-3
33 HUERZHURU	7.8	-2.3	10.0	12	-4	0	8	2	-2	-2
34 REGENSBURG	8.0	-4.6	12.6	17	-6	0	8	2	-2	-2
35 STUTTGART	7.3	-3.6	10.9	12	-6	0	8	1	-1	-1
36 MUEENCHEN	5.1	-6.0	11.1	10	-8	0	8	0	-0	-0
37 LILLE	9.6	-0.1	9.8	12	-1	0	8	5	-5	-5
38 CHERBOURG	10.0	3.3	6.8	13	0	0	8	6	-6	-6
39 PARIS	11.5	-0.5	12.5	14	-2	0	8	5	-5	-5
40 STRASBOURG	8.6	-2.1	10.8	11	-4	0	8	3	-3	-3
41 BREST	13.0	4.5	8.8	15	0	2	7	9	-7	-7
42 ALERACON	12.3	-1.1	13.4	16	-3	0	8	5	-5	-5
43 AUXERRE	12.8	-0.5	13.3	17	-2	0	8	6	-6	-6
44 TOURS	12.3	0.4	11.9	16	-2	0	8	6	-6	-6
45 DIJON	10.8	-1.0	11.8	12	-3	0	8	7	-7	-7
46 NANTES	13.4	2.8	10.6	17	1	0	8	6	-6	-6
47 LIMOGES	12.5	1.9	10.6	16	0	0	8	6	-6	-6
48 CLEMM.-FERRAND	13.3	-3.8	17.0	18	-6	0	8	4	-4	-4
49 LYON	17.1	-1.6	13.8	14	-3	0	8	7	-7	-7
50 CCGNAC	14.6	1.8	12.9	17	-8	2	7	7	-7	-7
51 NICE	12.9	4.0	8.9	14	-3	0	8	6	-6	-6
52 TOULOUSE	14.9	2.9	12.0	19	-2	0	8	8	-8	-8
53 MONTPELLIER	13.1	2.0	11.1	15	-2	0	8	5	-5	-5
54 BIARRITZ	16.6	7.4	9.3	20	-1	1	5	11	-10	-10
55 TOULON	14.3	5.1	9.1	17	-3	0	8	7	-7	-7
56 PERPIGNAN	14.5	3.3	11.3	18	-8	0	8	6	-6	-6
57 MILANO	11.3	-1.5	12.8	14	-3	0	8	3	-3	-3
58 PADOVA	10.9	-1.0	11.9	13	-3	0	8	3	-3	-3
59 PISA	12.8	-1.5	14.3	15	-5	0	8	3	-3	-3
60 ANCONA	8.8	3.9	4.9	11	-3	0	8	4	-4	-4
61 ROMA	12.5	1.4	11.1	14	-3	0	8	3	-3	-3
62 AMENDOLA	10.0	1.6	8.4	14	0	0	8	3	-3	-3
63 BARI	10.0	4.1	5.9	11	1	19	5	12	-12	-12
64 ASINARA	11.6	5.8	5.9	13	-1	0	8	5	-5	-5
65 NAPOLI	11.3	2.5	8.8	13	-2	0	8	3	-3	-3
66 S. MAR. DI LEUCA	9.4	4.5	4.9	10	-3	17	7	4	-4	-4
67 CAGLIARI	12.9	3.8	9.1	14	-2	3	7	4	-4	-4
68 CROTONE	9.0	3.9	5.1	11	1	8	6	6	-6	-6
69 TRAPANI	12.6	6.1	6.5	14	-3	5	7	5	-5	-5
70 CATANIA	13.0	4.0	9.0	16	0	8	7	4	-4	-4

\*\*\*\*\* Wegen fehlender Unterlagen kein Dekadenwert

\*\*\*\*\* Renseignements manquants, pas de valeur décadaire

V. AGRARMETEOROLOGISCHE BERICHTERSTATTUNG<sup>1)</sup>V. RAPPORT SUR LA METEOROLOGIE AGRICOLE<sup>1)</sup>

ZEITRAUM / PERIODE 1.3. - 10.3.1975

Nr N°	Station	Lufttemperatur <sup>2)</sup> – Température de l'air <sup>2)</sup>					Niederschlag <sup>2)</sup> Précipitations <sup>2)</sup>		Potentielle Evapotrans- piration <sup>2)</sup> Evapotrans- piration potentielle <sup>2)</sup>	Klimatische Wasser- bilanz <sup>2)</sup> Bilan hydrique climatique <sup>2)</sup>
		Mittleres Maximum moyen (M)	Mittleres Minimum moyen (m)	Schwankung Variation (M) – (m)	Absolutes Maximum Maximum absolu	Absolutes Minimum Minimum absolu	Dekaden- summe Somme décadaire	1 mm und weniger 1 mm et moins		
		°C	°C	°C	°C	°C	mm	Tage-Jours		
1	BELMULLET	.....	.....	.....	.....	.....	20	4	.....	.....
2	BIRR	.....	.....	.....	.....	.....	16	5	.....	.....
3	CORK AIRPORT	.....	.....	.....	.....	.....	19	6	.....	.....
4	HICK	8,3	2,6	5,7	10	-2	9	9	10	-1
5	STORNOWAY	7,6	3,5	4,1	10	0	22	5	10	12
6	TIREE	8,7	4,6	4,1	10	2	35	2	11	24
7	PRESTWICK	9,0	1,8	7,2	11	-2	11	9	9	2
8	CARLISLE	9,8	1,8	8,0	12	-3	20	6	9	11
9	BELFAST	9,8	3,3	6,5	12	-1	25	7	10	15
10	MARY	9,5	3,2	6,3	12	0	35	6	9	26
11	VALLEY	9,7	4,5	5,2	11	0	23	6	10	13
12	BIRMINGHAM	9,3	2,9	6,4	12	-1	39	3	9	30
13	HONINGTON	9,7	4,4	5,3	12	1	20	6	10	10
14	LONDON	9,8	3,8	6,8	13	0	37	5	9	28
15	ST. MANGAN	9,9	5,7	4,2	12	3	49	2	11	38
16	SKAGEN	5,4	2,2	3,2	7	-1	21	6	7	14
17	BILLUND	7,4	3,2	4,2	9	-1	21	6	8	13
18	KOBENHAVN	4,9	2,3	4,6	9	-1	8	8	7	1
19	EELDE	10,9	3,7	7,2	15	-2	23	5	11	12
20	DEN HELDER	9,4	3,8	5,6	12	0	25	5	10	15
21	DE BILT	10,8	4,3	6,5	14	-1	17	5	11	6
22	VLASSINGEN	9,0	5,5	3,5	10	3	13	6	10	3
23	UCCLE	10,7	5,6	5,1	14	0	27	4	11	16
24	LUXEMBOURG	8,7	2,8	5,9	12	-1	34	2	8	26
25	SCHLESWIG	8,1	3,7	4,4	12	0	18	7	10	8
26	HAMBURG	11,4	4,5	6,9	14	1	12	9	13	-1
27	BRAUNSCHWEIG	12,1	3,5	6,6	14	-2	5	9	12	-7
28	MUENSTER	12,1	5,3	6,8	16	-3	20	7	13	7
29	KASSEL	12,6	4,3	6,3	16	-3	7	8	13	-6
30	KOELN	12,0	3,9	6,1	17	-1	19	7	11	8
31	FRANKFURT/HAIN	12,2	2,5	9,7	15	-2	11	6	10	1
32	BAHREIN	12,4	0,4	12,8	15	-7	1	10	9	5
33	WAERZBURG	12,6	2,2	10,4	15	-4	16	8	11	5
34	REGENSBURG	11,9	1,9	10,8	14	-4	7	8	11	-4
35	STUTTGART	12,3	1,3	11,0	16	-4	2	10	9	7
36	MUENCHEN	12,0	0,3	11,7	15	-4	7	8	10	-3
37	LILLE	10,5	5,1	5,4	13	1	21	5	11	10
38	CHERBOURG	9,3	6,4	2,9	13	4	52	3	10	42
39	PARIS	10,6	5,2	5,4	13	-2	21	6	10	11
40	STRASBOURG	12,6	2,9	9,7	17	-3	4	9	10	-6
41	BREST	10,6	6,2	4,4	14	3	91	3	11	80
42	ALENCON	11,0	4,5	6,5	16	0	53	3	10	43
43	AUXERRE	11,5	4,5	7,0	17	1	26	4	10	16
44	TOURS	12,1	5,0	7,1	14	0	25	4	11	39
45	DIJON	11,3	4,0	7,3	16	-1	49	5	10	39
46	KANTES	12,9	5,5	7,4	16	-1	58	4	12	46
47	LIMOGES	9,6	4,5	5,1	14	1	41	3	8	33
48	CLERMONT-FERRAND	12,4	3,5	6,9	17	-0	21	8	10	11
49	LYON	12,5	4,9	7,6	16	1	54	5	11	43
50	COGNAC	13,4	6,7	6,7	17	5	48	3	12	36
51	NICE	13,5	7,1	6,4	15	4	115	5	10	105
52	TOULOUSE	13,7	5,2	8,5	16	0	70	6	11	59
53	MONTPELLIER	14,0	6,4	7,6	18	2	19	8	11	8
54	BIARRITZ	14,5	8,6	5,9	19	5	57	5	14	43
55	TOULON	14,8	8,3	6,5	18	6	93	5	11	82
56	PERPIGNAN	16,2	5,9	10,3	18	2	4	9	11	-7
57	MILANO	11,6	5,2	6,4	15	1	61	7	8	53
58	PADova	12,9	4,1	6,8	16	2	22	8	8	14
59	PISA	15,4	5,0	10,4	17	2	41	6	9	32
60	ACCONA	12,9	7,5	5,4	17	6	12	8	10	2
61	RCHA	15,4	6,4	9,0	18	0	95	5	10	85
62	AMENDOLA	15,3	5,3	10,0	18	0	0	10	9	-9
63	BARI	16,5	8,4	0,1	19	2	5	9	12	-7
64	ASINARA	14,1	8,3	5,8	17	4	14	9	10	4
65	NAPOLI	16,0	6,3	9,7	20	0	21	7	8	13
66	S. MAR DI LEUCA	14,6	9,7	4,9	17	4	19	7	11	8
67	CAGLIARI	15,6	7,3	8,3	18	2	11	8	9	2
68	CHOTONE	14,6	8,2	6,4	16	2	12	8	8	4
69	TRAPANI	17,5	9,6	7,9	19	3	13	8	12	1
70	CATANIA	16,9	7,6	9,3	18	-1	25	7	10	15

\*\*\*\*\* Wegen fehlender Unterlagen kein Dekadenwert

\*\*\*\*\* Renseignements manquants, pas de valeur décadaire

V. AGRARMETEOROLOGISCHE BERICHTERSTATTUNG<sup>1)</sup>V. RAPPORT SUR LA METEOROLOGIE AGRICOLE<sup>1)</sup>

ZEITRAUM / PERIODE 11.3. - 20.3.75

Nr N°	Station	Lufttemperatur <sup>2)</sup> — Température de l'air <sup>2)</sup>					Niederschlag <sup>2)</sup> Precipitations <sup>2)</sup>		Potentielle Evapotrans- piration <sup>2)</sup> Evapotrans- piration potentielle <sup>2)</sup>	Klimatische Wasser- bilanz <sup>2)</sup> Bilan hydrique climatique <sup>2)</sup>
		Mittleres Maximum Maximum moyen (M)	Mittleres Minimum Minimum moyen (m)	Schwankung Variation (M) — (m)	Absolutes Maximum Maximum absolu	Absolutes Minimum Minimum absolu	Dekaden- summe Somme décadaire	1 mm und weniger 1 mm et moins		
		°C	°C	°C	°C	°C	mm	Tage-Jours		
1 BELMULLET							1	10		
2 BIRR							2	10		
3 CORK AIRPORT							1	10		
4 WICK	6.3	1.4	4.9	8	-3	0	10	7	-7	
5 STORNOWAY	6.8	1.4	5.4	9	-1	1	10	8	-7	
6 TIREF	7.5	1.0	6.5	9	-2	0	10	7	-7	
7 PRESTWICK	7.6	0.1	7.5	12	-4	0	10	7	-7	
8 CARLISLE	7.0	0.6	6.4	10	-2	0	10	6	-6	
9 BELFAST	7.4	0.3	7.1	10	-3	0	10	6	-6	
10 MANLY	6.6	1.8	4.8	11	-1	0	10	6	-6	
11 VALLEY	7.2	1.8	5.4	11	-3	0	10	7	-7	
12 BIRMINGHAM	5.4	0.0	5.4	9	-5	32	7	4	28	
13 HONINGTON	5.3	1.7	3.6	7	-1	17	7	5	12	
14 LONDON	5.5	1.4	4.1	9	-4	12	8	5	7	
15 ST.MANGAN	7.2	1.8	5.4	10	-1	1	10	6	-5	
16 SKAGEN	4.9	0.1	4.8	6	-3	0	10	5	-5	
17 BILLUND	4.5	+0.9	5.4	6	-5	0	10	3	-3	
18 KOBENHAVN	5.1	+0.3	5.4	7	-3	10	8	4	-6	
19 EELDE	4.9	1.7	3.2	7	-2	6	10	5	-5	1
20 DEN HELDER	5.2	2.9	2.3	7	0	11	7	6	-6	5
21 DE BILT	5.3	2.5	2.6	7	-2	17	5	6	-6	11
22 VLISSINGEN	5.2	3.1	2.1	6	-0	28	6	6	-6	22
23 UCCLE	5.3	2.5	2.8	7	-1	38	6	5	-5	33
24 LUXEMBOURG	4.2	2.1	2.1	9	-3	39	6	5	-5	34
25 SCHLESWIG	4.8	1.0	3.0	7	-2	2	10	5	-5	-3
26 HAMBURG	4.7	1.0	3.7	7	-5	21	5	5	-5	16
27 BRAUNSCHWEIG	5.6	1.9	4.1	9	-3	10	6	6	-6	4
28 HUETTER	5.6	2.7	2.9	8	-2	21	7	6	-6	15
29 KASSEL	5.9	3.0	2.9	8	-2	30	5	7	-7	23
30 KOELN	6.3	2.0	4.3	10	-4	14	6	6	-6	8
31 FRANKFURT/MAIN	6.6	2.3	4.3	10	-3	14	6	6	-6	8
32 BAMBERG	7.6	3.0	4.6	12	-1	12	7	7	-7	33
33 WUERZBURG	6.7	2.3	4.4	10	-2	10	7	7	-7	33
34 REGENSBURG	8.1	2.4	5.7	13	-1	20	7	9	-9	11
35 STUTTGART	5.4	0.6	4.8	8	-11	12	7	7	-7	7
36 MUENCHEN	7.0	1.3	5.7	11	-2	13	7	7	-7	6
37 LILLE	5.6	2.9	2.7	8	-1	33	7	6	-6	27
38 CHERBOURG	5.8	2.6	3.2	9	0	24	5	5	-5	19
39 PARIS	6.5	1.9	4.6	10	-1	23	6	5	-5	18
40 STRASBOURG	6.6	2.8	3.8	10	-3	11	7	6	-6	5
41 BREST	7.5	2.3	5.2	10	-2	11	8	7	-7	4
42 ALERCON	6.6	1.1	5.5	11	-2	12	7	5	-5	7
43 AUXERRE	5.7	1.6	4.1	8	-1	15	6	5	-5	10
44 TOURS	6.7	1.4	5.3	10	-2	8	8	5	-5	3
45 DIJON	7.5	2.0	5.0	10	-2	23	9	6	-6	17
46 NANTES	8.5	2.1	6.4	12	-2	6	8	6	-6	10
47 LIMOGES	4.7	0.3	4.4	7	-5	11	9	3	-3	8
48 CLERY-FERRAND	5.9	0.8	5.1	9	-5	6	8	4	-4	2
49 LYON	7.3	2.4	4.9	10	-3	14	8	6	-6	8
50 COGNAC	6.6	1.6	7.0	11	-3	10	7	6	-6	4
51 NICF	12.6	5.6	7.0	14	1	15	9	9	-9	6
52 TOULOUSE	9.1	2.4	6.7	12	-2	22	7	6	-6	16
53 MONTPELLIER	12.4	3.6	8.8	16	-1	7	9	8	-8	-1
54 BIARritz	9.4	4.3	5.1	13	-0	15	7	7	-7	108
55 TOULON	12.5	4.9	7.6	15	1	17	7	7	-7	9
56 PERPIGNAN	11.8	4.9	6.9	15	1	15	9	7	-7	8
57 MILANO	11.8	5.1	6.7	15	-1	18	6	5	-5	18
58 PADOVA	11.6	5.4	6.2	14	0	40	3	3	-3	31
59 PISA	13.4	5.8	7.6	16	2	55	4	9	-9	46
60 ANCONA	12.7	6.9	5.3	14	0	16	5	10	-10	6
61 ROMA	13.7	8.4	5.3	16	5	58	2	10	-10	48
62 AMENDOLA	15.6	6.3	9.3	18	3	0	10	10	-10	50
63 BARI	16.7	8.8	7.9	20	6	7	9	13	-13	56
64 ASIAGO	12.3	7.1	5.2	15	6	74	3	8	-8	46
65 NAPOLI	14.0	7.3	6.7	18	4	34	6	6	-6	26
66 S.MAR.DI LEUCA	14.3	10.6	3.7	16	10	3	9	11	-11	-8
67 CAGLIARI	13.9	7.3	6.6	16	5	30	5	8	-8	22
68 CROTONE	15.0	7.6	7.4	18	5	20	7	8	-8	12
69 TRAPANI	17.0	10.0	7.0	21	6	29	5	13	-13	16
70 CATANIA	17.7	8.1	9.6	23	5	22	8	12	-12	10

\*\*\*\*\* Wegen fehlender Unterlagen kein Dekadenwert

\*\*\*\*\* Renseignements manquants, pas de valeur décadaire

V. AGRARMETEOROLOGISCHE BERICHTERSTATTUNG<sup>1)</sup>V. RAPPORT SUR LA METEOROLOGIE AGRICOLE<sup>1)</sup>

ZEITRAUM / PERIODE 21.3.1975 - 31.3.1975

Nr Nº	Station	Lufttemperatur <sup>2)</sup> – Température de l'air <sup>2)</sup>					Niederschlag <sup>2)</sup> Précipitations <sup>2)</sup>		Potentielle Evapotrans- piration <sup>2)</sup> Evapotrans- piration potentielle <sup>2)</sup>	Klimatische Wasser- bilanz <sup>2)</sup> Bilan hydrique climatique <sup>2)</sup>
		Mittleres Maximum moyen (M)	Mittleres Minimum moyen (m)	Schwankung Variation (M) – (m)	Absolutes Maximum Maximum absolu	Absolutes Minimum Minimum absolu	Dekaden- summe Somme décadaire	1 mm und weniger 1 mm et moins		
		°C	°C	°C	°C	°C	mm	Tage-Jours	mm	mm
1 BELMULLET							20	6		
2 BIHR							8	9		
3 CORK AIRPORT							13	9		
4 WICK	5,4	0,3	5,1	8	-3	23	5	6	17	
5 STORNOWAY	9,5	0,7	4,7	9	-2	19	8	7	12	
6 TIRFE	6,6	2,8	3,8	9	-0	11	9	9	2	
7 PRESTWICK	7,8	0,8	7,0	10	-4	7	10	8	-1	
8 CARLISLE	7,8	0,1	7,7	11	-4	16	8	7	9	
9 BELFAST	7,6	1,4	6,3	10	-3	32	6	9	23	
10 MARY	7,3	1,7	5,5	9	-2	25	9	8	17	
11 VALLEY	7,7	2,5	5,3	10	0	24	6	9	15	
12 BIRMINGHAM	7,5	1,4	6,1	10	-5	19	9	8	11	
13 HONINGTON	7,1	1,3	5,8	9	-3	21	6	7	14	
14 LONDON	7,5	1,5	6,0	9	-4	35	7	7	28	
15 ST. MANGAN	8,3	3,0	4,5	10	0	30	8	10	20	
16 SKAGEN	4,2	+0,4	4,5	8	+4	2	11	4	-2	
17 BILLUND	5,1	+3,3	8,4	8	+6	3	11	2	1	
18 KOBENHAVN	4,8	+1,0	5,8	8	+3	8	8	3	5	
19 EELDE	6,8	+1,5	8,4	10	+5	16	8	5	11	
20 DEN HELDER	6,5	0,5	5,9	8	+3	25	7	6	19	
21 DE MILT	7,3	0,1	7,2	10	+2	36	4	6	30	
22 VLISSINGEN	6,2	2,3	3,9	9	0	37	6	7	30	
23 UCCLE	5,9	1,3	4,6	10	+0	54	4	6	48	
24 LUXEMBOURG	4,5	+0,6	5,2	8	+3	29	6	3	26	
25 SCHLESWIG	5,8	+1,2	7,0	8	+3	6	10	5	1	
26 HAMBURG	5,6	+1,1	6,7	9	+3	23	6	4	19	
27 BRAUNSCHWEIG	5,9	+1,0	6,9	8	+3	30	6	4	26	
28 MUENSTER	6,9	0,0	6,9	10	+2	41	6	6	35	
29 KASSEL	7,1	+0,2	7,3	18	+3	23	7	7	16	
30 KOELN	7,4	+0,3	7,1	12	+4	42	6	6	36	
31 FRANKFURT/MAIN	8,1	+0,6	8,7	10	+4	13	8	6	7	
32 BAMBERG	6,6	+0,5	7,2	8	+3	9	8	6	3	
33 MUERZBURG	6,8	+0,5	7,3	9	+3	11	8	5	6	
34 KEGENSBURG	5,5	+0,8	6,4	8	+4	22	5	5	17	
35 STUTTGART	5,5	+0,5	5,9	8	+4	6	8	4	2	
36 MUENCHEN	4,5	+1,5	6,1	7	+6	35	6	3	32	
37 LILLE	6,3	1,7	4,5	8	+1	47	4	7	40	
38 CHERBOURG	8,0	3,4	4,6	10	0	25	7	8	17	
39 PARIS	7,9	2,5	5,5	10	+2	22	7	7	15	
40 STRASBOURG	7,2	0,3	6,9	9	+4	14	8	6	8	
41 BREST	9,0	4,0	5,0	10	1	30	6	10	20	
42 ALENCON	8,8	1,8	7,0	11	+2	20	6	8	12	
43 AUXERRE	6,9	1,2	5,7	9	+3	18	6	6	12	
44 TOURS	8,6	1,6	7,0	11	+2	27	7	7	20	
45 DIJON	7,7	1,5	6,3	10	+2	8	9	7	1	
46 RAYTES	9,7	1,9	7,8	12	+2	25	4	8	17	
47 LIMOGES	5,7	0,1	5,6	9	+3	32	8	3	29	
48 CLERM.-FERRAND	4,0	0,6	7,4	11	+7	9	9	6	3	
49 LYON	8,5	1,7	6,8	11	+3	18	7	7	11	
50 COGNAC	10,8	1,9	8,9	12	+2	23	7	8	15	
51 NICE	13,7	6,4	7,4	16	4	11	9	12	-1	
52 TOULOUSE	10,5	3,3	7,2	14	0	24	6	9	15	
53 MONTPELLIER	13,5	3,3	10,3	17	+1	2	10	10	-8	
54 BIARRITZ	11,3	4,7	6,5	16	1	56	4	10	46	
55 TOULON	14,8	6,0	8,8	18	4	4	10	12	-8	
56 PERPIGNAN	13,5	6,0	7,5	17	3	8	10	10	-2	
57 MILANO	12,6	3,3	9,4	16	0	15	9	9	6	
58 PADOVA	12,3	3,5	8,7	15	+1	11	9	9	2	
59 PISA	14,2	5,1	9,1	18	+1	31	6	10	21	
60 ANCONA	13,1	7,9	5,2	17	3	1	11	13	-12	
61 ROMA	14,4	8,1	6,5	20	2	15	10	13	2	
62 AMENDOLA	14,4	5,6	8,7	19	0	46	8	11	35	
63 BARI	15,5	8,4	7,2	24	3	27	7	14	13	
64 ASINARA	12,5	7,5	5,0	16	1	4	10	10	-6	
65 NAPOLI	14,7	6,8	7,9	23	1	13	8	10	3	
66 S. MARIA DI LEUCA	13,5	9,0	4,5	17	5	31	8	11	20	
67 CAGLIARI	14,6	6,5	9,1	18	4	10	9	9	1	
68 CROTONE	13,4	7,5	5,8	18	5	22	8	8	14	
69 THAPANI	16,7	10,4	6,4	26	8	15	9	15	0	
70 CATANIA	18,0	7,6	10,4	24	4	2	11	13	-11	

\*\*\*\*\* Wegen fehlender Unterlagen kein Dekadenwert

\*\*\*\*\* Renseignements manquants, pas de valeur décadaire



V E R S O R G U N G S B I L A N Z E N      1973/74

GETREIDE

REIS

B I L A N S   D' A P P R O V I S I O N N E M E N T   1973/74

CEREALES

RIZ

Um die Veröffentlichung von Informationen zu beschleunigen, wird EUROSTAT künftig in den verschiedenen monatlichen Heften der Serie "Hausmitteilungen" abgekürzte Bilanzen veröffentlichen.

Die in diesem Heft auf roten Blattseiten wiedergegebenen, abgekürzten Versorgungsbilanzen sind den bis zum Zeitpunkt dieser Veröffentlichung bei EUROSTAT eingegangenen nationalen Bilanzen entnommen. Die endgültigen Versorgungsbilanzen mit detaillierten Angaben werden in der Serie "Agrarstatistik" veröffentlicht.

Für die Methodik und für zusätzliche Angaben ist Bezug zu nehmen auf Heft n° 1/73 der Serie "Agrarstatistik" (Teil-Versorgungsbilanzen für Getreide und Reis).

Afin d'accélérer la diffusion de l'information, EUROSTAT publiera des bilans abrégés dans les divers fascicules mensuels de la série "Informations Internes".

Les bilans d'approvisionnement abrégés figurant dans les pages en rouge de ce fascicule sont les bilans nationaux reçus par EUROSTAT à la date de parution. Les bilans définitifs sont publiés d'une façon détaillée dans la série "Statistique Agricole".

Pour la méthodologie et les notes explicatives, se référer à la publication "Statistique Agricole" n° 1/73 (Partie-Bilans d'approvisionnement des céréales et du riz).

VERSORGUNGSBILANZ

GETREIDE INSGESAMT

1973/74

CEREALES TOTALES

1 000 t

BILANZPOSTEN	EUR-9 1)	EUR-6 2)	D 2)	F 2)	I 2)	NL 2)	UEBL/ BLEU 2)	UK 1)	IRL 1)	DK 1)	POSTES DU BILAN
Verwendbare Erzeugung	104 433	81 660	20 541	42 785	14 721	1 359	2 254	15 129	1 210	6 434	Production utilisable
Einfuhren darunter EUR-9	40 270	30 974	8 485	871	9 885	6 977	4 756	7 858	729	709	Importations dont de EUR-9
AUFGKOMMEN INSGESAMT	144 702	112 634	29 026	43 656	24 606	8 336	7 010	22 987	1 938	7 143	RESSOURCES TOTALES
Ausfuhren darunter EUR-9	28 201	27 077	2 958	19 229	416	3 005	1 469	591	51	482	Exportations dont vers EUR-9
Anfangsbestand	:	9 726	4 863	3 411	882	378	192	:	:	498	Stocks de début
Endbestand	:	11 270	5 314	3 176	1 730	622	428	:	:	485	Stocks finals
Bestandsveränderung	+ 1 549	+1 544	+ 451	- 235	+ 848	+ 244	+ 236	0*	+ 18	- 13	Variation des stocks
Saatgut	:	3 205	884	1 403	808	42	68	:	:	:	Semences
Futter	:	52 044	16 602	17 218	11 485	3 440	3 299	:	:	:	Aliment. anim.
Verluste	:	452	116	143	140	40	13	:	:	:	Pertes
Industr. Verwert.	:	4 607	2 434	754	394	376	649	:	:	:	Usages industr.
Verarbeitung	:	1 350	313	282	442	113	200	:	:	:	Transformation
Nahrungsverbrauch brutto	29 103	22 355	5 268	4 862	10 073	1 076	1 076	5 951*	357	440*	Consom. humaine brute
Nahrungsverbrauch netto	:	16 811	4 112	3 700	7 348	857	794	:	:	:	Consom. humaine nette
Inlandsverwendung insgesamt	114 952	84 013	25 617	24 662	23 342	5 087	5 305	22 396*	1 869	6 674	Utilisation intér. totale
VERWENDUNG INSGESAMT	144 702	112 634	29 026	43 656	24 606	8 336	7 010	22 987	1 938	7 143	EMPLOIS TOTAL
ABGELEITETE BERECHNUNGEN											
Grad der selbstversorgung (%)	91	97	80	173	63	27	42	68	65	98	Autoapprovisionnement (%)
Nahrungsverbrauch (kg/Kopf) 3)	:	87,0	66,3	70,7	133,2	63,5	78,5	:	:	:	Consommation humaine (kg/tête 3)

- 1) Vorläufige Angaben  
2) Endgültige Angaben  
3) In Mehlwert

- 1) Données provisoires  
2) Données définitives  
3) En équivalent farine

VERSORGUNGSBILANZ

WEIZEN INSGESAMT

1973/74

BILAN D'APPROVISIONNEMENT

BLE TOTAL

1 000 t

BILANPOSTEN	EUR-9 1)	EUR-6 2)	D 2)	F 2)	I 2)	NL 2)	UEBL/ BLEU 2)	UK 1)	IRL 1)	DK 1)	POSTES DU BILAN
Verwendbare Erzeugung	40 973	35 298	6 921	17 792	8 812	724	1 049	4 939	210	526	Production utilisable
Einführen darunter EUR-9	12 184	8 762	2 397	405	3 192	1 515	1 253	3 142	209	71	Importations dont de EUR-9
AUFGKOMMEN INSGESAMT	53 157	44 060	9 318	18 197	12 004	2 239	2 302	8 081	419	597	RESSOURCES TOTALES
Ausführen darunter EUR-9	12 095	11 763	1 363	8 904	373	650	473	162	9	161	Exportations dont vers EUR-9
Anfangsbestand	:	4 749	2 304	1 587	482	184	192	:	:	78	Stocks de début
Endbestand	:	6 014	2 490	1 479	1 280	337	428	:	:	71	Stocks finals
Bestandsveränderung	+1 250	+1 265	+186	-108	+798	+153	+236	0	-8	-7	Variation des stocks
Saatgut	:	1 734	288	742	645	22	37	:	:	:	Semences
Futter	:	8 758	3 650	3 791	400	422	495	:	:	:	Aliment. anim.
Verluste	:	198	34	72	75	11	6	:	:	:	Pertes
Industr. Verwert.	:	135	103	5	0	20	7	:	:	:	Usages industr.
Verarbeitung	:	0	0	0	0	0	0	:	:	:	Transformation
Nahrungsverbrauch brutto	25 959	20 207	3 694	4 791	9 713	961	1 048	5 148	332	272	Consom. humaine brute
Nahrungsverbrauch netto	:	15 193	2 899	3 657	7 090	772	775	:	:	:	Consom. humaine nette
Inlandsverwendung insgesamt	39 812	31 032	7 769	9 401	10 833	1 436	1 593	7 919	418	443	Utilisation intér. totale
VERWENDUNG INSGESAMT	53 157	44 060	9 318	18 197	12 004	2 239	2 302	8 081	419	597	EMPLOIS TOTAL

ABGELEITETE BERECHNUNGEN

CALCULS DERIVES

Grad der selbst-versorgung (%)	103	114	89	189	81	50	66	62	50	119	Autoapprovisionnement (%)
Nahrungsverbrauch (kg/Kopf) 3)	:	78,6	46,7	69,9	128,5	57,2	76,7	:	:	:	Consommation humaine (kg/tête) 3)

1) Vorläufige Angaben

2) Endgültige Angaben

3) In Mehlwert

1) Données provisoires

2) Données définitives

3) En équivalent farine

## VERSORGUNGSBILANZ

1973/74

WEICHE WEIZEN

BLE TENDRE

1 000 t

BILANZPOSTEN	EUR-9 1)	EUR-6 2)	D 2)	F 2)	I 2)	NL 2)	UEBL/ BLEU 2)	UK 1)	IRL 1)	DK 1)	POSTES DU BILAN
Verwendbare Erzeugung	:	32 244	6 921	17 338	6 212	724	1 049	4 939	210	:	Production utilisable
Einführen darunter EUR-9	:	7 158	2 018	125	2 323	1 506	1 186	3 060	209	:	Importations dont de EUR-9
AUFGKOMMEN INSGESAMT	:	39 402	8 939	17 463	8 535	2 230	2 235	7 999	419	:	RESSOURCES TOTALES
Ausföhren darunter EUR-9	:	11 366	1 324	8 721	229	647	445	121	9	:	Exportations dont vers EUR-9
Anfangsbestand	:	4 377	2 191	1 522	292	183	189	:	:	:	Stocks de début
Endbestand	:	5 578	2 355	1 413	1 050	335	425	:	:	:	Stocks finals
Bestandsveränderung	:	+ 1 201	+ 164	- 109	+ 758	+ 152	+ 236	0*	- 8	:	Variation des stocks
Saatgut	:	1 482	288	710	425	22	37	:	:	:	Semences
Futter	:	8 758	3 650	3 791	400	422	495	:	:	:	Aliment. anim.
Verluste	:	167	31	69	50	11	6	:	:	:	Pertes
Industr. Verwert.	:	135	103	5	0	20	7	:	:	:	Usages industr.
Verarbeitung	:	0	0	0	0	0	0	:	:	:	Transformation
Nahrungsverbrauch brutto	:	16 293	3 379	4 276	6 673	956	1 009	:	332	:	Consom. humaine brute
Nahrungsverbrauch netto	:	12 306	2 659	3 261	4 871	768	747	:	:	:	Consom. humaine nette
Inlandsverwendung insgesamt	:	26 835	7 451	8 851	7 548	1 431	1 554	7 878	418	:	Utilisation intér. totale
VERWENDUNG INSGESAMT	:	39 402	8 939	17 463	8 535	2 230	2 235	7 999	419	:	EMPLOIS TOTAL
ABGELEITETE BERECHNUNGEN											
Grad der selbstversorgung (%)	:	120	93	196	82	51	68	63	50	:	Autoapprovisionnement (%)
Nahrungsverbrauch (kg/Kopf 3)	:	63,7	42,8	62,3	88,3	56,9	73,9	:	:	:	Consommation humaine (kg/tête 3)

1) Vorläufige Angaben

2) Endgültige Angaben

3) In Mehlwert

1) Données provisoires

2) Données définitives

3) En équivalent farine

## VERSORGUNGSBILANZ

HARTWEIZEN

1973/74

## BILAN D'APPROVISIONNEMENT

BLE DUR

1 000 t

BILANZPOSTEN	EUR-9 1)	EUR-6 2)	D 2)	F 2)	I 2)	NL 2)	UEBL/ BLEU 2)	UK 1)	IRL 1)	DK 1)	POSTES DU BILAN
Verwendbare Erzeugung	:	3 054	0	454	2 600	0	0	0	0	:	Production utilisable
Einführen darunter EUR-9	:	1 604 257	379 119	280 63	869 31	9 3	67 41	82 19	0	:	Importations dont de EUR-9
AUFGKOMMEN INSGESAMT	:	4 658	379	734	3 469	9	67	82	0	:	RESSOURCES TOTALES
Ausführen darunter EUR-9	:	397 314	39 26	183 158	144 99	3 3	28 28	41 16	0	:	Exportations dont vers EUR-9
Anfangsbestand	:	372	113	65	190	1	3	:	0	:	Stocks de début
Endbestand	:	436	135	66	230	2	3	:	0	:	Stocks finals
Bestandsveränderung	:	+ 64	+ 22	+ 1	+ 40	+ 1	- 0+	0*	0	:	Variation des stocks
Saatgut	:	252	0	32	220	0	0	:	:	:	Semences
Futter	:	0	0	0	0	0	0	:	:	:	Aliment. anim.
Verluste	:	31	3	3	25	0	0+	:	:	:	Pertes
Industr. Verwert.	:	0	0	0	0	0	0	:	:	:	Usages industr.
Verarbeitung	:	0	0	0	0	0	0	:	:	:	Transformation
Nahrungsverbrauch brutto	:	3 914	315	515	3 040	5	39	:	0	:	Consom. humaine brute
Nahrungsverbrauch netto	:	2 887	240	396	2 219	4	28	:	:	:	Consom. humaine nette
Inlandsverwendung insgesamt	:	4 197	318	550	3 285	5	39	41	0	:	Utilisation intér. totale
VERWENDUNG INSGESAMT	:	4 658	379	734	3 469	9	67	82	0	:	EMPLOIS TOTAL
ABGELEITETE BERECHNUNGEN											
Grad der selbst-versorgung (%)	:	73	0	83	79	0	0	0	0	:	Autoapprovisionnement (%)
Nahrungsverbrauch (kg/Kopf) 3)	:	14,9	3,9	7,6	40,2	0,3	2,8	:	:	:	Consommation humaine (kg/tête) 3)

1) Vorläufige Angaben

2) Endgültige Angaben

3) In Mehlwert

1) Données provisoires

2) Données définitives

3) En équivalent farine

VERSORGUNGSBILANZ

ROGGEN UND WINTERMENGETREIDE

1973/74

BILAN D'APPROVISIONNEMENT

SEIGLE ET MÉTEL

1 000 t

BILANZPOSTEN	EUR-9 1)	EUR-6 2)	D 2)	F 2)	I 2)	NL 2)	UEBL/ BLEU 2)	UK 1)	IRL 1)	DK 1)	POSTES DU BILAN
Verwendbare Erzeugung	3 319	3 166	2 611	346	37	105	67	16	1	136	Production utilisable
Einführen darunter EUR-9	239 : :	196 64 80	139 41 15	2 0 46	11 4 0+	33 13 14	11 6 5	36 15 9	0+ : :	7 : :	Importations dont de EUR-9
AUFGKOMMEN INSGESAMT	3 558	3 362	2 750	348	48	138	78	52	1	143	RESSOURCES TOTALES
Ausföhren darunter EUR-9	254 : :	235 80	149 15	66 46	0+ 0+	15 14	5 5	10 9	0+ : :	9 : :	Exportations dont vers EUR-9
Anfangsbestand	:	:	794	3	:	4	:	:	0	19	Stocks de début
Endbestand	:	:	590	6	:	2	:	:	0	12	Stocks finals
Bestandsveränderung	- 210	- 203*	- 204	+ 3	0*	- 2	0*	0*	0	- 7	Variation des stocks
Saatgut	:	155	116	22	11	4	2	:	:	:	Semences
Futter	:	1 925	1 562	228	22	50	63	:	:	:	Aliment. anim.
Verluste	:	21	20	0+	0+	1	0+	:	:	:	Pertes
Industr. Verwert.	:	46	43	2	0	1	0	:	:	:	Usages industr.
Verarbeitung	:	0	0	0	0	0	0	:	:	:	Transformation
Nahrungsverbrauch brutto	1 316	1 183	1 064	27	15	69	8	24#	0	109#	Consom. humaine brute
Nahrungsverbrauch netto	:	983	892	17	11	57	6	:	:	:	Consom. humaine nette
Inlandsverwendung insgesamt	3 514	3 330	2 805	279	48	125	73	42	1	141	Utilisation intér. totale
VERWENDUNG INSGESAMT	3 558	3 362	2 750	348	48	138	78	52	1	143	EMPLOIS TOTAL
ABGELEITETE BERECHNUNGEN											
Grad der selbstversorgung (%)	94	95	93	124	77	84	92	38	X	96	Autoapprovisionnement (%)
Nahrungsverbrauch (kg/Kopf) 3)	:	5,1	14,4	0,3	0,2	4,2	0,6	:	:	:	Consommation humaine (kg/tête) 3)

1) Vorläufige Angaben

2) Endgültige Angaben

3) In Mehlgewicht

1) Données provisoires

2) Données définitives

3) En équivalent farine

## VERSORGUNGSBILANZ

GERSTE

1973/74

BILAN D'APPROVISIONNEMENT

ORGE

1 000 t

BILANPOSTEN	EUR-9 1)	EUR-6 2)	D 2)	F 2)	I 2)	NL 2)	UEBL/ BLEU 2)	UK 1)	IRL 1)	DK 1)	POSTES DU BILAN
Verwendbare Erzeugung	33 905	18 876	6 423	10 844	450	383	776	8 917	843	5 269	Production utilisable
Einführen darunter EUR-9	6 072	4 856	1 850	3	1 415	411	1 177	861	144	211	Importations dont de EUR-9
AUFGKOMMEN INSGESAMT	39 976	23 732	8 273	10 847	1 865	794	1 953	9 778	986	5 480	RESSOURCES TOTALES
Ausföhren darunter EUR-9	7 417	6 745	664	5 137	8	242	694	346	40	286	Exportations dont vers EUR-9
Anfangsbestand	:	:	956	266	:	67	:	:	50	335	Stocks de début
Endbestand	:	:	1 119	- 62	:	72	:	:	90	335	Stocks finals
Bestandsveränderung	- 120	- 160*	+ 163	- 328	0*	+ 5	0*	0*	+ 40	0	Variation des stocks
Saatgut	:	778	277	419	54	9	19	:	:	:	Semences
Futter	:	13 007	4 946	5 272	1 527	334	928	:	:	:	Aliment. anim.
Verluste	:	95	44	31	12	4	4	:	:	:	Pertes
Industr. Verwert.	:	3 151	2 153	296	199	196	307	:	:	:	Usages industr.
Verarbeitung	:	0	0	0	0	0	0	:	:	:	Transformation
Nahrungsverbrauch brutto	142	116	26	20	65	4	1	12#	1	13#	Consom. humaine brute
Nahrungsverbrauch netto	:	63	13	11	37	2	0+	:	:	:	Consom. humaine nette
Inlandsverwendung insgesamt	32 680	17 147	7 446	6 038	1 857	547	1 259	9 432	907	5 194	Utilisation intér. totale
VERWENDUNG INSGESAMT	39 976	23 732	8 273	10 847	1 865	794	1 953	9 778	986	5 480	EMPLOIS TOTAL
ABGELEITETE BERECHNUNGEN						CALCULS DERIVES					
Grad der selbstversorgung (%)	104	110	86	180	24	70	61	95	93	101	Autoapprovisionnement (%)
Nahrungsverbrauch (kg/Kopf)	:	0,3	0,2	0,2	0,7	0,1	0+	:	:	:	Consommation humaine (kg/tête)
	3)										3)

- 1) Vorläufige Angaben  
 2) Endgültige Angaben  
 3) In Mehlwert

- 1) Données provisoires  
 2) Données définitives  
 3) En équivalent farine

VERSORGUNGSBILANZ

HAFER UND SOMMERMENGETREIDE

1973/74

BILAN D'APPROVISIONNEMENT

AVOINE ET MELANGES DE CEREALES D'ETE

1 000 t

BILANZPOSTEN	EUR-9 1)	EUR-6 2)	D 2)	F 2)	I 2)	NL 2)	UEBL/ BLEU 2)	UK 1)	IRL 1)	DK 1)	POSTES DU BILAN
Verwendbare Erzeugung	9 641	7 731	4 030	2 818	412	136	335	1 251	156	503	Production utilisable
Einführen darunter EUR-9	864 :	784 181	476 120	4 3	200 5	46 8	58 45	25 7	15 :	40 :	Importations dont de EUR-9
AUFGKOMMEN INSGESAMT	10 505	8 515	4 506	2 822	612	182	393	1 276	171	543	RESSOURCES TOTALES
Ausführen darunter EUR-9	439 :	392 232	100 39	191 120	5 0+	86 67	10 6	34 19	1 :	12 :	Exportations dont vers EUR-9
Anfangsbestand	:	:	388	69	:	7	:	:	14	44	Stocks de début
Endbestand	:	:	380	62	:	7	:	:	7	35	Stocks finals
Bestandsveränderung	- 31	- 15*	- 8	- 7	0*	0	0*	0*	- 7	- 9	Variation des stocks
Saatgut	:	361	163	127	57	4	10	:	:	:	Semences
Futter	:	7 643	4 144	2 496	548	86	369	:	:	:	Aliment. anim.
Verluste	:	11	2	5	2	1	1	:	:	:	Pertes
Industr. Verwert.	:	0	0	0	0	0	0	:	:	:	Usages industr.
Verarbeitung	:	0	0	0	0	0	0	:	:	:	Transformation
Nahrungsverbrauch brutto	245	123	105	10	0	5	3	80#	11	31#	Consom. humaine brute
Nahrungsverbrauch netto	:	65	55	5	0	3	2	:	:	:	Consom. humaine nette
Inlandsverwendung insgesamt	10 097	8 138	4 414	2 638	607	96	383	1 242*	177	540	Utilisation intér. totale
VERWENDUNG INSGESANT	10 505	8 515	4 506	2 822	612	182	393	1 276	171	543	EMPLOIS TOTAL

ABGELEITETE BERECHNUNGEN

CALCULS DERIVES

Grad der selbstversorgung (%)	95	95	91	107	68	142	87	101	88	93	Autoapprovisionnement (%)
Nahrungsverbrauch (kg/Kopf) 3)	:	0,3	0,9	0,1	0	0,2	0,2	:	:	:	Consommation humaine (kg/tête) 3)

- 1) Vorläufige Angaben  
2) Endgültige Angaben  
3) In Mehlwert

- 1) Données provisoires  
2) Données définitives  
3) En équivalent farine

VERSORGUNGSBILANZ

KÖRNERMÄTS

1973/74

MAIS GRAIN

1 000 t

BILANZPOSTEN	EUR-9 1)	EUR-6 2)	D 2)	F 2)	I 2)	NL 2)	USDL/ BLEU 2)	UK 1)	IRL 1)	DK 1)	POSTES DU BILAN
Verwendbare Erzeugung	16 266	16 260	556	10 671	4 995	11	27	6	0	0+	Production utilisable
Einführen darunter EUR-9	19 248	15 145	3 582	423	4 984	4 462	1 694	3 456	273	374	Importations dont de EUR-9
AUFGKOMMEN INSGESAMT	35 514	31 405	4 138	11 094	9 979	4 473	1 721	3 462	273	374	RESSOURCES TOTALES
Ausföhren darunter EUR-9	7 476	7 432	681	4 743	28	1 747	233	30	0+	14	Exportations dont vers EUR-9
Anfangsbestand	:	:	419	1 474	400	111	:	:	32	21	Stocks de début
Endbestand	:	:	729	1 664	450	184	:	:	15	32	Stocks finals
Bestandsveränderung	+ 617	+ 623*	+ 310	+ 190	+ 50	+ 73	0*	0*	-17	+11	Variation des stocks
Saatgut	:	171	40	88	40	3	0+	:	:	:	Semences
Futter	:	19 713	2 264	5 296	8 893	2 324	936	:	:	:	Aliment. anim.
Verluste	:	122	16	33	51	21	1	:	:	:	Pertes
Industr. Verwert.	:	1 274	135	451	195	158	335	:	:	:	Usages industr.
Verarbeitung	:	1 350	313	282	442	113	200	:	:	:	Transformation
Nahrungsverbrauch brutto	:	720	379	11	280	34	16	S	13	15#	Consom. humaine brute
Nahrungsverbrauch netto	:	503	253	8	210	21	11	:	:	:	Consom. humaine nette
Inlandsverwendung insgesamt	27 421	23 350	3 147	6 161	9 901	2 653	1 488	3 432	290	349	Utilisation intér. totale
VERWENDUNG INSGESAMT	35 514	31 405	4 138	11 094	9 979	4 473	1 721	3 462	273	374	EMPLOIS TOTAL
ABGELEITETE BERECHNUNGEN											
Grad der selbstversorgung (%)	59	70	18	173	50	0+	2	0+	0	0	Autoapprovisionnement (%)
Nahrungsverbrauch (kg/Kopf) 3)	:	2,6	4,1	0,2	3,8	1,6	1,1	:	:	:	Consommation humaine (kg/tête) 3)

1) Vorläufige Angaben  
2) Endgültige Angaben  
3) In Mehlgewicht

1) Données provisoires  
2) Données définitives  
3) En équivalent farine

VERSORGUNGSBILANZ

1973/74

SORGHUM

1 000 t

SORGHO

BILANZPOSTEN	EUR-9 1)	EUR-6 2)	D 2)	F 2)	I 2)	NL 2)	UEBL/ BLEU 2)	UK 1)	IRL 1)	DK 1)	POSTES DU BILAN
Verwendbare Erzeugung	:	310	0	298	12	0	0	0	0	:	Production utilisable
Einführen darunter EUR-9	:	1 059	20	3	56	473	507	315	87	:	Importations dont de EUR-9
AUFGKOMMEN INSGESAMT	:	1 369	20	301	68	473	507	315	87	:	RESSOURCES TOTALES
Ausföhren darunter EUR-9	:	493	0+	187	0+	254	52	1	1	:	Exportations dont vers EUR-9
Anfangsbestand	:	:	1	12	:	4	:	:	10	:	Stocks de début
Endbestand	:	:	3	27	:	19	:	:	20	:	Stocks finals
Bestandsveränderung	:	+ 32	+ 2	+ 15	0*	+ 15	0*	0*	+ 10	:	Variation des stocks
Saatgut	:	4	0	3	1	0	0	:	:	:	Semences
Futter	:	834	18	94	67	201	454	:	:	:	Aliment. anim.
Verluste	:	5	0	2	0+	2	1	:	:	:	Pertes
Industr. Verwert.	:	1	0	0	0	1	0	:	:	:	Usages industr.
Verarbeitung	:	0	0	0	0	0	0	0	0	:	Transformation
Nahrungsverbrauch brutto	:	0	0	0	0	0	0	0	0	:	Consom. humaine brute
Nahrungsverbrauch netto	:	0	0	0	0	0	0	0	0	:	Consom. humaine nette
Inlandsverwendung insgesamt	:	844	18	99	68	204	455	314	76	:	Utilisation intér. totale
VERWENDUNG INSGESAMT	:	1 369	20	301	68	473	507	315	87	:	EMPLOIS TOTAL
ABGELEITETE BERECHNUNGEN											
Grad der selbstversorgung (%)	:	37	0	301	18	0	0	0	0	:	Autoapprovisionnement (%)
Nahrungsverbrauch (kg/Kopf) 3)	:	0	0	0	0	0	0	0	0	:	Consommation humaine (kg/tête) 3)

1) Vorläufige Angaben

2) Endgültige Angaben

3) In Mehlwert

1) Données provisoires

2) Données définitives

3) En équivalent farine

VERSORGUNGSBILANZ

BILAN D'APPROVISIONNEMENT

GETREIDE A.N.G.

1973/74

CEREALES N.D.A.

1 000 t

BILANZPOSTEN	EUR-9 1)	EUR-6 2)	D 2)	F 2°)	I 2)	NL 2)	UEBL/ BLEU 2)	UK 1)	IRL 1)	DK 1)	POSTES DU BILAN
Verwendbare Erzeugung	19	19	0	16	3	0	0	0	0	0+	Production utilisable
Einführen darunter EUR-9	202	172	21	31	27	37	56	23	1	6	Importations dont de EUR-9
AUFGKOMMEN INSGESAMT	221	191	21	47	30	37	56	23	1	6	RESSOURCES TOTALES
Ausführen darunter EUR-9	25	17	1	1	2	11	2	8	0	0	Exportations dont vers EUR-9
Anfangsbestand	:	:	1	0	:	1	:	:	0	1	Stocks de début
Endbestand	:	:	3	0	:	1	:	:	0	0	Stocks finals
Bestandsveränderung	+ 1	+ 2*	+ 2	0	0*	0	0*	0*	0	- 1	Variation des stocks
Saatgut	:	2	0	2	0+	0	0	:	:	:	Semences
Futter	:	164	18	41	28	23	54	:	:	:	Aliment. anim.
Verluste	:	0+	0	0	0+	0	0+	:	:	:	Pertes
Industr. Verwert.	:	0	0	0	0	0	0	:	:	:	Usages industr.
Verarbeitung	:	0	0	0	0	0	0	:	:	:	Transformation
Nahrungsverbrauch brutto	:	6	0	3	0	3	0	0	0	0	Consom. humaine brute
Nahrungsverbrauch netto	:	4	0	2	0	2	0	:	:	:	Consom. humaine nette
Inlandsverwendung insgesamt	195	172	18	46	28	26	54	15	1	7	Utilisation intér. totale
VERWENDUNG INSGESAMT	221	191	21	47	30	37	56	23	1	6	EMPLOIS TOTAL
ABGELEITETE BERECHNUNGEN											
Grad der selbst-versorgung (%)	10	11	0	35	11	0	0	0	0	0	Autoapprovisionnement (%)
Nahrungsverbrauch (kg/Kopf) 3)	:	0+	0	0+	0	0,1	0	:	:	:	Consommation humaine (kg/âge)

1) Vorläufige Angaben

2) Endgültige Angaben

3) In Mehlwert

1) Données provisoires

2) Données définitives

3) En équivalent farine

## VERSORGUNGSBILANZ

- 11 -

## BILAN D'APPROVISIONNEMENT

GESCHALTER REIS

1973/74

RIZ DECORTIQUE

1 000 t

BILANZPOSTEN	EUR-9 2)	EUR-6 1)	D 1)	F 1)	I 1)	NL 1)	UEBL/ BLEU 1)	UK 2)	IRL 2)	DK 2)	POSTES DU BILAN
Verwendbare Erzeugung	905	905	0	56	849	0	0	0	0	0	Production utilisable
Einführen darunter EUR-9	291	230	94	26	0	72	38	60	1	0	Importations dont de EUR-9
AUFGKOMMEN INSGESAMT	1 196	1 135	94	82	849	72	38	60	1	0	RESSOURCES TOTALES
Ausführen darunter EUR-9	94	94	1	2	87	0	4	0+	0+	0	Exportations dont vers EUR-9
Anfangsbestand	:	:	19	4	54	15	:	:	:	0	Stocks de début
Endbestand	:	:	13	4	119	14	:	:	:	0	Stocks finals
Bestandsveränderung	+ 58	+ 58	- 6	0	+ 65	- 1	0*	0*	0*	0	Variation des stocks
Saatgut	35	35	0	2	33	0	0	0	:	0	Semences
Futter	0	0	0	0	0	0	0	0	:	0	Aliment. animale
Verluste	1	1	1	0+	0	0	0	0	:	0	Pertes
Industr. Verwert.	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	Usages industr.
Verarbeitung	1 005	945	98	78	664	71	34	60	:	0	Transformation
Nahrungsverbrauch	2	2	0	0	0	2	0	0	0	0	Consom. humaine
Inlandsverwendung insgesamt	1 044	983	99	80	697	73	34	60	1	0	Utilisation intér. totale
VERWENDUNG INSGESAMT	1 196	1 135	94	82	849	72	38	60	1	0	EMPLOIS TOTAL
ABGELEITETE BERECHNUNGEN											
Grad der Selbstversorgung (%)	92	92	0	70	122	0	0	0	0	0	Autoapprovisionnement (%)
Nahrungsverbrauch (kg/Kopf)	:	0+	0	0	0	0,1	0	0	0	0	Consommation humaine (kg/tête)

1) Endgültige Angaben

2) Vorläufige Angaben

1) Données définitives

2) Données provisoires

## VERSORGUNGSBILANZ

- 12 -

## BILAN D'APPROVISIONNEMENT

GESCHLIFFENER REIS

1973/74

RIZ USINE

1 000 t

BILANZPOSTEN	EUR-9 2)	EUR-6 1)	D 1)	F 1)	I 1)	NL 1)	UEBL / BLEU 1)	UK 2)	IRL 2)	DK 2)	POSTES DU BILAN
Verarbeitete Grunderzeugnisse	996	936	89	78	664	71	34	60	0+	0+	Produit de base transformé
Ausbeute (%)			86,7	73,0	70,0	80,3	71,0	80,0	:	:	Taux d'extraction (%)
Vervendbare Erzeugung	726	678	77	57	463	57	24	48	0+	0+	Production utilisable
Einführen darunter EUR-9	259	169	51	89	2	13	14	78	2	10	Importations dont de EUR-9
darunter EUR-9	:	116	41	54	0+	10	11	32	:	6	
AUFGKOMMEN INSGESAMT	985	847	128	146	465	70	38	126	2	10	RESSOURCES TOTALS
Ausföhren darunter EUR-9	323	317	31	2	228	35	21	4	0+	2	Exportations dont vers EUR-9
darunter EUR-9	:	149	27	1	87	14	20	2	:	0	
Anfangsbestand	:	:	83	27	:	6	:	:	:	0	Stocks de début
Endbestand	:	:	83	34	:	8	:	:	:	0	Stocks finals
Bestandsverände- rung	+9	+9	0	+7	0*	+2	0*	0*	0*	0	Variation des stocks
Saatgut	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	Semences
Futter	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	Aliment. animale
Verluste	3	3	1	0	2	0	0	0	:	0	Pertes
Industr. Verwert.	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	Usages industr.
Verarbeitung	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	Transformation
Nahrungsverbrauch	650	518	96	137	235	33	17	122	2	8	Consom. humaine
Inlandsverwen- dung insgesamt	653	521	97	137	237	33	17	122	2	8	Utilisation intér. totale
VERWENDUNG INSGESAMT	985	847	128	146	465	70	38	126	2	10	EMPLOIS TOTAL
ABGELEITETE BERECHNUNGEN											
Grad der selbst- versorgung (%)	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	Autoapprovi- sionnement (%)
Nahrungsver- brauch (kg/Kopf)	2,6	2,7	1,5	2,6	4,3	2,4	1,7	2,2	0+	2	Consommation humaine (kg/tête)

1) Endgültige Angaben

2) Vorläufige Angaben

1) Données définitives

2) Données provisoires

## VERSORGUNGSBILANZ

- 13 -

## BILAN D'APPROVISIONNEMENT

BRUCHREIS

1973/74

BRISURES DE RIZ

1 000 t

BILANZPOSTEN	EUR-9 2)	EUR-6 1)	D 1)	F 1)	I 1)	NL 1)	UEBL/ BLEU 1)	UK 2)	IRL 2)	DK 2)	POSTES DU BILAN
Verarbeitete Grunderzeugnisse	916	856	89	78	664	71	34	60	0+	0+	Produit de base transformé
Ausbeute (%)			9,0	14,1	13,1	9,8	14,0	10,0	:	:	Taux d'extraction (%)
Verwendbare Erzeugung	124	118	8	11	87	7	5	6	0+	0+	Production utilisable
Einführen darunter EUR-9	80	72	9	29	1	9	24	6	0+	2	Importations dont de EUR-9
darunter EUR-9	:	28	3	21	0+	2	2	2	:	2	
AUFGKOMMEN INSGESAMT	204	190	17	40	88	16	29	12	0+	2	RESSOURCES TOTALS
Ausföhren darunter EUR-9	64	64	1	1	47	5	11	0+	0	0	Exportations dont vers EUR-9
darunter EUR-9	:	33	1	0+	21	1	10	0+	:	0	
Anfangsbestand	:	:	8	0	5	7	:	:	:	3	Stocks de début
Endbestand	:	:	6	0	4	8	:	:	:	3	Stocks finals
Bestandsverände- rung	- 2	- 2	- 2	0	- 1	+ 1	0*	0*	0*	0	Variation des stocks
Saatgut	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	Semences
Futter	:	35	4	29	1	0	1#	0	:	0	Aliment. animale
Verluste	:	0+	0+	0	0+	0	0+	0	:	0	Pertes
Industr. Verwert.	:	43	3	2	30	1	7#	1	:	0	Usages industr.
Verarbeitung	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	Transformation
Nahrungsverbrauch	62	49	11	8	11	9	10	11	0+	2	Consom. humaine
Inlandsverwen- dung insgesamt	141	127	18	39	42	10	18	12	0+	2	Utilisation intégr. totale
VERWENDUNG INSGESAMT	204	190	17	40	88	16	29	12	0+	2	EMPLOIS TOTAL
ABGELEITETE BERECHNUNGEN											
Grad der selbst- versorgung (%)	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	Autoapprovi- sionnement (%)
Nahrungsver- brauch (kg/Kopf)	0,2	0,3	0,2	0,2	0,2	0,7	1,0	0,2	0+	0,3	Consommation humaine (kg/tête)

1) Endgültige Angaben

2) Vorläufige Angaben

1) Données définitives

2) Données provisoires

**Anhang:**

**Verzeichnis der Erzeugnisse  
des Ackerlandes**

**Annexe:**

**Liste des produits  
des terres arables**

**HINWEIS**

Die laufenden Nummern für die einzelnen Erzeugnisse entsprechen der Nomenklatur des EUROSTAT für landwirtschaftliche Erzeugnisse.

**REMARQUE**

Les numéros pour les différents produits correspondent à la nomenclature des produits agricoles de EUROSTAT.

**VERZEICHNIS DER ERZEUGNISSE DES ACKERLANDES — LISTE DES PRODUITS DES TERRES ARABLES**

No	DANSK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANÇAIS	ITALIANO	NEDERLANDS
1.1	Korn i alt (incl. ris)	Getreide insg. (einschl. Reis)	Total cereals (incl. rice)	Céréales totales (y compris le riz)	Totale cereali (compreso il riso)	Totaal granen (met inbegrip van rijst)
1.11	Korn i alt (excl. ris)	Getreide insg. (ohne Reis)	Total cereals (excl. rice)	Céréales totales (sans le riz)	Totale cereali (senza il riso)	Totaal granen (rijst uitgezonderd)
1.111	Hvede og spelt	Weizen und Spelz	Wheat and spelt	Blé et épeautre	Frumento e spelta	Tarwe en spelt
1.11111	Vinterhvede og spelt	Winterweizen einschl. Spelz	Winterwheat and spelt	Blé d'hiver y compris épeautre	Frumento autunnale e spelta	Wintertarwe en spelt
1.11121	Vårhvede	Sommerweizen	Springwheat	Blé de printemps	Frumento marzuolo	Zomertarwe
1.11112	Blødt hvede	Weichweizen	Soft wheat	Blé tendre	Frumento tenero	Zachte tarwe
1.11122	Hård hvede	Hartweizen	Durum wheat	Blé dur	Frumento duro	Harde tarwe
1.112	Rug og vinterblandsæd	Roggen und Wintermenggetreide	Rye and maslin	Seigle et mélteil	Segale e frumento segalato	Rogge en masteluin
1.1121	Rug	Roggen	Rye	Seigle	Segale	Rogge
1.11211	Vinternrug	Winterroggen	Winterrye	Seigle d'hiver	Segale autunnale	Winterrogge
1.11212	Vårnug	Sommerroggen	Springrye	Seigle de printemps	Segale marzuolo	Zomerrogge
1.1122	Vinterblandsæd	Wintermenggetreide	Maslin	Méteil	Frumento segalato	Masteluin
1.113	Byg	Gerste	Barley	Orge	Orzo	Gerst
1.1131	Vinterbyg	Wintergerste	Winter barley	Orge d'hiver	Orzo autunnale	Wintergerst
1.1132	Vårbyg	Sommergerste	Spring barley	Orge de printemps	Orzo marzuolo	Zomergerst
1.114	Havre og blandsæd	Hafer und Sommermenggetreide	Oats and mixed grains other than maslin	Avoine et mélanges de céréales d'été	Avena e miscugli dei cereali primaverili	Haver en mengsels van zomergranen
1.1141	Havre	Hafer	Oats	Avoine	Avena	Haver
1.1142	Blandsæd	Sommermenggetreide	Mixed grains other than maslin	Mélanges de céréales d'été	Miscugli dei cereali primaverili	Mengsels van zomergranen
1.115	Majs	Kornermais	Grain maize	Mais grain	Granoturco	Korrelmais
1.1191	Milokorn	Sorghum	Sorghum	Sorgho	Sorgo	Sorghum
1.1192	Andre Kornsorter (excl. ris og milokorn)	Übriges Getreide (ohne Sorghum und Reis)	Other cereals (excl. rice and sorghum)	Autres céréales (sauf sorgho et riz)	Altri cereali (senza sorgo e riso)	Andere granen (rijst en sorghum uitgezonderd)
1.12	Ris	Reis	Rice	Riz	Riso	Rijst
1.13	Bælgssæd til modning	Hülsenfrüchte zum Ausreifen insgesamt	Dried pulses	Total légumes secs	Totale leguminose per granella	Droog geoogste peulvruchten
1.1311	Andre ærter excl. foderærter	Andere Erbsen als Futtererbsen	Peas other than fieldpeas	Pois secs autres que pois fourragers	Piselli altri che piselli da foraggio	Andere erwten dan voererwten
1.1312	Foderærter	Futtererbsen	Fieldpeas	Pois fourragers	Piselli da foraggio	Voererwten
1.1321	Spisebønner (tørrede)	Speisebohnens zum Ausreifen	Kidney beans (dried)	Haricots secs	Fagiulo per granella	Droog geoogste bonen
1.1322	Hestebønner	Ackerbohnen zum Ausreifen	Broad and fieldbeans	Fèves et féveroles pour la graine	Fava per granella	Veldbonen
1.1391	Linser	Linsen	Lentils	Lentilles	Lenticchia	Linzen
1.1392	Fodervikker	Wicken zum Ausreifen	Common vetches (dried)	Vesces pour la graine	Vecchia per granella	Droog geoogste wikkelen
1.1393	Lupiner	Lupinen zum Ausreifen	Lupins (dried)	Lupins pour la graine	Lupino per granella	Droog geoogste lupinen
1.1399	Andre bælgfrugter i.a.b.	Hülsenfrüchte zum Ausreifen a.n.g.	Dried pulses n.o.s.	Légumes secs n.d.a.	Leguminose per granella n.d.a.	Droog geoogste peulvruchten n.a.v.

<b>1.141</b>	<b>Kartofler i alt</b>	<b>Kartoffeln insgesamt</b>	<b>Total potatoes</b>	<b>Total pommes de terre</b>	<b>Totale patata</b>	<b>Totaal aardappelen</b>
1.14111 + 1.1412a	Tidlige Kartofler	Fruhkartoffeln	Early potatoes	Pommes de terre hâties	Patata primaticcia	Vroege aardappelen
1.14112 + 1.1412b	Andre Kartofler	Ubrique Kartoffeln	Other potatoes	Autres pommes de terre	Patata comune	Andere aardappelen
1.142	Sukkerroer	Zuckerruben	Sugar beets	Betteraves sucrières	Barbabietola da zucchero	Suikerbieten
1.1491	Runkelroer	Futterruben	Fodder beets	Betteraves fourragères	Barbabietoli da foraggio	Voederbieten
1.14921	Kålroer	Kohlruben	Swedes	Rutabagas	Rutabaga	Koolrapen
1.14922	Gulerødder til foder og turnips	Futtermöhren und Wasserruben	Forage carrots and turnips	Carottes et navets fourragers	Carota da foraggio e rapa da foraggio	Voederwortelen en stoppelknollen
1.1493	Foderkål	Futterkohl	Fodder Kale	Choux fourragers	Cavolo da foraggio	Voederkool
1.1499	Andre rodfrugter	Ubrique Hackfrüchte	Other root crops	Autres plantes sarclées	Altre piante sarchiate	Andere hakvruchten
<b>1.151</b>	<b>Olieplanter i alt</b>	<b>Ölsaaten insgesamt</b>	<b>Total oilseeds</b>	<b>Total oléagineux</b>	<b>Totale piante da semi oleosi</b>	<b>Totaal oliehoudende gewassen</b>
1.1511	Raps og rybs	Raps und Rubsen	Rape and turnip rape	Colza et navette	Colza e ravizzone	Koolzaad en raapzaad
1.15111	Vinterraps	Winterraps	Winter rape	Colza d'hiver	Colza autunnale	Winterkoolzaad
1.15112 + 1.15113	Vårraps og rybs	Sommerraps und Rübsen	Summer and turnip rape	Colza d'été et navette	Colza primaverile e ravizzone	Zomerkoolzaad en raapzaad
1.1512	Solsikkekerner	Sonnenblumenkerne	Sunflower seeds	Graines de tournesol	Granelle di girasole	Zonnebloempitten
1.1515	Oliehør	Ölflachs	Oilflax	Lin oléagineux	Lino oleaginoso	Lijnzaad
1.1513/14	Andre Olieplanter	Ubrique Olsaaten	Other oilseeds	Autres oléagineux	Altre piante da semi oleinosi	Andere oliehoudende gewassen
1.1516 + 1.9521	Spindhør (strå) Hamp til spinding (strå)	Flachs (Stroh) Hanf (Stroh)	Flax (straw) Hemp (straw)	Lin (paille)	Lino (paglia)	Vlas (ongerepeld)
1.1532	Bomuld	Baumwolle	Cotton	Chanvre (paille)	Canapa (paglia)	Hennep (ongerepeld)
1.9541	Tobak (rå)	Tabak (Roh)	Tobacco (raw)	Coton	Cotone	Katoen
1.155	Humle	Hopfen	Hops	Tabac (brut)	Tabacco (greggio)	Tabak (brut)
				Houblon	Luppolo	Hop
<b>3.91</b>	<b>Grovfoder i omdrift</b>	<b>Feldrauhfutterbau</b>	<b>Green fodder from arable Land</b>	<b>Fourrages verts des terres arables</b>	<b>Coltivazioni foraggere avvendate</b>	<b>Groenvoedergewassen</b>
3.911	Kløver	Klee	Clover	Trèfles	Trifoglio	Klaver
3.912	Lucerne	Lucerne	Lucerne	Lucerne	Erba medica	Lucerne
3.913	Græsmark i omdrift	Ackerwiesen	Temporary grasses	Prairies temporaires	Prati avvendati	Tijdelijk hooiland
3.914	Græsgang i omdrift	Ackerweiden	Temporary grazings	Pacages temporaires	Pascoli avvendati	Tijdelijk weiland
3.915	Fodermajs	Grunmais	Green maize	Mais fourrager	Mais verde	Voedermais
3.919	Alle øvrige foderplanter i a.a.	Alle andere Futterpflanzen a n g	All other forage plants, n.o.s.	Toutes autres plantes fourragères, n.d.a	Tutte le altre piante da foraggio, n.d.a.	Alle andere voedergewassen, n.a.v.
<b>9.1</b>	<b>Varige græsarealer</b>	<b>Dauergrünland</b>	<b>Permanent grassland</b>	<b>Prairies et pâturages permanents</b>	<b>Coltivazioni foraggere permanenti</b>	<b>Blijvend grasland</b>
9.11	Græsmark uden for omdrift	Dauerwiesen	Permanent grasses	Prairies permanentes	Prati permanenti	Blijvend hooiland
9.12	Græsgang uden for omdrift	Dauerweiden	Permanent grazings	Pâturages permanents	Pascoli permanenti	Blijvend weiland
	i a a = ikke andet steds anført	a n g = anderweitig nicht genannt	n.o.s. = not otherwise specified	n.d.a. = non dénommé ailleurs	n.d.a. = non denominato altrove	n.a.v = nergens anders vermeld



<b>LANDBRUGSSSTATISTIK</b>	INTERNE MEDDELELSER
<b>AGRARSTATISTIK</b>	HAUSMITTEILUNGEN
<b>AGRICULTURAL STATISTICS</b>	INTERNAL INFORMATION
<b>STATISTIQUE AGRICOLE</b>	INFORMATIONS INTERNES
<b>STATISTICA AGRARIA</b>	INFORMAZIONI INTERNE
<b>LANDBOUWSTATISTIEK</b>	INTERNE MEDEDDELINGEN

---

<b>MÅNEDSSTATISTIKER</b>	LANDBRUGSPRISER VEGETABILSK PRODUKTION SUKKER KØD MÆLK ÆG
--------------------------	--

---

<b>MONATSSTATISTIKEN</b>	AGRARPREISE PFLANZLICHE ERZEUGUNG ZUCKER FLEISCH MILCH EIER
--------------------------	--

---

<b>MONTHLY STATISTICS</b>	AGRICULTURAL PRICES CROP PRODUCTION SUGAR MEAT MILK EGGS
---------------------------	---

---

<b>STATISTIQUES MENSUELLES</b>	PRIX AGRICOLES PRODUCTION VEGETALE SUCRE VIANDE LAIT OEUFS
--------------------------------	---

---

<b>STATISTICHE MENSILI</b>	PREZZI AGRICOLI PRODUZIONE VEGETALE ZUCCHERO CARNE LATTE UOVA
----------------------------	--

---

<b>MAANDSTATISTIEKEN</b>	LANDBOUWPRIJZEN PLANTAARDIGE PRODUKTIE SUIKER VLEES MELK EIEREN
--------------------------	--

---

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER - KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN - COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES - COMMISSION DES COMMUNAUTES EUROPÉENNES - COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE - COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Luxembourg, Boste postale 1907

53/1975/1

CAAD750012BC